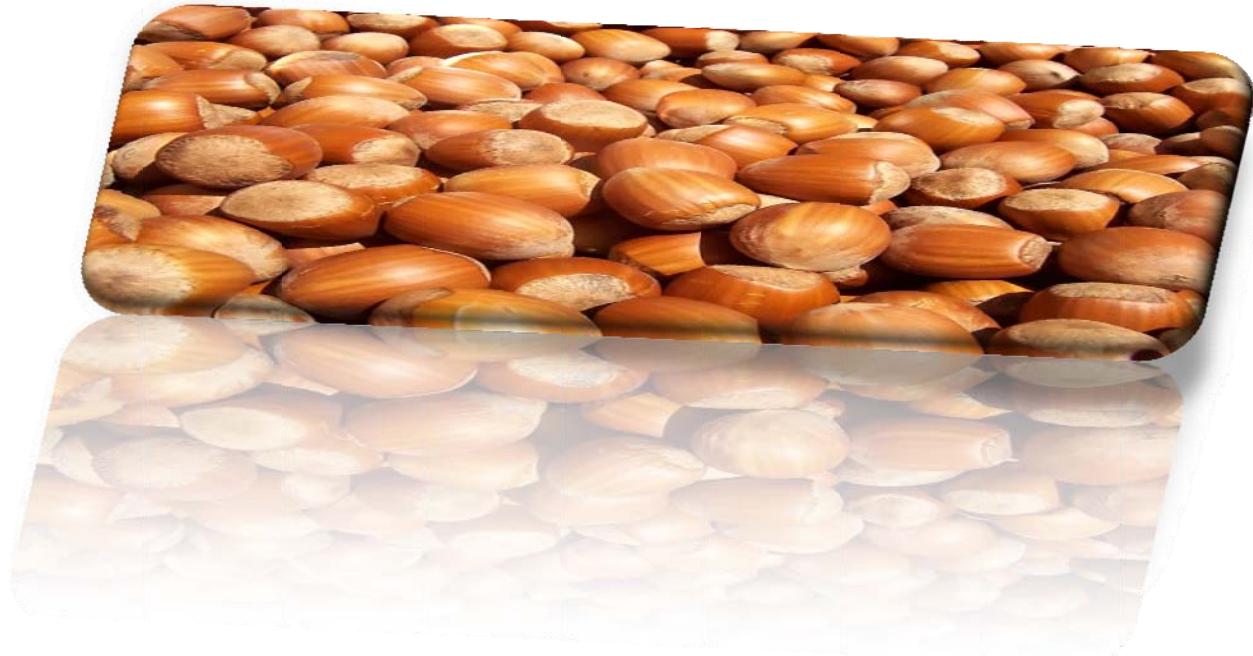


ا قلیم چهارم

نشریه الکترونیکی فرهنگی، اجتماعی، ادبی، تاریخی - ویژه الموت
سال دوم - شماره ۳ - اسفند ۱۳۹۳



خشکبار برادران محمدی



تهیه، تولید، توزیع و صادرات مرغوبترین خشکبار استان قزوین
فندوق، مغز فندق، خلال پسته و خلال بادام



خریدار کلیه محصولات خشکبار الموت

فندق، گردو، آلوچه، زغال اخته، گل گاوزبان و... به قیمت روز

تلفن تماس: ۰۹۱۲۸۲۳۴۳۸ - ۰۹۱۲۷۸۱۵۲۲۶ - ۰۹۱۲۷۸۰۹۰۲۹ - ۰۹۱۲۸۸۶۰۰۸۵

پست الکترونیکی: nut.mohammadi@yahoo.com

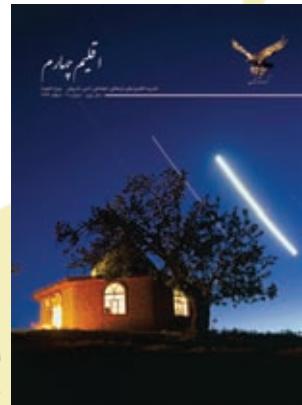
اقليم چهارم

بنام خداوند جان و خرد
کریم بر ترانه شیر نگزارد

نشریه الکترونیکی

فرهنگی، اجتماعی، ادبی، تاریخی - ویژه الموت

سال دوم شماره ۳ - اسفند ۱۳۹۳



اما مزاده آشین زیر نور ماه
عکس: اشین دانیلی ذکریان

نوشتار نخست
تور کتاب

فرهنگ و پژوهش

ترانه ها، آواها و موسیقی دره الموت
کنایات، تشبیهات و ضرب المثل های کتاب مجلمل رشوند
گلنا، گنجینه لغات ناب گویش الموتی
الموت، جان پناه امامزاده های پرشمار

اجتماعی

پنجه راهی رو به مهتاب
... و الموت بکر مانده است
ییلاق در روستای کوچنان

ادلیم

شیطان کندو
سیاهگوش الموت

تاریخ

الموت حلقه زرین مطالعات عصر آهن

ادبیات

خان آخر و ...
آدم به دور
آنسوی پنجه خانه پدر بزرگ
ضرب المثل های الموت

شعر

روخنه
دلتنگی های سرزمین کهن

بازتاب

نگاهی دیگر به اقلیم چهارم

گزارش تصویری
فرم اشتراک و عضویت

مدیر مسئول و سردبیر: اسماعیل آزادی

معاون سردبیر: معصومه وهابی جولادی

دیر گروه عکس: سجاد پیشدادی

همکاران این شماره (به ترتیب الفبا)

محمد الموتی، نجم الدین حسینی، سعید درگی، امان رحیمی، علی رشوند، پانیک شهریاری، گل اندام صفری، روزبه طهماسب نی، امیدعزتپور، سمانه علیخانی، ابراهیم غلامی روضی، سودابه قیصری، محمد شریف متولی الموتی، علی مجیدی، عنایت الله مجیدی، آتوسا مومنی، ابوالحسن نوری، مریم وهابی جولادی

صفحه آرایی: نرجس علیرضازاده

۲ نوشتار نخست
۳ تور کتاب

۴ فرهنگ و پژوهش
۵ ترانه ها، آواها و موسیقی دره الموت

۶ کنایات، تشبیهات و ضرب المثل های کتاب مجلمل رشوند
۷ گلنا، گنجینه لغات ناب گویش الموتی

۸ الموت، جان پناه امامزاده های پرشمار

۹ اجتماعی
۱۰ پنجه راهی رو به مهتاب
۱۱ ... و الموت بکر مانده است
۱۲ ییلاق در روستای کوچنان

۱۳ شیطان کندو
۱۴ سیاهگوش الموت

۱۵ تاریخ
۱۶ الموت حلقه زرین مطالعات عصر آهن

۱۷ ادبیات
۱۸ خان آخر و ...
۱۹ آدم به دور

۲۰ آنسوی پنجه خانه پدر بزرگ
۲۱ ضرب المثل های الموت

۲۲ شعر
۲۳ روخنه
۲۴ دلتانگی های سرزمین کهن

۲۵ بازتاب
۲۶ نگاهی دیگر به اقلیم چهارم

۲۷ گزارش تصویری
۲۸ فرم اشتراک و عضویت

۲۹ صفحه آرایی: نرجس علیرضازاده

۳۰ شیطان کندو
۳۱ سیاهگوش الموت

۳۲ تاریخ
۳۳ الموت حلقه زرین مطالعات عصر آهن

۳۴ ادبیات
۳۵ خان آخر و ...
۳۶ آدم به دور

۳۷ آنسوی پنجه خانه پدر بزرگ
۳۸ ضرب المثل های الموت

۳۹ شعر
۴۰ روخنه
۴۱ دلتانگی های سرزمین کهن

۴۲ بازتاب
۴۳ نگاهی دیگر به اقلیم چهارم

۴۴ گزارش تصویری
۴۵ فرم اشتراک و عضویت

۴۶ اقلیم چهارم هر ۴ ماه یکبار منتشر می شود.

۴۷ نوشتار ابتدای هر مطلب با عنوان اقلیم چهارم نوشته سردبیر بوده و مسئولیت آن بر عهده او است.

۴۸ دیدگاه نویسنده‌گان نشریه الزاماً نظر اقلیم چهارم نیست و مسئولیت مطالب درج شده مستقیماً با نویسنده است.

۴۹ برداشت و اقتباس از اقلیم چهارم با ذکر منع آزاد است.
۵۰ اقلیم چهارم در حک و اصلاح و ویرایش نوشته ها و مطالب دریافت شده آزاد است.

۵۱ لازم است مطالب ارسالی برای اقلیم چهارم به صورت تایپ شده و حداقل ۲ هزار کلمه با نرم افزار word و تصاویر مناسب همراه باشد و فایل آن را نزد خود نگاه دارید.

۵۲ مطالب رسیده پس فرستاده نمی شود.

۵۳ نشانی الکترونیکی نشریه booktour2@gmail.com

۵۴ برای دریافت اقلیم چهارم با فرم PDF می توانید به وبلاگ تور کتاب www.booktour.blogfa.com و یا با شماره ۰۹۱۲۶۰۵۲۱۰۶ تماس حاصل فرمایید.

الموت - نهادهای مدنی و فعالیت‌های محلی

اسماعیل آزادی

نکته نخست - الموت در زمرة محدود مناطق و شاید تنها منطقه‌ای از کشور است که با قریب به ۲۰۰ روستا در حول محور فقط یک نام یعنی "الموت" شناخته می‌شود. هر چند غالب ساکنان الموت به شهرهای اطراف مهاجرت کرده اند اما به دلیل نزدیکی با الموت و داشتن علایق مختلف، ارتباط آنها با روستاهایشان قطع نشده است. این ۲ ویژگی بطور جوهری این پتانسیل را دارد که با یک همیستگی منطقه‌ای بتوان در جهت ارتقای توسعه فرهنگی منطقه عمل کرد که تبعاً پیش نیاز آن وجود نهادهای مدنی فعال چه در منطقه و چه در شهرها است و ایجاد این همگرایی از جمله چالش‌های این فرایند به شمار می‌رود.

با بازبینی فعالیت‌های جمعی به روشنی آشکار است که الموتیان ساکن منطقه و شهرنشینیان الموتی با وجود جمعیت ابوه تحصیلکرده و پتانسیل‌های همگرایی که در عرصه‌های مختلف وجود دارد تاکنون نتوانسته اند به یک همکاری پایدار در قالب نهادهای مدنی دست یابند زیرا فارغ از نگاه اجرایی و ایده آلیستی که این تشکلهای ناموفق منطقه الموت برمحور آن شکل گرفته اند، بزرگ دیدن این تشکل‌ها همواره مانع بزرگی بر سر راه پایداری این نهادهای مدنی و محلی بوده و طبیعی است اگر اهالی فرهنگ در الموت به چنین باوری رسیده باشند که در قالب یک نهاد مدنی فرآگیر و با رویکردی چند گانه می‌توانند به اهداف بی شمار خود در راستای توسعه پایدار منطقه برسند، به خط ارتفته اند و به نظر می‌رسد جایگاه خود را بنهادهای دولتی اشتباہ گرفته اند.

از سوی دیگر فارغ از بدنۀ اجتماعی منطقه، که نقطعه هدف توسعه فرهنگی به شمار می‌روند فرهنگستان، فرهنگیان و اهالی فکر و قلم در منطقه، با وجود داشتن اشتیاق و توانایی، به سان مجمع الجزایری پراکنده هر یک در هاله خود قرار داشته و بر طبل خویش می‌کوبند و بی‌توجه از کنار ضرورت ایجاد هسته‌های همگرایی می‌گذرند در حالی که بخوبی می‌دانند یک تعامل و همکاری منطقه‌ای تنها در قالب شکل گیری هسته‌های مختلف فرهنگی - اجتماعی است که با گسترش آن بتوان در راستای حفظ هویت در حال تغییر و گذار الموت و فرهنگ سازی معطوف به مؤلفه‌های مدرن عمل کرد.

نکته دوم - شکل گیری فعالیت‌های جمعی با رویکرد جدید در منطقه است که برای نخستین بار با فعالیت‌های گروه تور کتاب آغاز شد، جالب توجه است. تور کتاب، فرایندی تعاملی و بر خاسته از رویکردی داوطلبانه ای است که قریب به ۲ سال از بروز نخستین شکوفه‌هایش می‌گذرد و این گروه در این مدت توانسته است با وجود همه مشکلات و چالش‌ها، به دستاوردهای خوبی نائل شود و از سوی دیگر موجب ایجاد رقابت و تلاش دیگر گروه‌ها برای انجام حرکت‌های فرهنگی با رویکردهای زیست محیطی و فرهنگی ... گردد.

انتشار اقلیم چهارم اقدام دیگری بود که گروه تورکتاب توانست با گردهم آوردن عده‌ای از اهالی قلم، بخشی از هویت تاریخی - فرهنگی الموت را آشکار و ثبت کرده و در ۳ شماره آن را به نظر علاقه مندان الموت برساند، اقلیم چهارم که نوعی از همدلی را میان اهالی قلم در این خطه به ارمغان آورده، تاثیرات قابل تأملی را در مناسبات و فعالیت‌های فرهنگی در منطقه بر جای گذاشده است.

سومین حرکت جمعی، گردهم آمدن عده‌ای از جوانان شهرنشینیان الموت در قالب گروه دوستداران طبیعت الموت است که فعالیت‌های خود را در حوزه محیط زیست مرکز کرده اند که انسجام آن‌ها می‌تواند آینده خوبی از یک فعالیت جمعی داوطلبانه را تداوم بخشند.

مجموعه این فعالیت‌ها در زمرة حرکت‌های جمعی موفق ۲ سال گذشته در الموت به شمار می‌روند که هر یک با چالش‌های خاص خود مواجهند، فعالیت‌های گروه تور کتاب نیازمند هسته‌های فرهنگی در روستاهای هدف است.* نشریه الکترونیکی اقلیم چهارم نیز با وجود شکل دادن یک خیمه فرهنگی که پتانسیل‌های امیدهای فراوانی را ایجاد کرده، در مسیر تولید تا انتشار با چالش‌های فراوانی مواجه است که پایداری آن را با مشکل مواجه خواهد کرد.

این معنا درباره گروه دوستداران طبیعت الموت نیز موضوعیت دارد زیرا آنها نیز در یک سال گذشته فعالیت‌های نمادین خوبی را حوزه حفاظت از محیط زیست در الموت سازماندهی و اجرا کردنده که البته فارغ از کمبود دانش نظری و اطلاعات زیست محیطی گروه، آن‌ها نیز با چالش‌هایی تقریباً از همین جنس مواجه بوده اند.

.... و آخرین نکته - این ۳ حرکت داوطلبانه و جمعی در روزگار ناهمنگرایی‌ها و فرد محوری‌ها در الموت، در زمرة اتفاقات خوب فعالیت‌های اجتماعی داوطلبانه در منطقه به شمار می‌رود و به نظر می‌رسد بر گروه‌های سنتی الموت، بزرگان و مسئولان و علاقمندان منطقه است که با تقویت چنین گروه‌های کوچک و تخصصی و همچنین بازیبینی و تجربه آموزی از حرکت‌های ناموفق گذشته به بسترسازی برای شکل گیری هر چه بیشتر این گروه‌های کوچک اما موضوعی و ترجیحاً تخصصی پردازند و راهی نوین را به آینده بگشایند تا با مشارکت بدنۀ اجتماعی الموت بتوان این خطه را بانیرو و انگیزه‌های بیشتر به پیش برد.

* اکنون با وجود آمادگی گروه تور کتاب برای ایجاد دست کم ۲ کتابخانه روستایی، به دلیل نبود همکاری در روستاهای هدف، فعالیت خود را در این بخش متوقف کرده است.



گروه تور کتاب و نشست هم اندیشی

پس از آن حاضران، به بحث و تبادل نظر درباره محتوای دو شماره نشریه و همچنین تولید محتوا، نحوه توزیع، کار جمعی و تامین منابع مالی نشریه اقلیم چهارم پرداختند که مهمترین آن بحث اطلاع رسانی درباره نشریه و توزیع پرینت کاغذی آن بود و از آنجایی که گستردگی و پراکندگی جغرافیایی الموت، سازماندهی توزیع و اطلاع رسانی درباره نشریه را می طلب سازماندهی و استفاده از هم افزایی نیروی کار جمعی کاملا ضروری به نظر می رسد و از سوی دیگر کیفیت محتوای نشریه بر زمان بندی انتشار و دیگر مسایل آن اولویت دارد و نشریه برای پایداری و استمرار نیازمند جذب منابع و حامیان مادی و معنوی است که برای این منظور تصمیماتی گرفته شد. اقلیم چهارم در این جا وظیفه خود می داند از همه دولت‌نامه که در انتشار این شماره از نشریه مشارکت کرددن سپاسگزاری کند و گفتنی است که بعد از انتشار شماره پیشین اقلیم چهارم هزینه تهیه مجدد پرینت‌های کاغذی نشریه از سوی علی مجیدی و حسین آزاد تامین شد که از این عزیزان سپاسگزاریم.

گروه تور کتاب نشست هم اندیشی نشریه اقلیم چهارم ویژه الموت را با هدف طرح نظرات، پیشنهادات و نیز هماهنگی جهت اجرای برنامه‌های پیش رو مبتنی بر خرد جمعی در یکم آبان ۱۳۹۳ با حضور تعدادی از اعضای تورکتاب، همکاران نشریه اقلیم چهارم و علاقه مندان به این فعالیت فرهنگی در مسجد امام حسن عسکری کرج، برگزار کرد.

به گزارش روابط عمومی تور کتاب در این نشست خانم ها و آقایان به ترتیب حروف الفبا: اسماعیل آزادی، حسین آزاد، محمد الموتی، روح الله جعفری، حسینعلی رشوندآوه، علی اکبر رشوند، محمدحسن شعبانی الموتی، حسین شهرکی، محسن طایفه، شیرزاد طاهری، محمودعزیزی، شقایق علائی، مهرداد فلاخ، ایرج کاظمی، حاج آقا معصومی، صادق منصوری، محمدحسین معتمدراد، علی مجیدی و معصومه وهابی شرکت داشتند.

در این نشست ابتدا معصومه وهابی گزارشی از عملکرد گروه تور کتاب را برای تولید ۲ شماره نشریه اقلیم چهارم ارایه کرد. سپس اسماعیل آزادی سردبیر اقلیم چهارم با ارایه اهداف، مشی و محتوای نشریه، چالش‌های انتشار آن را بطور شفاف مطرح کرد و خواستار ثبت ادبیات، افسانه‌ها و محتوای فرهنگی الموت گردید.



عکس: حسین شهرکی

ترانه ها، آواها و موسیقی دره الموت

گزارش و عکس: روزبه طهماسب نیا



فیلم پژوهش

موسیقی فولکلوریک یا موسیقی روستایی نوعی از موسیقی سنتی است که از سوی خانواده‌ها یا دیگر گروه‌های کوچک اجتماعی سینه به سینه به نسل‌های بعدی منتقل شده است. این نوع موسیقی به جای نواختن از روی نت‌های نوشته شده و با گوش سپردن، به نسل‌های بعد منتقل شده است.

در الموت شاید به دلیل ویژگی‌های اقلیمی و پراکندگی جمعیت و همچنین حرمتی که مردم برای امامزاده‌های فراوان الموت قایل بوده اند، موسیقی از نقطه اوج و گسترده‌گی برخوردار نیست و به جز موسیقی که در تعزیه‌ها وجود داشته، کمتر موسیقی دیگری شکل گرفته است و هر انجه از موسیقی در الموت موضوعیت دارد بیشتر در جمع‌های کوچک و خانوادگی است. در موسیقی این منطقه، ساز و دهل و سرنا و نی و دف، در زمرة سازهای رایج بوده اند که ساز مشترک مراسم آئینی و مذهبی در ایران بوده است و از سازهای زهی مانند بربط، عود، تار، سه تار، تنبور، چگور، سنتور و... استفاده نمی‌شده است. به نظر می‌رسد الموت در قرون اسلامی مانند سایر نقاط ایران شاهد حضور و پرورش نوازندگان سازهای مختلف نبوده است اما این به معنای بیگانگی مردم الموت با موسیقی نیست چرا که مردم این منطقه ترانه‌های بسیاری را بدون موسیقی، زیر لب و همچنین در جمع‌های کوچک زمزمه می‌کرده اند که این آواها دارای دستگاه و مقامات موسیقایی بوده اند که غالباً دشتنی یا برگرفته از موسیقی گیلان و... بوده است.

براساس تحقیقاتی که نگارنده این گزارش ارایه کرده، در عروسی‌های الموت فقط از سرنا و دهل یا ساز و دهل و حداکثر دایره استفاده می‌شده که آوازی با آن خوانده نمی‌شده است. اما باید این نکته را اضافه کرد که البته در برخی عروسی‌ها که در مرزهای شمالی الموت برگزار می‌شده علاوه بر ساز و دهل، آوازهایی مثل چری خوانی، کیجاجانه و... خوانده می‌شده که بسته به دوری و نزدیکی روستاهای الموت به گیلان و مازندران از آوازهای این مناطق متاثر بوده است.

گزارش پژوهشی که در بی می‌آید ترانه‌ها و موسیقی در الموت را مورد بررسی قرار داده است.

شیوه بررسی

شیوه بررسی موسیقی و آوازهای محلی منطقه به صورت تحقیق میدانی بوده بطوری که تقریباً در تمام روستاهای منطقه که مقدور بود جمع آوری آوازها و نغمه‌ها صورت گرفت و برای این تحقیق از افرادی که توانایی داشتند استفاده شده و صرفاً تسلط آنها به موسیقی مدنظر نبوده است زیرا تجربه نشان داده است بسیاری از مردم عادی به آوازهای با ارزشی در زمینه‌های مختلف مثل نوروزی خوانی و موسیقی‌های کار آشنایی دارند.

دره الموت در قسمت شرقی که با مازندران و در غرب با استان گیلان هم مرز است به همین دلیل در شرق الموت تحت تاثیر گویش و فرهنگ و موسیقی مازندران و در غرب آن به دلیل همچواری با گیلان بیشتر تحت تاثیر آن منطقه است.

به همین خاطر در روستاهای بخش رودبار الموت آوازها و اشعار مازندرانی بیشتر شنیده می‌شوند مانند "آواز امیری" که از ارکان موسیقی مازندران است و همچنین ترانه‌هایی موسوم به "کیجا جانه" که در ادامه بیشتر به این آوازها خواهیم پرداخت. ولی در بخش غربی الموت یعنی رودبار شهرستان "آواز دیلمان" که از ارکان موسیقی گیلان است و نیز ترانه‌های گیلکی مرسوم است. اشعار محلی رایج در این دو منطقه الموت نیز با توجه به تفاوت فرهنگی و گویش، متفاوت است.

در حقیقت منطقه مازندران و گیلان هر کدام یک حوزه فرهنگی غنی و گسترده هستند که تقسیمات کشوری و مرزبندی‌های استانی از محصور کردن ویژگی‌های فرهنگی هر کدام از این حوزه‌ها ناتوان است و گستره فرهنگی مازندران تا منطقه "رودبار الموت" و گستره فرهنگی گیلان تا منطقه "رودبار شهرستان" ادامه دارد. اگرچه این دو قسمت که تشکیل دهنده دره الموت هستند قسمتی از استان قزوین محسوب می‌شوند.

مقام‌های موسیقایی آوازهای بومی الموت

پیش از آنکه به ذکر نام و ویژگی‌های آوازهای بومی الموت پردازیم، لازم به ذکر است که نظام و غالب موسیقی و آوازهای محلی در این منطقه مانند سایر موسیقی‌های محلی ایرانی از سیستم مقامی پیروی می‌کند. به این صورت که الحانی هستند که پایه موسیقی منطقه به حساب می‌آیند و این تفاوت این نوع موسیقی یا موسیقی فولکلوریک با سیستم دستگاهی و یا سیستم موسیقی ملی و رسمی ایران است که در آن روند پشت سرهم گوشه‌ها یا نغمه‌ها در یک مجموعه منظم فراز و فرود خاص یک دستگاه را به وجود می‌آورد.

دره حاصل خیز و زیبای الموت تکه‌ای از خاک بهشت است که به گروهی از مردمان مقیم در این منطقه ارزانی شده است. این دره که در منطقه کوهستانی و صعب العبور البرز مرکزی واقع شده است از نظر تقسیمات کشوری در محدوده استان قزوین و در محدوده شمال شرقی این استان قرار دارد. منطقه الموت از شمال شرق با مازندران، از شمال با گیلان و از شرق با دره طالقان در تهران هم مرز است. منطقه الموت به دو بخش اصلی رودبار شهرستان در قسمت غربی و رودبار الموت در قسمت شرقی تقسیم شده است.

در منطقه الموت بیش از ۲۰۰ روستا و شهر قرار دارد که شهر معلم کلایه مرکز بخش رودبار الموت و شهر رازمیان مرکز بخش رودبار شهرستان است. ساکنان بومی الموت که از دیرباز در این منطقه زندگی می‌کرده‌اند به گویش تاتی سخن می‌گویند که گویش غالب مردمان البرز مرکزی است.

اگر هم طی سالیان گذشته اقوامی از مناطق دیگر به این منطقه کوچ کرده باشند به جز ۲ طایفه مراغی‌ها و ترک‌ها که به آنها اشاره خواهد شد، بقیه در بین ساکنان این منطقه حل شده و جزء بومیان الموت با گویش بومی این منطقه به حساب می‌آیند. دلیل اشاره این مطلب نقل قول‌هایی است که بین ساکنان بعضی از روستاهای مبنی بر مهاجرت اجداد آنها از نواحی دیگر مثل کردستان یا سبزوار به الموت وجود دارد.

گروهی دیگر از مردمان الموت مراغی‌ها هستند. این مردمان از نظر نژادی با ساکنان دیگر الموت متفاوتند و گویشی متفاوت دارند که به گویش آنها نیز مراغی می‌گویند.

طبق بعضی نظریه‌ها این طایفه بعد از سقوط خرمدینان در آذربایجان از آن ناحیه به الموت کوچ کرده‌اند.

گروه دیگر اقوام مهاجر در این منطقه ترک‌ها هستند که همچنان به زبان ترکی سخن می‌گویند و ظاهرا در دوره قاجار به این منطقه کوچ کرده‌اند.^(۱)

از نظر گرایش‌های مذهبی، ساکنان دره الموت شیعه ۱۲ امامی هستند ولی در گذشته ساکنان بومی منطقه به خاطر اینکه این منطقه مرکز فرماندهی اسماععیلیه و پناهگاه حسن صباح و یاران فداییانش بوده، پیرو مذهب اسماععیلیه بوده‌اند.

مراغی‌ها نیز به روایتی مزدکی بوده‌اند که بعد از شکست بابک خرمدین و خرمدینان به دست خلفای عباسی به این منطقه کوچ کرده‌اند و در میان این کوه‌ها پناه گرفته‌اند. در سال ۷۵۰ ه.ق. ساکنان الموت را بومیان قدیم الموت که اسماععیلی بودند و مراغی‌ها که مزدکی و از پیروان خرمدینان بودند تشکیل داده‌اند. مراغی‌ها از دیرباز آداب و رسوم خاصی داشته‌اند و هنوز هم بر آن آداب پای بندند.^(۲)



یکی از آخرین عروسی‌هایی که در روستای زناسوچ برگزار شده است.

چون اشعار این شاعر را با آهنگ محزون خاصی می‌خوانند به آن امیری می‌گویند و منظور خواندن اشعاری با آهنگی خاص است که به امیر تعلق دارد، البته امروزه کمتر کسی در الموت از انتساب این اشعار به "امیر پازواری" آگاهی دارد و حتی خواننده آن نیز از این مساله بی‌اطلاع اند.

معمولًا بعد از خواندن "امیری" یا اجرای آن با ساز "نی" قطعه دیگری اجرا می‌شود که به "طالبا" یا "طالب" معروف است.

"امیری" ریتم ندارد و ضربی نیست ولی "طالبا" دارای ریتم یا "ضرب آهنگ" است و به صورت دو ضربی اجرا می‌شود. هر دوی این آوازها در مایه دشتی اجرا می‌شوند که از متعلقات مایه شور به حساب می‌آید. روند ملودیک این آوازها به این صورت است که پرده دشتی یعنی درجه پنجم شور شروع می‌شوند و به تنبک یا نت ایست شور فرود می‌آیند.

شعر آواز "طالبا" نیز مربوط به ماجراهی معاشقه "طالب" است که در مازندران بسیار رایج است و در الموت نیز در اکثر روستاهای خوانده می‌شود.

عزیز و نگار خوانی

"عزیز و نگار" نام مجموعه عاشقانه‌ای است که در قالب شعر و نظم سروده شده و در سراسر الموت و مناطق هم جوار مثل دره طالقان بسیار رایج است. این منظومه عاشقانه در قدیم

آواز دشتستانی "باباطاهرخوانی و فایز خوانی" یکی از آوازهای رایج در کل منطقه الموت آواز دشتستانی است که با اشعار باباطاهر و فایزه دشتی خوانده می‌شود. ریشه این آوازها بر می‌گردد به منطقه دشتستان در استان بوشهر که البته در مناطق جنوبی استان فارس، کرمان، خراسان و مناطق دیگری از ایران نیز رایج هستند.

این آوازها که بسیار محزون و سوزناک هستند جزء آوازهای بومی الموت به حساب می‌آیند. لازم به ذکر است که شیوه خواندن آواز دشتستانی در منطقه رودبار الموت تحت تاثیر حالت‌های موسیقی این منطقه و مازندران و در منطقه رودبار شهرستان تحت تاثیر حالت‌های موسیقی گیلکی و دیلمان اجرا می‌شود. به نوعی می‌توان گفت که این آوازها در منطقه پوشش فرهنگی رودبار الموت و رودبار شهرستان را به خود گرفته است.

امیری و طالبا یا طالب

آواز امیری جز ارکان موسیقی در مازندران به حساب می‌آید که بر روی اشعار زیان مازندرانی خوانده می‌شود و می‌توان آن را مقام امیری نامید.

اشعار آواز امیری مربوط به شاعر بومی مازندران است که "امیر پازواری" نام داشته و زمان حیات او دقیقاً مشخص نیست. زمان زندگی او را ۵۰۰-۴۰۰ سال پیش ذکر کرده اند لازم به ذکر است که نیما یوشیج نیز از این شاعر تاثیر گرفته است^(۱).





ایران است که می‌تواند به صورت دو ضربی ساده یا ترکیبی با خواندن لالایی در الموت هم بین زنان و هم بین مردان رایج است. البته خوانندگان اصلی لالایی معمولاً مادران هستند. ولی در الموت تعداد زیادی از پیرمردان مشاهده شدند که این لالایی‌ها را بلد بودند و بسیار دلنشیش می‌خوانندند. این لالایی‌ها نیز در مایه دشتی اجرامی شوند. نمونه‌ای از اشعار این لالایی‌ها:

آلا لا لا گل زیره

چرا خوابت نمی‌گیره
بخواب ای جان نازنین
بابات رفته زن بگیره

لازم به ذکر است که در روستاهای ترک نشین منطقه مثل "کافرکش" و "هرانک" این لالایی‌ها به زبان ترکی هم خوانده می‌شود.

به صورت سینه به سینه نقل می‌شده و هنوز هم بسیارند پیرمرداها و پیرزن‌های بی‌سودایی که این منظومه که داستان دلدادگی پسر عموم و دختر عمومی است را در سینه حفظ دارند "عزیز و نگارخوانی" یکی از آوازهای رایج در الموت است. شیوه خواندن این منظومه به شیوه نقالی است به این صورت که راوی مانند یک نقال که شاهنامه را می‌خواند، داستان عزیز و نگار را بصورت قصه روایت می‌کند و اشعار آن را دکلمه می‌کند و وقتی به جایی می‌رسد که عزیز یا نگار چیزی می‌گوید آن را با آوازی می‌خواند که خود اهالی منطقه به این لحن "آواز الموتی" می‌گویند.

این آواز نیز در مایه دشتی اجرا می‌شود. نمونه‌ای از شعر منظومه "عزیز و نگار" که بصورت دو بیتی‌های مجزا هستند:

عزیر طالقونی سیب فروشی

نمی دونم که مستی یا بیهوشی
به هر کس می‌رسی خروار به خروار
به مو که می‌رسی مثقال فروشی

آقا نجمون و لیلی

این منظومه عاشقانه ایست که خواندن آن در منطقه بسیار رایج است و در مایه دشتی اجرا می‌شود و لحن خواندن آن بسیار به "عزیز و نگار" خوانی شبیه است. شیوه خواندن این آواز هم به صورت نقالی است و شبیه به خواندن "عزیز و نگار" است. خواندن این آواز عاشقانه در منطقه روبار الموت بیشتر رایج است.

"لالایی‌ها" آوازه‌های ساده ولی بسیار زیبا و دلنشیزی هستند که برای خوانندگان کودکان به کار می‌روند. لالایی‌ها در الموت بسیار رایج هستند که همراه با اشعاری به زبان فارسی و گویش "مازندرانی" و "تاتی" خوانده می‌شوند. تمام لالایی‌های که تاکنون در منطقه الموت ضبط شده ریتمیک و دو ضربی است. البته این از ویژگی‌های لالایی‌های در اکثر مناطق

لالایی‌ها

آواز و مراسم "چری یا چری خوانی"^(۱)

کیجاجانه

"کیجا" در لفظ مازندرانی به معنای دختر است. آوازهایی با عنوان "کیجاجانه" با تنوع در شعر و ملودی در الموت مخصوصاً "رودبار الموت" رایج هستند که این ترانه‌ها و آوازها تحت تاثیر موسیقی مازندرانی هستند. عموماً این آواز و ترانه‌ها ریتمیک هستند و اشعارشان هم همگی به گویش مازندرانی است.

آواز چوپانی

"چوپانی" از آوازهای بسیار مشهور در الموت است که عموماً با ساز "نی" اجرا می‌شود. این آواز بدون ضرب و ریتم است و با اشعاری به گویش "تاتی" و هم به زبان "فارسی" اجرا می‌شود.

ظاهرابه خاطر اینکه چوپانان بیشتر این آواز را می‌خوانده اند به آن "چوپانی" می‌گویند که عموماً ملودی آن مانند آواز امیری در همه اجرایها مشابه است ولی همانطور که ذکر شد اشعار آن هم فارسی است و هم تاتی.

مضمون اشعار آواز چوپانی عموماً مدح اهل بیت است و این آواز و ملودی در مراسم تعزیه هم بسیار رایج است. مایه آواز "چوپانی" دشته است و می‌توان آن را جزء موسیقی مذهبی به شمار آورد. زیرا همانطور که گفتم اشعار آن همه در مدح اهل بیت است و عموماً بیت "علی، علی شاه مردان، دل ناشاد ما را شاد گردان" به صورت ترجیع بند در بین ایات آن تکرار می‌شود.

مدادی اهل بیت

به خاطر علاقه شدید مردم منطقه به اهل بیت، مدادی اهل بیت بسیار رایج است. اشعار این مدادی‌ها هم به فارسی و هم به تاتی است و آواز در مایه دشته است که در موسیقی تعزیه هم بسیار رایج است. در آواز "چوپانی" که قبلاً ذکر شد اشعار دیگری همراه با آواز در مدح حضرت زینب، علی اکبر، علی اصغر و... با همان لحنی که بومیان منطقه به آن "آواز الموتی" می‌گویند، اجرا می‌شود.

تعزیه خوانی

تعزیه خوانی از مراسم مذهبی بسیار معمول در نقاط مختلف ایران بوده که هنوز هم به قوت خود باقی است. این مراسم نوعی نمایش همراه با موسیقی است که در آن بازیگران یا "شیشه‌ها" عموماً با شعر و آواز متن خود را می‌خوانند و دیالوگ‌ها هم همراه با آواز است. این مراسم را می‌توان با "اپرا" در ایتالیا و اروپا مقایسه کرد. البته موضوع تعزیه عموماً شرح

این مراسم در عروسی‌ها رایج است و به این صورت اجرا می‌شود که گروهی از زنان و مردان دور هم مینشینند و به نوبت اشعاری را با آهنگ خاصی و با ضرب ۶ و ۸ می‌خوانند و بقیه حاضران با دست زدن ریتم آواز را حفظ کرده و بین مصraع‌ها واژه "چری" را تکرار می‌کنند.

اشعار این آواز عموماً با گویش الموتی یا "تاتی" است ولی می‌توان از اشعار دیگری نیز استفاده کرد و عموماً اشعار فارسی نیز در این مراسم خوانده می‌شود.

این مراسم بیشتر بین زنان مرسوم است که نوعی آینین سرور و شادی است ولی در اجتماعات خانوادگی مردان و زنان در کنار هم این مراسم را اجرا می‌کنند. در الموت مراسم دیگری با نام "ششاخوانی" هم اجرا می‌شود که بعد از تولد نوزادی تا ۶ روز بعد از تولد او اهالی منطقه در خانه صاحب نوزاد جمع می‌شوند و دور هم می‌نشینند و "چری" می‌خوانند. در اینجا به این صورت است که به ترتیب نشستن هر کسی باید شعری را با آهنگ خاصی بخواند و بقیه هم اورا همراهی می‌کنند و اگر از عهده خواندن بر نیاید باید پولی را به عنوان جریمه نخوانند پرداخت کند.

نوروزی خوانی

آوازهای ریتمیکی هستند که با اشعاری در ستایش بهار و سال نو و عید نوروز که از حدود دو هفته قبل از عید نوروز گروهی در کوچه‌های روستا می‌گشند و این آواز را می‌خوانند و از مردم عیدی می‌گرفتند.

"نوروزی خوانی" ها بر چند نمونه هستند که با توجه به تغییر گویش و موسیقی در دو منطقه "رودبار الموت" و "رودبار شهرستان" این نوروزی خوانی‌ها نیز اندکی متفاوت از هم اجرا می‌شوند.

به گونه‌ای از این نوروزی خوانی‌ها "۱۲ امام" می‌گویند و نوع دیگر آن با تنوع بیشتر در اشعار و ملودی و ریتم اجرا می‌شود.

"نوروزی خوانی" از آینین‌های بسیار زیبا و قدیمی است که هنوز هم در برخی از مناطق "رودبار شهرستان" و هم مرز با گیلان اجرا می‌شود. مانند روستای "هیر" و "ویار".

"شاهدخوان" ایيات و اشعار را با آهنگ خاصی می‌خواند و یک یا دو نفر که همراه او هستند بعضی از ایيات را با او تکرار می‌کنند یا به گویش محلی "واگیر" می‌کنند. مردم نیز با توجه به توان خود از پول گرفته تا گردد و کشمش و... به انها کمک می‌کنند و عیدی می‌دهند.





واقعه کربلاست ولی تعزیه های دیگری هم در گذشته معمول بوده است که امروزه کمتر اجرا می شود مثل تعزیه تیمورلنگ و ...

"تعزیه خوانی" از جمله مراسم بسیار رایج در الموت است که همه ساله در روستاهای مختلف الموت تعزیه خوان های توانا و مسلط زیادی وجود دارند که این سنت را همچنان زنده نگه داشته اند. البته با توجه به مظاهر تمدن جدید تعزیه خوانی در الموت مانند سایر نقاط ایران کمتر شده است.

موسیقی در تعزیه بسیار متنوع و متفاوت است که معمولاً تعزیه موسیقی منحصر به خود را دارد و در آن شبیه ها هر کدام در گوشه یا آواز خاصی نقل خود را می گویند که شرح و بررسی آن از حوصله این بحث خارج است و خود نیازمند بحث دیگری است. فقط ذکر این مساله اینجا لازم است که در الموت تعزیه با گویش "تاتی" که گویش محلی مردم منطقه است هم اجرا می شود و هنوز هم کم و بیش اجرا می شود ولی کلیات آن و شیوه اجرای تقریباً ثابت است و در همه جا شبیه هم اجرامی شود و همه تحت تاثیر تعزیه خوانی در دوره قاجار و ناصری هستند که ناصرالدین شاه آن را در تهران و در تکیه دولت همه ساله به اجرا می گذاشته است.

"نی جی" می گویند. این ساز از لوله فلزی یک تکه ای ساخته می شود و نوازنده آن هنگام اجرا آن را به صورت مایل بر روی لب قرار می دهد، برخلاف نی چوبی هفت بند که هنگام نواختن دهنده آن را بین دندان ها قرار می دهدند.

ملودی هایی که با این نی نواخته می شود معمولاً آواز چوبانی، امیری و آوازهای دیگر رایج در منطقه هستند. دو نوازی نی و دایره در منطقه اجرا می شود و می تواند با آواز ضربی همراه باشد که معمولاً نوازنده دایره خواننده هم هست. ولی در اجرای ساز و دهل یا سرنا و دهل کلام و آواز وجود ندارد و معمولاً به صورت بی کلام اجرا می شود.

مايه آوازها و ملودي های رایج در الموت

تقریباً تمام ملودی های موجود در منطقه در پرده دشتی اجرا می شوند. آوازهایی مثل "امیری"، "دشتستانی"، "دیلمان" و غیره همه در مايه دشتی هستند. بعضی از این آوازها در بخش هایی به "پرده عشق" که اوج دشتی است می روند و کلا چون دشتی برگرفته از "شور" به حساب می آید معمولاً آوازها و نغمه ها به شور فرود می آیند.

مايه شور و دشتی، مايه هایی هستند که در اکثر نواحی ایران وجود دارند. معمولاً گردش ملودی در آوازهای الموت به این صورت است که در پرده "دشتی" شکل می گیرند، به "پرده عشق" اوج می گیرند و درد "پرده شور" فرود می آیند.

سازهای بومی رایج در الموت

سازهای بومی رایج در منطقه الموت عبارتند از سرنا، دهل، نی فلزی، دایره که سرنا و دهل مانند تمام نقاط ایران به صورت همراه نواخته می شوند و در عروسی ها و مجالس جشن و سرور حضور این دو ساز بسیار رایج است.

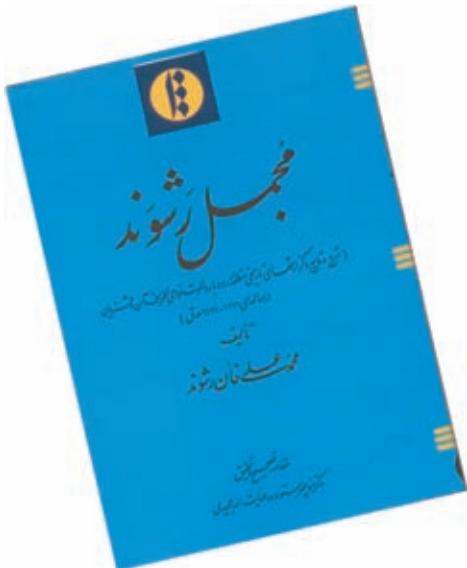
ملودی هایی که با سرنا نواخته می شوند بسیار تحت تاثیر ملودی های شمال کشور است و در مايه شور و دشتی اجرا می شوند.

ملودی های محلی که در عروسی ها با سرنا و دهل اجرا می شوند معمولاً با رقص همراه است که این رقص های دو گونه "کشتی" و "چوب بازی" است و معمولاً وقتی عروس را از خانه پدری به خانه جدید می برند نوازنده سرنا ملودی محزون چوبانی را می نوازد تا به نوعی غم جدایی دختر از خانواده را تداعی کند که این قسمت بدون همراهی دهل اجرا می شود و به صورت آوازی "با مترا آزادی" است.

لازم به ذکر است که در روستاهایی که دارای امامزاده های معتربر "نژد اهالی" هستند اجازه نواختن ساز و دهل داده نمی شود. از اعتقادات رایج منطقه این بوده که اگر آب دهان نوازنده سرنا هنگام ساز زدن از لوله سرنا به زمین بریزد برکت از آن زمین می رود. این دو مورد ذکر شده نشان دهنده اعتقادات مذهبی مردم منطقه نسبت به موسیقی است.

ساز دیگر رایج در منطقه ساز "نی" است که به نوازنده آن





کنایات، تشییهات و ضرب المثل‌های کتاب مجمل رشوند

عنایت الله مجیدی

اقرئیم حامد

کتاب "مجمل رشوند" نوشته محمدعلی خان رشوند کتابی است که در آن به شرح وقایع و گزارش‌های تاریخی منطقه رودبار، الموت، نواحی اطراف آن و قزوین در سال‌های ۱۲۷۶-۱۲۴۳ قمری پرداخته و مرکز پژوهشی میراث مکتب، چاپ اول آن را در تهران سال ۱۳۷۵ شمسی منتشر کرده است. این کتاب که در روزگار ناصرالدین شاه نوشته شده از ارزش تاریخی و فرهنگی ویژه‌ای برخوردار است.*

مقدمه و تصحیح و تعلیقات این کتاب را دکتر منوچهر ستوده و عنایت الله مجیدی نگارنده این نوشته انجام داده اند. گفتنی است این کتاب در واقع، جلد دوم مجمل رشوند است و جلد نخست آن شامل وقایع سال‌های ۱۲۷۰-۱۲۳۸ هجری قمری است. از ویژگی‌های تاریخی این کتاب شرح برخی وقایع است که در دوران ۳ پادشاه قاجار یعنی فتحعلی شاه، محمد شاه و ناصرالدین شاه اتفاق افتاده است.

در این نوشته عنایت الله مجیدی پژوهشگر حوزه تاریخ و ادبیات بار دیگر به کنکاش در کتاب مجمل چاپ شده پرداخته و این بار ضرب المثل‌ها، کنایات و تشییهات آن را گلچین و ارایه کرده است که بخوبی می‌توان فضای فرهنگ کلامی و عامیانه آن روزگار را درک کرد. این نوشته را با هم می‌خوانیم. *

اشاره

محمدعلی خان رشوند (۱۲۲۲-۱۲۷۶ ق) فرزند محمد زمان خان، بعد از پدرش بین سال‌های ۱۲۴۳-۱۲۷۶ قمری سرکرده و رئیس ایل رشوند بوده است. محل حکمرانی وی نیز ساختمان سر عمارت میان آباد (میان محله) رازمیان^(۱) واقع در رودبار الموت (اکنون رودبار الموت غربی) بوده است. محمدعلی خان نخست، در ساختمان محمد زمان خان در شهرستان علیای رودبار استقرار داشت تا آنکه سر عمارت را بین سالهای ۱۲۵۲-۱۲۶۰ ق بنای کرد و به آنجا انتقال یافت. او خود در ابیاتی به اتمام این بنا اشاره دارد که نقل آن خالی از لطف نیست:

| | |
|----------------------------|----------------------------|
| جبذا زین در و سقف و دیوار | مرحا زین همه نقش و نگار |
| هم میعست حديد و الوار | بیع کردم همه خشت و خشب |
| باغها رسته به دورش به کثار | نخلها بارور آمد به عمل |
| زانکه چون نقطه دهانش پرگار | از چه مشهور میان آباد است؟ |
| غنچه‌ها خفته و نرگس بیدار | زنبق استاده و گل بنشته |
| بود بنای رفیعش معمار | |

محمدعلی خان بنا بر آنچه که در مقدمه مجلد دوم کتاب مجمل متذکر شده، برای نوشن خاطرات خود و بیان برخی گزارش‌های دیوانی منطقه رودبار الموت، قزوین و پیرامون آن، ضرورتی احساس کرده و چنانکه می‌دانیم این خاطرات در دو مجلد به رشتۀ تحریر در آمده است. مجلد نخست، هنوز به صورت دست نوشت نزد بازماندگان او باقی است. اما مجلد دوم، در



* گفتنی است که اعداد جلوی هر یک از تشییهات و ضرب المثل‌ها شماره صفحات کتاب مجمل است که برای آگاه شدن از این که این تشییه در چه جایگاهی به کار رفته درج شده است.

۱. میان آباد، قطعاً نام آبادی نیست. دو معنا برای آن متصور است. نخست، میان محله یا وسط آبادی، دوم معنایی است برای واژه راز میان.

۲. رشوند، محمدعلی خان. مجمل رشوند به اهتمام منوچهر ستوده، عنایت الله مجیدی، تهران: دفتر نشر میراث مکتب، ۱۳۷۶، شش، صفحه چهل و هشت.



عکس: سجاد پیشدادی

بی‌اندیشه روز حساب بر وتر تزویر بودن، ۷۴
پرگاری که دایرهٔ حلقة وقوف را دایر باشد در دست نداشتن، ۴۱
پی‌نخود سیا فرستادن، ۶۱، ۱۹۰
تا پریشان نشود کار به سامان نرسد، ۱۰۳
تار مخالفت به ناخن خبرت محکم کردن، ۴۹
تفنگ آسا، سرب به حلقوشان ریختن، ۹۴
تو گوئی سگ گزیده آب دیده، ۷۴
ثانی اشعت در طعم بودن، ۱۵۱
جبه زمردی سلطانی که در نظر مخاصمین افعی صفت، خاصیت زمرد می‌بخشید، ۳۷، ۳۸
جز آب در جگر نماندن [یا نداشتن]، ۱۱، ۶۶
جز ناخن اسلحه چون گربه نداشتن، ۱۷۶
جهل مرکب شدن و بر مرکب جهل سوار شدن، ۶۵
چشم سیاه کردن، ۷۲
چنار آسا، اندرون او آتش گرفتن، ۱۱۲
چند کلاگ را سنگی بس است، ۹۶
چوآب جواب نوشتن، ۶۱
چون آغوش تمیاش خمیازه کش اصلاح بودن، ۴۸، ۶۲
چون بنات النعش حلقة زدن، ۴۳
چون بوتیمار سر به گریبان بردن، ۹۸
چون پسته خندان بودن، ۶۱
چون جماعت... هرگز به روسفیدی سر کرده و سرخ روئی خود معتمد بودن، ۷۲
چون جند بیدستر بودن، ۶۲
چون چوب خوب که نمونه چوب چینی خوردن، ۱۰۰-۹۹، ۱۲۷
چون حکایت دست به پشت مالیدن سبط یعقوب است، ۱۲۶
چون ذایح خودکشی کردن، ۴۳
چون زمستان از برف زمین را آهار دادن، ۶۲
چون زمستان، مانند مستی باده ز مستان گذشتن، ۳۹
چون سپند در آتش بودن، ۳۷
چون سرآء المسلسله چرخ سلسله‌ها انداختن، ۴۴

۱۳۷۶ از جانب دفتر نشر میراث مکتوب انتشار یافت.
آگاهی و اطلاع عمیق مؤلف از فرهنگ و آداب و مردم آنجا و نیز شناخت خاندان‌ها و رجال سیاسی وقت، که ناشی از ۳۰ سال تصدی او بر امور دیوانی است، خاطرات او را پریار و نهایتاً در تحقیقات اجتماعی آن دوره، اثری سودمند به شمار می‌آید.
جنبه ادبی نوشتۀ محمدعلی خان را نیز نباید نادیده گرفت؛
جناس و کنایات، تشیبهات، ضربالمثل ها و ترکیب‌ها، خود فصل مفصلی از کتاب را تشکیل می‌دهد که او استادانه و به تناسب موضوع، از آنها استفاده و سود جسته است. از آنجا که این بخش از ادبیات شفاهی، خود به مثابه خرد جمعی تلقی می‌شود، از اینرو برخی ضربالمثل‌ها، کنایات و تشیبهات از مجلد دوم مجمل، استخراج و در این گفتار از نظر خواننده گرامی می‌گذرد.

آه و نالة مردم برندۀ تر از شمشیر است، ۵۰
از آتش پرستی مانند دود از آتش گریختن، ۱۰۳
از بی‌مزگی و تیز‌مغزی، کاسه بر سر ضعیفان شکستن، ۴۴
از تقسیم ارزن، منت بر سر خشخاش نهادن، ۱۹۰
از دوگاه عزل و ابد، با هر گوشه نشینی ساز ناسازگاری کوک کردن، ۴۹

از شش جهت راه چاره بسته به شش‌در افتادن، ۷۷
از ضیخامت مخده به اقتضای فصل، سرطان وار روی به قدر آب لیمو آوردن، ۴۴
asherfی را مجال شمردن محال دانستن، ۱۹۰
asherfی را در کیل میکائیل سنجیدن، ۶۴
اشک چشم کسی به زمین رسیدن، ۶۳
اورنگ او، رنگ نداشتن، ۵۰
این قافله تا به حشر لنگ بودن، ۱۳۴
با اعضاء بنشش به خیانت مفتخض شدن، ۷۲
با چین ابرو که برو انداخته، منت به خاقان چین گذاشتن، ۴۴
باریسمان پوسیده [کسی] به چاه افتادن، ۸۷
با روی نشسته آمدن، ۷۸
با سرمۀ کرده استخوان او را با سرمه مقابل ساختن، ۱۸۱
با سنگ خار اسر خود شکستن، ۸۹
با شد بلند عود کردن عود ناسازگاری را کوک کردن، ۳۷
با فر فرعونی و شد شدادی نشستن، ۴۳
به چشم گیو مانند، بیژن‌ها را به چاه انداختن، ۸۷
به خیال شش پنج خود را به شش‌در شش ناحیه انداختن، ۴۹
به رنده تحریک، تیزتر شدن، ۵۰
به شش‌در شش و پنج افتادن، ۶۱
به عزراشیل جان ندادن، ۶۴

بی‌اندیشه روز حساب، پا بر فلک کشیدن، ۴۹



ریاحین مانند خط ریحان در کنار جویبار دمیدن، ۱۶۳
 زبان سرخ سر سبز می‌دهد بر باد، ۷۶
 سپند آسا از جا جستن، ۹۸
 سخن از سجن دهان و ذال مستقیمه برآمدن، ۳۸
 سخن از سجن دهان خود باقی نگذاشتن، ۴۲
 سر او را چون کوفته، نرم کردن، ۱۲۵
 سربسته فندق آسا مرخص کردن، ۶۱
 سر به فلک داشتند پا به فلک کشیدن، ۱۴۱
 سه پایه اوجاق را مثلث آتشی شدن، ۹۸
 صبح پنجه کش آفتاب گرماگرم از تنور افق برآمدن، ۹۱
 صدای اذان به آذان مردم مثابه نوبر بودن، ۳۹
 صدای نعلین ندیدن و منتظر چوب بید بغلين بودن، ۴۸
 صورت مرادر را در مرأت آزو دیدن، ۴۷
 طاؤس آسا، سر خجلت در پیش گرفتن، ۹۸
 طنبور آسا صدای مخالف زدن، ۸۸
 علم آه به آسمان رسیدن، ۶۳
 الغریق یتبیث بكل حشیش، ۹۸
 غمش آسا کمر عداوت را هفت جا بستن، ۱۷۳، ۱۴۱، ۹۴
 قلم اینجا رسید سر بشکست، ۷۴
 قمری وار طوق عبودیت به گردن انداختن، ۹۸
 کلینگ آسا روانه شدن، ۹۷
 کلوخ انداز را پاداش سنگ است، ۸۲
 کوچه به کوچه کشیک او را چون مژگان به دور چشم داشتن، ۱۱۰
 کین رشته سر دراز دارد، ۹۹
 گرد و مانند از هر طرف صدایی برخاستن، ۶۱
 لک لک آسا پا به استراحت دراز کردن، ۹۸
 لیس فی الدار غیره دیار، ۳۹
 مار در آستین بودن، ۷۶
 ما خشت انبه (انبه، نام مکانی است) را مانند آینه روشن دیدن، ۶۸
 (مانند) آدم بی سر رشته، که سر رشته را از دست داده است، ۴۲
 مانند استخوان سفره شترنج مات شدن، ۱۵۰
 مانند باد رفتن، ۱۰۳
 مانند باد رهورد، توده خاک شده و از آب [گذشتن]، سی و هفت
 مانند بزرگین بر برآش شمردن، ۱۹۰
 مانند بزرگاله به منزل دویدن، ۹۳
 مانند بیاز، در خانه تو در تو حبس کردن، ۶۱
 مانند بیاز لباس بر روی لباس پوشیدن، ۱۹۰
 مانند تومن گردگرد که باد صبا به گردش نمی‌رسد، ۱۸۹
 مانند ثانی شمر بودن، ۱۰۲، ۴۶
 مانند جانبازانی که در گدوک مانده باشد، ۱۱۸



عکس: حشمت خیری

چون سماور در جوش و عجز و تمنا بودن، ۷۴
 چون سبله متفرق شدن، ۹۳
 چون سوء معتمل العین ماندن، ۴۴
 چون شقایق داغ نقصان داشتن، ۱۹۱
 چون عود در مجمر آتش سوختن، ۶۵
 چون قوری سرپوش شدن و سر پوش بودن، ۷۴
 چون کاسه طنبور صدایها برخاستن، ۴۹
 چون کاسه لین که حباب آسا واژگون شدن، ۱۹۱
 [ز بالا پوش] چون کشف کولاک دوش گرفتن، ۱۸۲
 چون گربه از کربه، گریه کنان به سوراخ موش رفتن، ۹۹
 [چون مشیر... بود] مانند مشار دندان تیز کردن، ۳۶
 چون مل در صراحی منزل کردن، ۳۷
 چون نقی الخط خط بطلان کشیدن، ۴۵
 خطوط مومی الیه به خیطة تدبیر رفو نشدن، ۴۱-۴۲
 خرچنگ آسا دست و پا قرص کردن، ۹۳
 خشک لب از چاه برآمدن، ۴۴
 در آتشم بیفکن و نام گنه میر، ۹۶
 در آهن سرد کوییدن، ۹۱
 در چهار موجه اضطراب افتادن، ۶۱
 در خوردن نبات و شکستن کاسه نبات مقدم و ماخر ایستادن، ۴۳
 در گوش فیل خواب خرگوشی داشتن، ۹۸
 در عوض شمع به چوب هیمه قناعت ساختن، ۶۸
 در نظر مخاصمین افعت صفت، خاصیت زمرد بخشیدن، ۳۸
 در هر کسم گمان بدو در خود گمان نبود، ۷۴
 دلال مظلمه شدن، ۵۹
 دیاری در دیار باقی نماندن، ۱۱، ۳۸
 دیگ کسی را به جوش آوردن، ۶۲

| | |
|--|---|
| مانند جنه زخمهای شمشیر و سوراخهای نیزه‌دار مثل تاجی است که سلغر شاه به مجددالدین فرستاد در چهار ترک او لا اله الله نوشته شده است، ۳۷ | مانند لپه نخود از ترس دو نیم شدن، ۲۰۲ |
| (خود را) مانند جودی دانستن، ۱۷۷ | مانند مار کوفته بخود پیچیدن، ۹۵ |
| مانند چراغ نیم مرده که از خانه روشنی گنده دماغی کردن، ۹۲ | مانند مرد عنzen زمین‌گیر و چون گبر به نان و کبر قناعت کردن، ۱۷۶ |
| مانند خانه افشار، کاربست کعبتین عناد و لجاج سردآسا بودن، ۱۰۱، ۷۷ | مانند مشعل افروخته سوختن، ۱۳۴، ۶۰ |
| مانند خرچنگ جز چنگ، حربه‌ای نداشتن، ۹۸ | مانند نان ساج به دل دور بودن، ۱۱۲ |
| مانند خروس در خروش بودن و منقار به یکدیگر زدن، ۹۹ | مانند نصره الخارج از شهر بیرون کردن، ۴۴ |
| مانند خیال عارضین تنگ بودن، ۹۲ | مانند نگین انگشتراطراف او را گرفتن، ۴۳ |
| مانند دانه تسیح که سررسته خود را گم کرده است، ۹۵ | مانند یخ میزاب خشک شدن، ۱۳۲ |
| مانند دلو مدعای خشک‌لب از چاه برآمدن، ۴۴ | مانند بخت خود حباب‌آسا واژگون دیدن، ۱۴۵ |
| مانند دود از آتش گریختن، ۴۹ | مثل پورزاد شم حرکت نکردن، ۱۲۷ |
| مانند رتیل پس از نیش از پیش رفتن، (۱۱۲)؛ از اعتقادات عامه است که رتیل وقتی کسی را نیش می‌زند، با اطمینان از اینکه خواهد مرد، خود پیشاپیش به سر قبرستان می‌رود تا شاهد به خاک سپاری کشته‌اش باشد. | مثل جنابت سکاکی خباثت کردن، ۷۲ |
| مانند روز حنین عاری از براق شدن، ۴۹ | مثل خروم فیل نوک کشیدن، ۱۵۱ |
| مانند زحل اقامات افکنند، ۱۱۷، ۷۶ | مثل خنجر شمر مشهور بودن، ۳۷ |
| مانند (ابن) زیاد برخاستن، ۱۷۲ | مثل خوک سربه زیر انداختن و از یک راه رفتن، ۹۸ |
| مانند سگی که از شیر برمد، ۹۳ | مثل دینار خود را درهم کشیدن، ۸۲ |
| مانند سگ گزیده که آب را دیده باشد، ۱۲۶ | مثل سیر بر هنر ساختن، ۶۱ |
| مانند شانه، ده زبان داشتن، ۱۱۲ | مثل شیر مادر حلال بودن، ۷۲ |
| مانند شتر افسار گسیخته کرکس آسا در دور مردار جمع شدن، ۹۹ | مثل موی آتش دیده به خود پیچیدن، ۱۲۲ |
| مانند غذای رطوبی، محرك بلغم طبیعت شدن، ۹۳-۹۴ | مثل نخود میان آش بودن، ۲۰۲ |
| مانند قبض الخارج بیرون رفتن، ۴۵ | محررین عطاردمنش با قلم شکسته از پا بر فلک کشیدن، ۴۴ |
| مانند قلم اگر زبان او را قطع کنند، جری اللسان تر می‌شود، ۸۹ | مرغ روحش از سجن این قفس به آشیانه طوبی پرواز کردن، ۶۳ |
| مانند قلم نستعلیق شکم او را چاک بزنند، حرف زن تر می‌شود، ۸۹ | مس وجودش روی انود از اکسیر نجابت زر خالص نبودن، ۶۹ |
| مانند قلم اگر شکم او را چاک زنند، ۹۳ | مشتری آسا به عمامه وردا در صف نشستن، ۴۴ |
| مانند قمری طوقها از ... به گردن انداختن، ۱۳۴ | مور آسا در طاس اضطراب افتدن، ۹۵ |
| مانند کاف از سرکشی خنجر به دست گرفتن، ۱۳ | موش را القمه‌های آهن است همچون فالوده و راحت‌الحلقوم، ۱۵۱ |
| مانند کبک دویدن، ۱۷۹ | موشک آهشان به کهکشان رفتن، ۱۰۹ |
| مانند کسی که رگ قیفال او را زده باشد، ۹۴ | نان قدیم خود را داشتن، ۱۲ |
| مانند کعبتین ماه و آفتتاب در تخته آسمان مختفی ماندن، ۱۰۱، ۱۱ | قطع تعزیت به غربت انداختن، ۴۶، ۳۷ |
| مانند کوفی خلاف ورزیدن، ۹۳ | قطع تعزیت و فرش مصیبت برچیدن، ۶۳ |
| مانند گنجشک از دام رمیدن، ۹۹ | نمرو دوار به آتش نیaran زدن، ۱۵۰ |
| مانند گبر کبر ورزیدن، ۱۷۲ | نیزه به چشم جبرئیل زدن، ۶۴ |
| مانند گوسفند بهار به کوهسار وحشت رفتن، ۱۰۳ | و العصر لفی خسرخوانان وارد شدن، ۳۹ |
| | هدهد آسا کبوتر پیک به هر سو روانه کردن، ۹۸ |
| | هیچ روغنی را بی‌رضا در دیگ خود سری نگذاردن، ۴۴ |
| | بارودخوانان رود رود خواندن، ۵۹ |
| | یک جو پروا نداشتن، ۱۹۰ |



گلنا

گنجینه لغات ناب گویش الموتی

دکتر ابوالحسن نوری



عکس: سجاد پیشدادی

اُفْرِمْ جَارِم

گسترش زبان و ادب پارسی که به عنوان یکی از دیرپاترین و ماندگارترين نهادهای تمدن و فرهنگ ایرانی و اهرم بنیادین همگرایی و وحدت ملی ما ایرانیان است به گونه ای ناخواسته سبب گسیختگی و فروپاشی زبان و گویش های بومی ایران شده است حال آن که هر یک از این گویشها، ریشه های کهن درخت تنومند زبان و ادب پارسی بوده و در صورت گردآوری و ثبت درست آنها، بی شک می تواند در گسترش و ژرفابخشی زبان پارسی امروز کارساز باشند.

در این وادی توجه ادبیان بزرگی چون دهدخدا و دکتر معین و... در گردآوری برخی از واژه های گوناگون قومی در فرهنگ های پارسی، نشانه اهمیتی است که دانشوران بلند آوازه این مرز و بوم برای ثبت زبان های شفاهی و در حال فراموشی، قابل بودند و از این رو سودمندی گردآوری اصولی و شیوه مندی گویشها و زبان های تیره و اقوام ایرانی بر هیچ خدمند و فرزانه ای پوشیده نیست.

این گویش ها همراه با ادبیات شفاهی و گاه نوشتاری خود، جنبه های گسترده ای از تمدن، سیر اندیشه، زندگی و باورهای مردم نواحی مختلف کشور را در گذر تاریخ به ما می نمایانند.

"گلنا" به عنوان گنجینه لغات و اصطلاحات گویش بخشی از الموت نیز از این جنس است که تنی چند از تحصیلکردگان علاقمند خرده فرهنگ این خطه به جمع اوری آن پرداخته اند که کاری سخت و در خور تقدیر به شمار می رود. مهمترین ویژگی گویش الموتی فراوانی و گوناگونی آن است که هر یک از گویش ها متاثر از زبان غالب اقلیم های مجاور آن است که می توان به گویش های گیلکی، طبری، مازنی و همچنین تاتی و ترکی نیز اشاره کرد و حتا شاید بتوان ریشه هایی از واژه های لری و کردی را نیز در این منطقه یافت.

همان طور که نگارندگان این مجموعه اشاره کرده اند لغتنامه گلنا غالبا برگرفته از واژه ها و اصطلاحات روسنای اندج است که وجه اشتراک فراوانی با سایر گویش های روسنای الموت دارد و عمیقا باور داریم که جمع آوری واژه های همه گویش های الموتی کاری بس سترگ به شمار می رود که البته امیدواریم با مدیریت نگارندگان گلنا هسته های مرکزی گویش های اقلیم های مختلف الموت نیز تشکیل شود تا این طریق بتوان این مجموعه را به الموت بزرگ تعمیم داد و خوшибختانه در روزگار ما فناوری سایر این امکان را بخوبی فراهم آورده است و با تشکیل این هسته ها و برپا کردن یک وبگاه می توان به این مهم دست یافت و اقلیم چهارم نیز این آمادگی را دارد تا لغات مصوب مجموعه این هسته ها را در هر شماره درج کند. در این شماره بعد از یادداشت یکی از نگارندگان گلنا، گزیده ای از این لغات و اصطلاحات در بی می آید.



اشاره

گویش‌های مازنی و گیلکی رانیز به همراه دارد که در هر روتا با لهجه بخصوصی ادا می‌شود. فونتیک مورد استفاده در تلفظ لغات این مجموعه بر اساس گویش روتای اندچ نوشته شده که البته تفاوت‌هایی با گویش سایر روتاهای منطقه دارد ولی برای اکثر ساکنان منطقه قابل فهم است.

در این مجموعه، لغات و اصطلاحاتی ثبت شده و می‌شوند که در حال حاضر در گویش الموتی استفاده می‌شوند و یا در گذشته‌های نه چندان دور در گفت و گوهای روزمره ساکنان منطقه رایج بوده است.

گردآوری

این مجموعه در مدت زمانی حدود ۳ سال (۱۳۸۷-۱۳۸۹) از طریق صحبت کردن با افراد قدیمی تر و در گپ و گفت‌های شب نشینی‌ها و مهمانی‌ها جمع آوری شدند. در عین حال در جمع آوری لغات مختص موضوعات خاص از قبیل دام، مزرعه، کوه‌ها و غیره با کار بلهای و متولی‌های خاص آن موضوعات صحبت شد. هسته مرکزی گردآورندگان گلنای دکتر محمد عسکری و نگارنده ابوالحسن نوری، بوده ایم که پس از جمع آوری و تدوین نسخه اول گلنای آن رادر سایت‌های روتایی اندچ در معرض دید خوانندگان گذاشتیم و دیگر دوستان را برای تکمیل گلنای باری طلبیدیم. در تکمیل مستند سازی این مجموعه خانم مریم قاسمی سهم بسزایی داشت که جا دارد از زحمات ایشان و خانواده محترم‌شان تقدیر و تشکر کنیم. تعداد کل لغات گردآوری شده دوره نخست این مجموعه بیش از ۲۷۰۰ کلمه و یا اصطلاح است.

چالش‌های پیش رو

در مراحل مختلف گردآوری گلنای چالش‌های متعددی مواجه بودیم که شاید مهمترین آن چالش‌های به قرار زیر باشند.
۱- در مورد املای بعضی از کلمات توافق جمعی وجود ندارد مثلاً این که چنقالاس درست است یا چنغلالس، اذغلوت درست

گویش یکی از شاخص‌های هویتی فرهنگ ملی بوده و بازآموزی، حفظ و شناسایی این میراث فرهنگی موجب غنا و نشانه حیات فرهنگی جامعه است. بی‌شک زبان، لهجه و یا گویش درگذر زمان با تاثیر پذیری از عوامل متعدد دچار تحول، فرسایش و یا پالایش می‌گردد. از ویژگی‌های گویش الموتی این است که ردپای زبان‌های کهن یا فارسی نخستین را می‌توان در آن دید. متاسفانه در دهه‌های اخیر برای حفظ و بازآموزی داشته‌های فرهنگی کمتر تلاشی انجام شده و ارتباطات نوین و تبادل‌های فرهنگی روز افزون جوامع، سبب تغییر در هویت‌های فرهنگی از جمله گویش‌های این مزد و بوم شده است که گویش و فرهنگ الموت نیز از این قاعده دور نبوده است.

ضرورت و اهمیت

زمانی که براین باور شدیم تا با جمع آوری لغات و اصطلاحات گویش الموتی به ثبت این گنجینه فرهنگی بپردازیم احساس کردیم خیلی از اصطلاحات در معرض فراموشی است و چه حیف که این گونه می‌شد و از آنجاکه دور از امکان نیست که در آینده نه چندان دور، همین واژه‌های رایج هم به دست فراموشی سپرده شوند، برآن شدیم تا کمک بزرگان به جمع آوری و تدوین فرهنگ لغات و اصطلاحات رایج الموت بپردازیم و در سال ۱۳۸۷ کار جمع آوری این گنجینه آغاز شده و هنوز ادامه دارد.

این مجموعه را "گنجینه لغات ناب الموت" نامیدیم که نام کوتاه شده آن "گلنای" خوانده می‌شود که برگرفته از ابتدای نام مجموعه است.

البته باید اذعان کردکه جمع آوری و مدون کردن یک فرهنگ لغت و اصطلاحات هر چند کوچک نیاز به زمان زیادی دارد. گویش رایج ساکنان منطقه الموت گویش دیلمی و به عبارتی گویش فارسی سرهای است که آمیزه‌ای از



عکس‌ها: سجاد پیشدادی



عکس : حمید محمدی

فرم صحیح املایی آن کلمه ما را یاری خواهد کرد.
با سپاس فراوان از همه دوستانی که با مرور مجموعه گلنا
و ارسال لغات و اصطلاحات جدید ما را در تکمیل میراث
مشترکمان یاری می‌رسانند. جا دارد از مسئولان نشریه
الکترونیکی **فهرست** بابت پرداختن به این موضوع سپاسگزاری
کنیم.

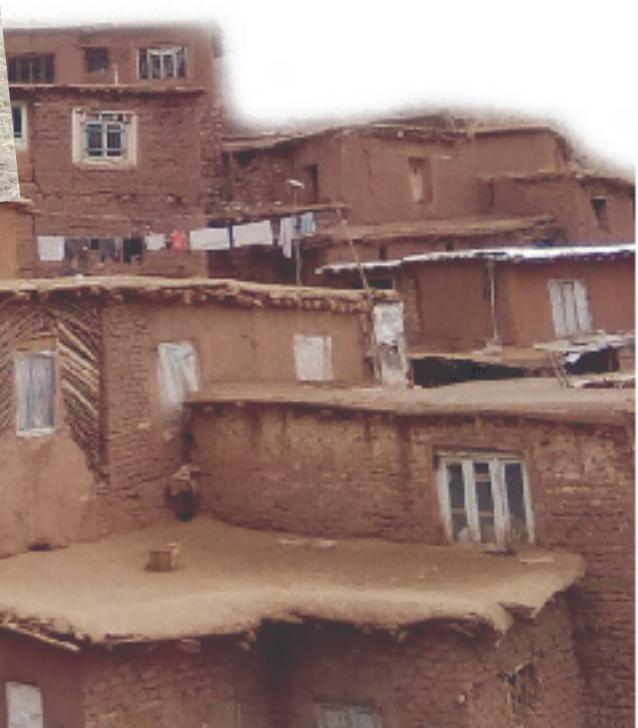


عکس ها: سجاد پیشدادی

است یا اذقلوت یا از قلوت و ... یا مثلاً مائیشه را به تبعیت از "ث" لشه که هم معنی آن است اینگونه نوشته ایم در حالی که "ث" آن را به صورت "س" تلفظ می‌کنیم (مثل "س" در داسونه "ث در کیومرث"). اما بیشتر سعی شده در مورد کلماتی که املای دقیق آن را نمی‌دانیم با حروف فارسی (ونه عربی) بنویسیم و برای این که خواننده راحت تر بتواند لغت دلخواهش را پیدا کند آن را با فونت انگلیسی هم نوشته ایم که اگر از هر دو روش استفاده شود راحت تر می‌توان لغت دلخواه را پیدا کرد. فرضاً اگر کسی به دنبال واژه "توقولی" می‌گردد و آن را پیدا نمی‌کند می‌تواند "تقلی" را جستجو کند و یا بسادگی واژه Togholi را جستجو کند که فارق از املای فارسی کلمه فرم ثابتی دارد. در ضمن سعی کرده‌ایم کلماتی که صرفاً در حرکات و طرز تلفظ با معادل فارسی خود فرق دارند را ننویسیم. مثلاً بزن (bazen) (به معنی بزن bezan) و ... را ننوشته‌ایم.

۲ - نکته بعد اینکه افعال درگوییش الموتی قواعد صرف ویژه‌ای دارند که با صرف فارسی کلمات متفاوت است. در این مجموعه ما سعی کرده ایم فقط فرم مصدری یا یکی از فرم‌های فعل را بیاریم. مثلاً نوشته ایم "بدوتن" به معنی دوختن بدون اینکه فرم‌های دیگر آن از قبیل "بدوتم، بدوتی، ... مدوجم، مدوجمی، ... بدوته بیم، ... دبیم مدوتم، ... درم مدوجم، ... نیمی دوجم، ... بدوج، ... ندوچ" وغیره آورده شود. اما این مساله‌ای است که باید حل شود و انشالله به این مجموعه اضافه خواهد شد و در مبحث گرامر، بطور مفصل درباره آن صحبت خواهد شد.

۳ - در برخی از زمینه‌های تخصصی، مجموعه گلنا از ضعف دانش گردآورندگان خود رنج می‌برد. از آن جمله نام فارسی و یا علمی گیاهان است که جا دارد فارغ التحصیلان رشته‌های بیولوژی گیاهی و یا منابع طبیعی به آن پردازند و همین طور وجه تسمیه بعضی از لغات که دانستن آن در یافتن



نشریه الکترونیکی - ویژه الموت
سال دوم - شماره ۳ - اسفند ۱۳۹۳

گلنا : فرهنگ لغات ناب الموت

| شماره | لغت | تلفظ | معنی |
|-------|---------|------------|--|
| ۱ | آبدنگ | abedang | ۱- وسیله ای برای کوبیدن گندم، برنج و .. که پره های آن با نیروی آب می چرخد ۲- وسیله ای که برای ترساندن حیوانات وحشی بکار می رود و از نظر شکل و شیوه کار شبیه نوع برنج کوب آن است. |
| ۲ | آجین | ajin | شیوه ای از آبیاری که در آن آب بطور مساوی در سطح وسیعی پخش می شود و با سرعتی کم زمین را فرامی گیرد. |
| ۳ | آلموره | ulmoureh | مهره هایی که برای دفع چشم نظر به پیشانی افسار اسب و ... می بندند. |
| ۴ | اخلات | akhlat | فلفل |
| ۵ | ادبچه | adobcheh | وسیله ای فلزی که در گهواره بعنوان محل تجمع ادرار و مدفوع بکار می رود. |
| ۶ | ازا | azza | تا، تا آن حد که، حتی |
| ۷ | ازگه | ezgeh | هر یک از زیرشاخه های انشعابی یک خوشکه که مشتمل بر ۴-۵ دانه انگور است. |
| ۸ | اسبس | esbes | اسپرس |
| ۹ | استون | ostoon | ستون |
| ۱۰ | اسکت | esket | محکم، استوار |
| ۱۱ | اسکیجک | eskijek | سکسکه |
| ۱۲ | اشکم پر | oshkom por | آبستن، حامله |
| ۱۳ | الا | alella | نعم، گهواره ای که با بستن ریسمان دو لایه بین دودرخت و آویزان کردن پارچه ای بین آنها ساخته می شود. |
| ۱۴ | المبه | alombeh | چوبی که با آن از درختان بلند مثل گردو میوه پایین می کند |
| ۱۵ | امبا | omba | اما |
| ۱۶ | ایزار | izar | سفره پارچه ای کوچک که موقع رفتن به کوه و مزارع نقش سفره را ایفا می کند |
| ۱۷ | ایشلی | isallei | حرف صوت که در سروده های شاد شنوندگان آن را برای همراهی تکرار می کنند. |
| ۱۸ | بادیه | badia | کاسه |
| ۱۹ | بچسبیست | bachesbest | چسبیست |
| ۲۰ | بچو | bechou | بمک، امر به مکیدن که بیشتر برای حیوانات بکار می رود |
| ۲۱ | بخس | bokhos | بخواب |
| ۲۲ | بدوتم | bedootom | دوختم |
| ۲۳ | برمنجن | bormenjen | کسی که زیاد گریه می کند |
| ۲۴ | برمه | bormeh | گریه |
| ۲۵ | بره | barreh | تله ای برای گرفتن بک |
| ۲۶ | بزنج | bazenj | بی خجال شو |
| ۲۷ | بسو | besoo | کوزه، پنیر کوزه ای |
| ۲۸ | بسوت | besoot | سوخت |
| ۲۹ | بفمست | befamest | فهمید |
| ۳۰ | بگنی | bageni | ۱- قاید، ۲- برخورد کرد |
| ۳۱ | بگوت | begoot | گفت |
| ۳۲ | بن پشت | bone posht | پشت و رو |
| ۳۳ | بورج | bouj | بیاف |
| ۳۴ | بوسست | bousest | پاره شد |



ته دیک
 کفش لاستیکی ساق کوتاه
 بیل زدن مزروعه، استفاده از نیروی پا در بیل زدن
 دستگاهی قدیمی برای پارچه بافی
 محیط بان
 گاو یا گوسفندی که باردار نیست
 زیر بقل
 بر عکس
 به پشت، به عقب
 (کلمه شماتت) پر شده!!
 در حال نشسته چرت زدن
 میوه درختی است به نام تادرار
 نام بازی ای است شبیه بیس بال
 ظرفی است دایره ای شبیه مجمعه که برای پاک کردن لوبیا و
 غیره بکار می رود.

۱- جیرجیرک ۲- کنایه از آدم تنبل و شل وول
 من ۱ ساله که در شرف تخم گذاری است
 تلیسه، ماده گاو جوان
 بز ۲ ساله و در حد بلوغ
 (کلمه نفرین) گم و گور شده
 تیز
 تگرگ
 نقل های شبیه تگرگ، نقل هایی که بر سر عروس و داماد
 می پاشند.

کو فته شد، گرفتن عضلات در اثر فعالیت فیزیکی
 وسیله ای چوبی که در خرم نکوب سنتی بکار می رفت
 ادار
 ترسو، بردل
 مثانه

۱- چانه، ۲- صحبت زیادی
 حلقه ای به شکل ۵ در انتهای ریسمان
 گنجشک
 داریست بافت جاجیم و پارچه های ضخیم
 خرد خاکشیر، شکسته
 به فرم پاپیون بستن

سرشماری کردن، آمار گرفتن
 آشنای خانه زاد
 خوب، (آدم) مثبت، دلپسند
 کمین کرده
 دارکوب

قیچی پشم زنی، قیچی بزرگ خرد کردن گوشت
 کوزه بزرگ ماست زنی به منظور گرفتن کره
 کبک
 کنایه از آدم تنبل بی عرضه و بی تعصب
 شلغم

| | | |
|---------------|------------|----|
| bishti | بیشتری | ۳۵ |
| pabjar | پابجار | ۳۶ |
| pabil | پابیل | ۳۷ |
| pachal | پاچال | ۳۸ |
| pakar | پاکار | ۳۹ |
| poram | پرام | ۴۰ |
| parbon | پربن | ۴۱ |
| pas pessa | پس پسا | ۴۲ |
| pasengera | پسنگرا | ۴۳ |
| Pir shoes | پیر شوس | ۴۴ |
| pineki | پینکی | ۴۵ |
| tadaneh | تادانه | ۴۶ |
| tab-kashi | تب کشی | ۴۷ |
| tabek | تبک | ۴۸ |
| tosengooal | تسنگوال | ۴۹ |
| teshnoo | تشنو | ۵۰ |
| tolom | تلم | ۵۱ |
| toosk | توسک | ۵۲ |
| toon be toon | تون به تون | ۵۳ |
| tij | تیج | ۵۴ |
| tirsek | تیرسک | ۵۵ |
| tirsek noghol | تیرسک نقل | ۵۶ |
| jovam ganest | جوام گنست | ۵۷ |
| chaper | چپر | ۵۸ |
| chor | چر | ۵۹ |
| choren del | چرن دل | ۶۰ |
| chorendan | چرندا | ۶۱ |
| chaken | چکن | ۶۲ |
| chambel | چمبل | ۶۳ |
| choochek | چوچک | ۶۴ |
| choogha | چوقا | ۶۵ |
| chilka | چیلکا | ۶۶ |
| halghachom | حلقاچم | ۶۷ |
| khas korden | خاس کردن | ۶۸ |
| khane khah | خانه خاه | ۶۹ |
| khojir | خجیر | ۷۰ |
| khaf kordi | خف کردن | ۷۱ |
| dar kootan | دارکوتان | ۷۲ |
| dovard | دوراد | ۷۳ |
| dooshan | دوشان | ۷۴ |
| zarej | زرج | ۷۵ |
| zard e goosh | زرد گوش | ۷۶ |
| shalom | شلم | ۷۷ |



| | | | |
|---|-----------|--------|----|
| کلاع | gholach | غلاج | ۷۸ |
| یک نوار لاستیکی که یک انتهای آن غلاب فلزی دارد و برای محکم کردن بار روی الاغ بکار می رود. | ghiaseh | غیاسه | ۷۹ |
| دیگ | ghazghan | قرقان | ۸۰ |
| کمربند | gheish | قیش | ۸۱ |
| سرشیر | gheimagh | قیماق | ۸۲ |
| گوسفند در یک مقطع سنی مشخص | kavi | کاوی | ۸۳ |
| بز ۲ ساله که تازه بالغ شده است | kahar | کاهمار | ۸۴ |
| صندلی کوچک زمینی (غالباً برشی از تنہ درختان با ارتفاع تقریبی ۲۰ سانتیمتر) | katel | کتل | ۸۵ |
| قسمتی از طویله که گوساله کوچک و گوسفند و بز را در آن نگه میدارند. | keres | کرس | ۸۶ |
| زاغ سیاه | keshkeret | کشکرت | ۸۷ |
| کوپه علف، انباشته شده | kooppa | کوپا | ۸۸ |
| مجرای اکسیژن رسانی تنور | lokoombar | لکومبر | ۸۹ |
| پشه خیلی بزرگ، پشه ناقل مalaria | laleh mar | لل مار | ۹۰ |
| سنگ کوچکی که از آن برای ساییدن گردو، برنج و ... بر روی لانه سنگ (رجوع شود به لانه سنگ) استفاده میشود. | landaseh | لنداسه | ۹۱ |
| نورگیر و هواکش پشت بام طویله و ... | loojen | لوجن | ۹۲ |
| از مشتقات شیر که پس از گرفتن پنیر از باقیمانده آن بدست می آید، لر | loor | لور | ۹۳ |
| قورباغه | vezghaz | وزقار | ۹۴ |



عکس : محمد الموتی

عکس : اشین دانیلی ذاکاریان

کوه‌ها و دره‌های الموت، جان‌پناه امامزاده‌های پر شمار - قسمت دوم

مریم وهابی جولادی
عکس: سجاد پیشدادی

ا. آنلاین چهارم

فرهنگ هر قوم و قبیله و منطقه‌ای متاثر از عوامل مختلفی است که یکی از آنها اقلیم و جغرافیای منطقه است. روستاهای الموت به دلیل کوهستانی بودن وجود چشمه‌ها و نهرهای فراوان، پراکندگی زیادی دارد. در واقع هر جایی که آبی و چشمه‌ای جاری بوده روستایی نیز در کنار آن ساخته شده است. همین ویژگی به اضافه صعب العبور و غیر قابل دسترس بودن الموت، همواره این دره دست نیافتنی را پناهگاه بسیاری از مرد غصب واقع شدگان، اقوام تبعید شده و سران جنبش‌های سیاسی - اجتماعی قرار داده است و شاید وجود امامزاده‌های پر شمار این منطقه نیز برخاسته از همین ویژگی باشد و بسیار آشکار است حضور امامزادگان و بقعه‌های آن‌ها تاثیرات فرهنگی عمیقی را در فرهنگ مردم این مناطق ایجاد کرده و شاید به همین دلیل است که آموزه‌های اسلامی در این منطقه تا این حد عمیق و ریشه دار است.

در دومین شماره اقلیم چهارم گزارشی با عنوان "کوه‌ها و دره‌های الموت، جان‌پناه امامزاده‌های پر شمار" منتشر شد که شامل تاریخچه کوتاهی از خاستگاه این امامزاده‌ها، شکل ظاهری بقعه‌ها و امامزاده‌های روستاهای الموت شرقی بود. در این شماره بخش دوم این گزارش با معرفی تعداد دیگری از این امامزاده‌ها که در منطقه غربی این پهنه کشکولی قرار گرفته‌اند.

از خوانندگان عزیز انتظار می‌رود اگر در زمینه باورهای مذهبی مردم منطقه درباره امامزاده‌ها اطلاعات افزون تری در اختیار دارند برای درج در اقلیم چهارم ارسال فرمایند.

مکانی زیارتی تلقی می‌شد، کانونی برای تجمع حامیان و مبلغان مذهبی نیز به شمار می‌آید.

آمارها نشان می‌دهد که بیشترین تعداد بقعه‌ها و اماکن متبرکه در زمان علویان در مازندران ساخته شده است. منطقه الموت نیز به لحاظ مجاورات با مازندران یکی از پایگاه‌های مرعشیان محسوب می‌شد از این رو این منطقه نیز پذیرای امامزاده‌ها و بزرگان و سادات علوی بسیاری بوده است. این بقعه‌ها و اماکن مذهبی در کل منطقه الموت از ویژگی‌هایی مانند ساختار ساده در ساختمان و محوطه مربوط به آن مشترکند. تقریباً تمامی امامزاده‌های الموت دارای ضریح مشبک از جنس چوب بوده که برخی از آنها با خودیاری مردم و سازمان اوقاف تبدیل به ضریح فضلی شده است.

امامزاده‌های الموت غربی

الموت در بخش غربی با مرکزیت رازمیان شامل روستاهایی است که در برخی از آن‌ها امامزاده‌ها و اماکن مورد احترام مردم به گونه شناخته شده‌ای وجود دارد. این امامزاده‌ها در بین مردم از اعتبار ویژه‌ای برخوردارند و مشهور است که نسب این امامزاده‌ها بطور عمومی به یکی از ۲ امام حسن مجتبی (ع) و امام جعفر صادق (ع) بر می‌گردد.

گفته می‌شود که حضور فرزندان یا نوادگان ائمه و بزرگان سادات، در ایران با شروع نهضت‌های تشیع در نیمه دوم قرن اول هجری صورت گرفته است و به دلیل جایگاه ویژه‌ای که در بین مردم داشتند، پس از وفات آنها، در محل دفن‌شان بقعه و مکان مقدسی ساخته می‌شد. این مکان‌ها که برای عموم مردم





- امامزاده اسماعیل(ع)، روستای میلک
- امامزاده موسی(ع) کوشکدر
- امامزاده علی اکبر(ع)، روستای یارود
- امامزاده بی بی سکینه(ع)، جوینک
- امامزاده اسماعیل (ع)، روستای دستجرد علیا
- امامزادگان سام و جالوت(ع)، کیا کلایه علیا
- امامزاده هارون(ع)، بی بی شهربانو (س) روستای ده دوشاب
- امامزاده موسی(ع)، روستای ویار
- امامزاده چوبه(ع)، روستای بهرام آباد
- امامزاده کتعان(ع)، روستای پرورد
- امامزادگان قطب الدین و امان الله بن مرتضی، کارندچال
- امامزادگان فضل، علی، اسماعیل و تقی (ع)، روستای صفرین
- امامزاده یوسف(ع)، روستای فشك
- امامزادگان ابراهیم و اسماعیل(ع)، روستای عمند

روستاهایی که در آن ها امامزاده وجود دارد، غالباً به عنوان مرکز تجمع در مناسبات های مذهبی از کارکرد ویژه ای برخوردارند و تاثیرات آن به گونه ای است که روستاییان از ساز و آواز در این روستاهای پرهیز دارند.

امامزاده های الموت غربی

- امامزاده ابوالحسن (ع)، شهرستان سفلی
- امامزاده اسماعیل، روستای فلاں
- امامزاده محمد(ع)، روستای حسین آباد
- امامزادگان عماد الدین و جلال الدین(ع)، روستای کارندچال
- امامزاده هاشم(ع)، روستای دربند
- امامزاده افضل(ع)، روستای تلاتر
- امامزاده محمد ابراهیم(ع)، روستای پراچان
- امامزاده غایب(ع)، روستای ورتawan
- امامزاده شاه رشید(ع)، روستای هیر
- امامزادگان سه تن(ع)، شش تن، روستای کلایه
- امامزاده یحیی(ع)، روستای وشتہ
- امامزادگان محسن و قاسم (ع)، روستای حسن آباد
- امامزاده ام کلشوم(ع)، روستای ازگنین



پنجره‌ای رو به مهتاب

گپ و گفتگو با محمدحسن شعبانی الموتی

گزارش و عکس: محمد الموتی



خورشید، زبانه می‌کشید؛ سه زن ژنده‌پوش به همراه مردی جوان
جلوتر در میان راه نشسته بودند؛ خستگی و گرما حتماً هر
پیاده‌ای را از نفس می‌انداخت؛ باید توقف می‌کردیم؛ راهی برای
عبور نبود؛ مقصد این زنان، معلم‌کالایه بود؛ سفری برای تقاضای
معافیت پسر از سربازی؛ در کاروان روتای ما و بقیه روتاها
که مثل یک قطار تا پایین دره امتداد داشت، چند خانواده دیگر
هم بودند که به همین نیت، رنج سفر را به جان خریده بودند؛
آن روزها موعده سربازگیری بود؛ روزهایی که پیرمردان امروزی،
آن را خوب به خاطر می‌آورند؛

نژدیکتر شدیم بی آنکه چیزی بگوییم برخاستند؛ در این
موقع فرستی برای استراحت نبود؛ استراحتگاهی هم وجود
نشاشت؛ تا داشت بالا را باید طوری می‌رفتند که صدای اعتراضی
از پشت سرشاران بلند نشود؛

مادر و دو دختر، لال بودند و پسر، غرغرکنان جلوتر از همه
قدم بر می‌داشت؛ این را از قیل و قال بین شان متوجه شدم؛ مادر
کم کم عقب می‌افتد؛ لنگ لنگان حرکت می‌کرد؛ حالاً من در
نژدیکترین فاصله پشت سر او باید از سرعت قاطر کم می‌کرم؛
خواستم تذکری بدhem؛ اصلاً به عنوان جلودار، باید تذکر
می‌دادم؛ زن، کفشی، گالشی یا گیوه‌ای به پا نداشت؛ پاشنه
پیش شکاف بزرگی برداشته بود؛ با هر قدم، پای بر هنهاش را که
از زمین بلند می‌کرد، قطره‌های خون مثل گوی‌های درخشان
سرخ زنگ، می‌غلتیدند و در جای قدم قبلی به خاک می‌نشستند
و در آن غرق می‌شدند؛

نوجوانی پر شور بودم؛ در لحظه‌های ناب کشف هستی،
شناختن خود و فهمیدن دیگران. پیش از این، بارها برای آوردن
ذغال از کوههای روبروی بالاروچ، در شب منتهی به
جنگل‌های مازندران، با این گروه همراه شده بودم؛ با جمعی از
مردان بالاروچی که چون کاروانی همدل و همراه، این مسیر را
طی می‌کردند تا توشه فصل سرماشان را فراهم کنند؛ پدرم با آن
نظم و اقتدار خاصی که از دوره نظام برایش به یادگار مانده بود،
هر چند من را مستقل و قوی بارآورده بود اما با این حال در هر
سفر، نوجوان کم سن و سالش را به مردان این گروه می‌سپرد تا
در این مسیر، هم بتواند رسم زندگی و تلاش بیاموزد و هم از
همراهی و کمک‌شان بهره ببرد؛ برای من این سفرها با همه
سختی‌هایش همیشه سرشار از آموختن بود و مملو از عشق.
این بار اما قصدمان، رفتن به دیکین و آوردن نمک بود؛ به

پیشنهاد همراهان، من جلودار شدم و سوار بر قاطر در طایله
کاروان قرار گرفتم؛ تا شهرک راه زیادی نبود؛ شاید هم بستر
رودخانه شاهرود با زیبایی‌هایش بر گذر زمان غلبه می‌کرد؛
مسیر شهرک به دیکین اما، کوره راهی بود باریک و خطرونک؛
آدم‌ها، قاطرها و الاغ‌ها تا جایی که به بالای دامنه و همواری
دشت برسند، باید در یک ردیف حرکت می‌کردند؛ مجالی برای
سبقت وجود نداشت؛ همه مجبور بودند از پی هم حرکت کنند
و جایی برای جدا شدن و تنها بی نبود؛

آفتابی سوزان به کوه و دشت شعله می‌ریخت؛ خاک زیر
پایمان سست بود؛ یک خاک نرم و رونده که انگار با گرمای



تصمیم‌سازی‌های مرتبط با حوزه جغرافیایی الموت بوده است؛ فردی که عاشقانه سرزمین پدری اش را دوست دارد و در راه کمک به همولوگی‌هایش و کاستن از آلام آنها از بذل جان و مال و آبرویش دریغ نورزیده است؛ نگارنده این سطور از حدود پیش در ۲۰ سال به این سو، با پیچ و خم‌های آنچه که او و مجموعه همراحت انجام داده‌اند، به خوبی و با جزئیات همه‌جانبه آشنا بوده و روایت‌های او از سال‌های پیش از آن را نیز که مستند به مدارک و نامه‌نگاری‌ها و اقدامات عملی گوناگون است، مورد بررسی قرار داده است.

دیگر خودم نبودم؛ تذکر دادن را فراموش کردم؛ آرام شدم؛ معطوف شدم به جای پاهای مادر؛ انگار همراه با قطرهای خون، من هم غرق می‌شدم؛ ذوب می‌شدم؛ بخار می‌شدم؛ و پس از این آرامش کوتاه ناگزیر، طغیان من آغاز شد؛ روحم پس آن، دیگر هرگز آرام نگرفت؛

گپ و گفت با مردی از تبار شور

صحبت ما با محمدحسن شعبانی الموتی، در یکی از روزهای پاییزی سال ۹۳ در خانه‌ای زیبا و پر از مهر که مزین به نام الموت است، از این نقطه آغاز شد؛

از بیان خاطره‌ای که هنوز پس از ۶۰ سال، آنچنان برایش تازگی دارد که همچون یک کودک، احساس معصومانه‌اش را در بغضی ناخواسته جلوه‌گر کند و شنونده را به توجه و عکس العمل واردard.

برای نسل امروز الموتی‌ها، شنیدن قصه‌هایی از این دست، آنگاه که پای خاطره‌گویی در شب نشینی‌ها و محفل‌های خانوادگی به میان می‌آید، شاید امری متداول و معمول نباشد؛ اما تا همین چند سال پیش که هنوز دنیای دیجیتال، این جنگ نابرابر را از ما نبرده بود، گریز به هزارتوی احوال پیشینیان و سرکردن با داستان‌های تلح و شیرین بزرگترها، سرگرمی شیرینی بود که هم به شناخت تاریخ خانواده می‌انجامید و هم به انس و الفت و پیوندهای عاطفی میان اعضای خانواده استحکام می‌بخشید.

باری، این نوشتار نه در پی آسیب‌شناسی رابطه ما و دنیای دیجیتال است و نه می‌خواهد مرثیه‌گوی نداشته‌ها و از دست‌داده‌هایمان باشد؛ هر چند همه‌ی اینها در جای خود نیازمند توجه جدی و تأمل بسیار است و متخصصان و دلسوزان این حوزه حتماً به آن خواهند پرداخت.

در اینجا فقط برای فهم مناسب‌تر مجموعه اقداماتی که در دوران معاصر، در قالب کنش‌های مشارکتی انجام شده است، گفت و گو با افرادی که فعالیت‌های داوطلبانه و فراگیری را در منطقه الموت سامان داده و توانسته‌اند در گذر زمان با تلاش خستگی ناپذیر و حفظ انگیزه و انسجام حول هدفی مشترک، بخشی از مشکلات منطقه را مرتفع ساخته و یا تحولی هر چند کوچک در زندگی و رفاه ساکنین آن ایجاد نمایند، مورد توجه و تحقیق نگارنده قرار گرفته است.

محمدحسن شعبانی الموتی، نامی آشنا

در گذر از خاطرات دور و نزدیک الموتی‌ها، بدون شک یکی از کسانی که بسیاری از ما کم و بیش با او آشنایی داریم، محمدحسن شعبانی الموتی است که در حداقل ۴۰ سال گذشته، پای ثابت اکثر گردهمایی‌ها، هماندیشی‌ها، برنامه‌ریزی‌ها و

سند معرفی محمدحسن شعبانی الموتی به عنوان نماینده مردم الموت جهت پیگیری امور اداری و طرح‌های عمران و آبادانی منطقه، ممهور به مهر و امضای نمایندگان شورای ۱۲۰ روستا

شعبانی الموتی، در زمرة محدود کسانی است که عمر خود را در ادارات دولتی تهران و قزوین، جهت تسريع و تسهیل اجرای پروژه‌های مختلف مرتبط با منطقه الموت، سپری کرده و به جرأت می‌توان ادعا نمود که یگانه شخصی است که در طیف گسترده‌ای از اقدامات عمرانی، نقش واسطه‌ای پیگیرانه ایفا نموده است؛ به موازات این اقدامات البته از هیچ تلاشی برای ایجاد اتحاد و وفاق در قالب انواع و اقسام مجموعه‌های مردمی که بتوانند این نقش واسطه‌ای را میان دولت و مردم در سطحی وسیع تر به عهده گیرند، دریغ نکرده است؛ هرچند در اولی بسیار موفق و در دومی، با توفیق کمتری همراه بوده است.

گفتگوی ما، با سؤال درباره انگیزه اولیه ورود او به این وادی و کنکاش برای یافتن خاستگاه فکری وی آغاز شد؛ البته برای او، اولین دلمشغولی‌ها و کنچکاری‌ها زودتر از هم سن و سال‌اش



سال ۱۲۷۰ شمسی است؛ این مرآمنامه مربوط به انجمنی است به نام «انجمن شکم»؛ هم عنوان آن جالب است و هم موضوع واهداف آن را منطبق بر یکی از اصلی نیازهای مردم منطقه در آن دوران می‌داند. «پس از این انجمن، صدها تشکیلات، شورا، هیأت، تعاونی و انجمن دیگر در الموت تشکیل شد که متاسفانه هیچکدام قانونمند نشد و نتوانست به کار ادامه دهد؛ من هم با این که کم و بیش در جریان اتفاقاتی که در الموت رخ می‌داد قرار می‌گرفتم ولی تحصیل و اشتغال تقریباً اجازه نداده بود که بتوانم کار عملیاتی مشتبی را انجام بدhem تا این که پس از دوران اصلاحات ارضی و در سال ۱۳۵۳ توانستم اولین حرکت خودم را سازماندهی کنم.»

وروود به عرصه مشارکت اجتماعی

شعبانی الموتی در این دوران تصمیم می‌گیرد به دغدغه اصلی خودش که آن روزها به نظر مهمترین دغدغه الموتی‌ها هم به حساب می‌آمد بپردازد؛ جاده‌ای برای الموت و دسترسی پیدا کردن آخرین روتاستای بستر رودخانه یعنی گرمارود به مرکز بخش؛ پیش از این هم مقدماتی را در این زمینه فراهم کرده بود و حالا منتظر بود تا با ارتباط برقرار کردن با سایر کسانی که دغدغه‌های مشابه او را دارند، مجموعه‌ای را برای پیشبرد بهتر امور سامان دهد.

- اولین حرکت جدی ما ایجاد شرکت حمل و نقل امید الموت بود؛ سال ۱۳۵۳ بود و ما توانسته بودیم ۱۰۰ نفر را در الموت گرد هم بیاوریم که عضو سرمایه‌گذار این شرکت باشند؛ مثلاً کسی بزش را فروخته بود و سهام خریده بود؛ آن وقت ها طبق یک قانون نانوشته، ۵۰ درصد سهام شرکت‌های حمل و نقل به نام غلامرضا پهلوی سند می‌خورد؛ به عبارتی او

جلوه کرده بود و او را به تجربه کردن و گذشتن از خطوط قرمز پذیرفته شده و اداشته بود؛ چه، در زمانی که اعتراض رعیت به خان و ارباب منطقه، نتیجه‌ای جز طرد شدن و مورد آزار و اذیت نوچگان بارگاه ارباب قرار گرفتن و در نهایت، حتی نفی بلد شدن نداشت، او بدون توجه به خطرات ناشی از این اعتراض‌ها، به تحریک و تهییج مردم برای پیگیری حق و حقوقشان پرداخت. شعبانی الموتی پیروزمندانه می‌گوید: «پس از دیدن آن صحنه چنان خونم به جوش آمده بود که به محض رسیدن به معلم کلایه، زیر درخت گردوبی که اتراق‌گاه مردم روستاهای مختلف الموت بود، یعنی درست همین جایی که الان بانک ملی معلم کلایه واقع شده، به بالای تخته سنگی رفم و هر چه فریاد داشتم و هر چه فحش و ناسزا بلد بودم، نثار مسؤولان منطقه کردم؛ مردم را خطاب قرار دادم و از این که سر به زیر بار ظلم خم کرده‌اند، ابراز تأسف کردم؛ سعی کردم با شور و حرارتی عجیب، غیرتشان را تحریک کنم؛ ولوله‌ای در جمع پیدا شد؛ درست مثل آشوبی که در جان من جریان داشت و این آغاز مسیری بود که در تمام ۶۰ سال پس از آن تا به امروز، بر اساس آن راه پیموده‌ام»

نخستین دغدغه‌ها

او در ادامه می‌گوید: «این تحول، هر چه بزرگتر شدم بیشتر من را درگیر نمود؛ یعنی نظرم بعد از آن کلا معطوف به همین مسیر شد و در طول تحصیلات و پس از آن، همیشه دغدغه نخستم پیدا کردن یا به وجود آوردن زمینه‌هایی بود که بتوانم دردی از دردهای مردم بکاهم؛ پیش خودم می‌گفتم اگر مسؤولان آن زمان، مردمی بودند، اینگونه فجایع پیش نمی‌آمد؛ البته انصاف این است که بگوییم در جمع اربابان و بزرگان منطقه، افراد معتمد مردمی نیز حضور داشتند اما من دیگر به این درک رسیده بودم که اینها تنها هستند و این تنها بی واقعیت نمی‌تواند کاری از پیش ببرد؛ یعنی نمی‌تواند حریف مشکلات شود؛ هر چند خود من نتیجه این تنها بی و یک نفره کار کردن را تابه امروز هم می‌توانم بچشم»

این قصه، گویی سر دراز دارد و او هوشمندانه بی‌قراری ما را می‌فهمد اما اصرار می‌کند که دقت روایتش از فعالیت جمعی در الموت را فدای سرعت بیقراری مان نکنیم؛ «انتظار نداشته باشید من این راه را برایتان به سرعت توضیح بدhem و رد شوم؛ جوان‌ها نیازمندند که این فراز و نشیب‌ها را بدانند؛ خود ما هم باید دست بجهانیم و اینها را در چهارچوب خاطراتمان منتشر کنیم؛ شما نیز در ثبت این جزئیات، صبور و با حوصله باشید.» از او درباره اولین‌ها می‌پرسیم؛ آیا می‌توان نمونه‌ای از اجتماع، انجمن، یا مجمعی خیریه را در تاریخ نسل‌های گذشته سراغ گرفت؟ او در پاسخ، از مرآمنامه‌ای می‌گوید که مربوط به



اساسی که احداث جاده برای روستاها بود رسیده بود؛ ضمن این که پیگیری های شخصی مابرای احداث راههای جدید یا پیگیری آسفالت کردن مسیرهای قبلی ادامه داشت؛ در این سال ها مجموعه های زیادی قصد شکل گیری داشتند که هر کدام به دلایلی، موفق نشدند؛ ما دیدیم احتیاج به یک تحول داریم؛ به خاطر همین، در سال ۷۹ انجمنی را با اهداف جدید و عمومی تر و در موضوعات متنوع تر تشکیل دادیم.»

انجمان رشد و توسعه

ما به وجود می آییم؛ این انجمان حتماً الگوی مناسبتری از کار گروهی میان الموتی ها به ما خواهد داد؛ شاید تجربه سال ها کار فردی و شکست های کار تشکیلاتی و سازمانی، چراغ راه مشارکت کنندگان در این انجمان جدید خواهد بود؛ درباره «انجمان رشد و توسعه» می پرسیم؛ می خواهیم بدانیم در این انجمان از چه روش هایی برای مدیریت اجتماعات استفاده شد و تا چه میزان، نواقص پیشین برطرف شد؟

و او داستان شکل گیری این انجمان را توضیح می دهد: «ما در دوره ای که تقریباً اکثر روستاها دارای جاده شده بودند و حمل و نقل مردم راحت تر صورت می گرفت، به فکر ایجاد یک تحریک جدید در الموتی ها افتادیم تاهم ایده های جدیدی را که در ذهن داشتیم پیدا کنیم و هم بهسازی برخی از زیرساخت ها و توسعه بعضی از مسیرهای را در دستور کار قرار دهیم؛ انجمنی در قزوین تشکیل دادیم که حدود ۵۰۰ نفر را جذب آن کرده بودیم؛

مسئولین بلندپایه استانی را هم با خود همراه کرده بودیم؛ من در آنجا دبیر بودم چون همچنان می خواستم پادو باشم و رئیس تشکیلات هم آقای مهندس درگی بود؛ در همان ابتدا چون قزوینی ها گفتند ما به تهران نمی آییم و تهرانی ها هم گفتند ما به قزوین نمی آییم، مقرر شد دفتر بنده در بازار تهران، شعبه تهران ما باشد و دفتر آقای نورالله یوسفی در قزوین، به عنوان شعبه قزوین مafaعالیت کند؛ این تشکیل و تفکیک شعبه باعث شد که بر سر محل گردهمایی ها اختلاف جدی پیش بیاید و عملای جلسه ای با حضور همه اعضاء شکل نگیرد؛ بنابراین من بعد از مدتی مجبور شدم همان تشکیلات را به تهران بیاورم و در آنجا با همان فعالیت ها، همان ارکان و همان اهداف و بدون هیچ تغییری آن را با "عنوان انجمن مرکزی الموت" به ثبت برسانم؛ متوجهانه تشکیلات قزوین هم که پروانه اش به نام همان دوست مسؤول مان بود، به دلیل دریافت حق عضویت و جمع آوری مبالغ قابل توجهی که دارای سند نبود و گزارش آن به اعضاء داده نشده و مشخص نشد در چه مسیری هزینه شده، پس از ۳ ماه با طرح شکایت در دادگاه و دستور استاندار قزوین،

از فعالیتش جلوگیری شد و پروانه اش باطل شد.»

داستان انجمان رشد و توسعه الموت با همین چند جمله

پدرخوانده شرکت های حمل و نقل بود و بدون این انتقال سهام، کسی نمی توانست در این حوزه فعالیت کند؛ به هر حال پس از کلنجر فراوان و تحت فشار بودن و تعقیب و گریز و تهدید، توانستیم در قزوین شرکت بین المللی حمل و نقل امید الموت را به ثبت برسانیم؛ با اینکه بسیاری از بزرگان و معتمدان الموتی داخل این مجموعه بودند، اما عملاً کار اجرایی و دوندگی ها، به عهده یکی دو نفر بود؛ مثلاً ما توسط آقای عبدالله یوسفی که یکی از بزرگترین شخصیت های عاشق الموت هستند، پیگیر کار شدیم؛ ایشان با روحیه ایثارگری که داشتند، یک بنز ۲۲۰ خرید و در اختیار ما قرار داد تا ما رفت و آمدمان به قزوین و پیگیری کار شرکت و اجرای برنامه ها و اهداف، آسان تر صورت بگیرد؛ بعد از مدتی هم دو دستگاه کاترپیلار برای ما به صورت قسطی خرید و مقرر شد ما ماهیانه ۹۰ هزار تومان به ایشان پرداخت کنیم؛ کمی بعد پیمانکاری به نام آقای افسار را به ما معرفی کردند که ایشان از آذربایجان آمد و کم کم راه را باز کردن تا بالآخره به گرمارود رسیدیم؛ یعنی مینی بوس برای اولین بار به میدانگاه گرمارود رسید؛ لحظات بی نظر و خوشحال کننده ای بود و برای من از همه زیباتر بود چون پادویی کارها را انجام داده بودم و حاصل این دوندگی ها را که رضایت قلبی و شادی مردم بود، می دیدم.»

می پرسیم چرا با توجه به ذینفع بودن کل مردم الموت، همیشه در چنین طرح هایی، مشارکت مردم مورد غفلت قرار گرفته و گردش نخبگان صورت نگرفته است؟

یکی از اشتباهات

شعبانی الموتی در پاسخ به این سوال، در قامت یک منتقد، نقیبی به معضلات و موانع کار جمعی می زند و ابتدا به یک مشکل اساسی اشاره می کند: «من برای این که انسجام ایجاد شود، خودم را هیچ کاره می دانستم و همیشه به دنبال آدم ها و شخصیت های بزرگ می گشتم و این یکی از اشتباهات من بود؛ امروز می توانم بگویم که ماناید به دنبال آدم های بلندپایه و اسام رسم دار می رفیم؛ نیت من البته استفاده از ظرفیت های خوب اجرایی آنها برای کمک به آبادانی منطقه بود اما وقتی آن عشق واقعی و شور داوطلبانه وجود نداشته باشد، نتیجه ممکن است راضی کننده نباشد؛ آنها نه تنها توجهی نداشتند و کمکی نمی کردند بلکه غالباً از ما و امثال ما سوءاستفاده می کردند؛ مثلاً من به یکی از بچه های الموت که در دوره ای دارای مسؤولیتی در شهر قزوین بود، اعتماد کردم و برای ترغیب و تشویق او به کمک و مشارکت در طرح ها، پروانه انجمن رشد و توسعه الموت را به نام ایشان گرفتم...»

می پرسم: یعنی مجموعه جدیدی تشکیل دادید؟
پاسخ می دهد: بله شرکت حمل و نقل تقریباً به آن هدف





عکس: سجاد پیشدادی

مکاتباتی داشتیم که دفاتری را در سفارتخانه‌های چند کشور داشته باشیم برای کمک اداری به ایرانیانی که به هر دلیلی دچار گرفتاری هایی می شوند؛ از این قبیل اقدامات و فعالیت های دیگری که در گزارش سالانه مجمع وجود دارد.

سلحشور اما تماشاگر

شعبانی الموتی در پاسخ به این سؤال که عمدۀ ضعف‌های فعالیت‌های مشارکت محور در منطقه الموت چه مواردی است، از ۲ زاویه به اظهار نظر می‌پردازد: «به لحاظ شخصی: غرور، خودخواهی، جاهطلبی، حقد و حسادت را از معایب فردی الموتی‌ها می‌دانم هر چند در مقابل و در توصیف محاسن آنان باید بگوییم الموتی‌ها آدم‌های سلحشور، نستوه و شجاعی هستند؛ به لحاظ کار جمعی و مشارکت در امور این را بگوییم که تنها بی من و امثال من که ممکن است در کل منطقه تعداد مان به صدها نفر هم برسد اما هر یک جدا جدا و بی اطلاع از یکدیگر در حال انجام کارهایی هستیم، دلیلی ندارد جز خصوصیت‌های ذاتی کار داوطلبانه؛ یعنی هر کسی رغبت نمی‌کند به دلیل وجود این ویژگی‌ها وارد این مسیر شود و اغلب مردم در این زمینه‌ها تمثاگرانی بیش نیستند؛ بینید! بیش از ۱۰۰ روستا تومار داده‌اند و امضاء کرده‌اند و به بنده برای پیگیری امور شان وکالت داده‌اند؛ اینها امانتی است که به گردن من افتاده و نمی‌توانم با توجه به

پایان می‌پذیرد؛ مبهوت می‌مانیم که خلاء موجود در روابط مشارکتی الموتی‌ها از کجانشات می‌گیرد و مدام تکرار می‌شود؟ و چرا نقطه پایانی بر این جدایی‌ها وجود ندارد؟ چرا امیدها ناالمید می‌شوند؟

از اینجا به بعد، شاید برای ما دیگر یک داستان خطی و ساده باشد؛ همان مشکلات، آسیب‌ها و عدم آموختش‌ها که همیشه نتیجه‌های تراژیک مندرج در کتاب‌ها یا فیلم‌ها را به بار می‌آورد؛ اما ورای این ضعف‌ها، تلاش و استقامت او و همراهان انگشت‌شمارش مایه‌ی شگفتی است که از پای نمی‌نشینند و سعی می‌کنند این بار با طرحی نو، مقدمات ایجاد یک مجمع کاملاً فراگیر را فراهم کنند.

مجمع ملی مهتاب

به آقای شعبانی می‌گوییم نقطه بازگشت شما به تفکر ایجاد یک سازمان فراگیر برای الموت و تشکیل یک مجمع ملی، با اهدافی به مراتب پیشتر، عامتر و البته تخصصی‌تر کجاست؟ چه چیزی در تجربه‌های پیشین مغفول مانده بود و یا رعایت نشده بود که همچنان انگیزه شما را برای ادامه کار حفظ می‌کرد؟ شعبانی الموتی آهی می‌کشد و می‌گوید «من با عشق به این مسیر قدم گذاشتیم؛ واقعاً دیدم از کس دیگری نمیتوانم توقع داشته باشم که همین احساس من را داشته باشد؛ ما در تهران بسیار پرکار فعالیت‌هاییمان را انجام دادیم؛ چندین و چند گردهمایی با عنوان انجمن مرکزی الموت برگزار کرده بودیم، یک شورای مرکزی پرتعداد مشکل از اکثر بزرگان الموت را اعضاء انتخاب کرده بودند و آن شورا به چند نفر از جمله بندۀ ماموریت داده بود که ثبت رسمی انجمن را پیگیری کنیم؛ بعد از آن پیشنهاد تاسیس مان را به وزارت کشور دادیم؛ بعد از مدت کوتاهی به ما اطلاع دادند که از مجموع ۱۴ هزار نهاد موجود، تنها با ملی شدن انجمن الموت و مجمع بختیاری‌های مقیم مرکز موافقت شده است؛ نام انجمن را در دفتر حمید اسماعیلی، با حضور محمد الموتی و من تعیین کردیم و پیشنهاد دادیم «مجمع همیاری و توسعه الموت بزرگ (مهتاب)» که با وجود مخالفین سرسختی که داشتیم بالاخره موفق شدیم و توانستیم مراحل ثبت را انجام دهیم؛ در این مدت البته کارهای بسیار بزرگی صورت گرفت؛ ما ۲۲ جلسه عمومی برگزار کردیم؛ ۱۲۳ نفر از بزرگان الموت به عنوان شورای مرکزی مجمع انتخاب شدند که بعدها هیات مدیره را انتخاب کردند؛ کتاب طلایی الموت را پشتیبانی کردیم؛ مثلاً برای نخستین بار هیات دولت با تمام اعضاً در منطقه الموت حاضر شد؛ بینید حدود ۴۰ سال است که ما برای جاده اکبرآباد سینه می‌زنیم؛ لازم بود که یک بار برای همیشه ضرورت توجه جدی به این پروژه را در حضور اعضای هیئت دولت گوشزد کنیم؛ با وزارت امور خارجه

«جلوگیری از اجرای طرح گسترش بستر رودخانه شاهروود که در صورت اجرا، بخش اعظم زمین های کشاورزی مردم از بین می رفت؛ پیگیری نصب گیرنده های تلویزیونی در اکثر روستاهای الموت؛ پیگیری نصب تجهیزات مورد نیاز مخابراتی و پیوستن روستاهای به شبکه تلفن سراسری؛ اعتراض به توقف ساخت تونل اکبرآباد، چون گفته بودند حیات وحش در خطر است ولی با پیگیری ما ساخت جاده از سر گرفته شد؛ تلاش برای ایجاد صندوق سرمایه گذاری که هنوز در جریان است و در آینده ای نزدیک به نتیجه می رسد؛»

و آخرین پرسش ما، توصیه شما به جوانان امروز الموت؟

- توصیه خاص عانه من این است که قدر یکدیگر را بدانید از گذشته درس بگیرید و اتحاد داشته باشید؛ اشتراکات ما خیلی خیلی بیشتر از موارد اختلاف ماست؛ در طول زمان متوجه خواهید شد که این اختلافات واقعاً آنقدر ارزش نداشتند که رفاه و آسایش و پیشرفت ما را به تأخیر بیندازند؛ دست همه جوانان عزیزم را به گرمی می فشارم و به داشتن این چنین عاشقانی در سرزمین الموت بزرگ افتخار می کنم»

عشق و علاوه ای که خودم هم دارم، رها باشم؛ اما کسی هم پا پیش نمی گذارد برای برداشتن این بار از روی شانه های من؛ چرا که این گونه کارها ۳ خصوصیت عمدۀ دارند؛ یکی این که رایگان انجام می شوند یعنی درآمدی ندارند؛ دوم این که ظرفیت بالایی برای هزینه کردن و وقت گذاشتن دارند و سوم این که ظرفیت کوچک شدن شخصیت افراد در آن وجود دارد؛ یعنی شما باید آماده باشی که برای رسیدن به هدف اجتماعی از خودت بگذری؛ آماده عمل چه می بینید؟ هر کسی می خواهد خود را مطرح کند؛ باری به هرجهت به الموت توجه می شود و نفع شخصی دخالت زیادی دارد؛ من ۴۰ سال وقت و سرمایه و آبرویم را گذاشتم اما با این همه از مردم هیچ گلایه ای ندارم؛ از عدم اتحاد مان ناراحتم؛ در جلسات متعدد مثلاً ۱۵۰ نفر اعلام می کنند که به لحاظ مالی می خواهند کمک کنند؛ بعد که حسابی باز می شود، حتی یک نفر پولی واریز نمی کند؛ یا در زمان انتخابات مختلف، تا حالا هر تلاشی برای اتحاد بین الموتی ها بی نتیجه بوده؛ در ظاهر استقبال می کنند ولی کار خودشان را می کنند و شکست می خوریم؛»

می پرسم: مهتاب چه خروجی های مشخصی در همان حوزه هایی که به ادعای شما خوب کار کرده، دارد؟ او در پایان این گفت و گوی ۴ ساعته، همچنان با حوصله پاسخ می دهد:



نشست اعضا انجمن رشد و توسعه الموت - عکس: محمد الموت

... و الموت بکر مانده است

گفت و گو با یوسف علیخانی

سودابه قصیری

اشاره



یوسف علیخانی زاده فروردین ۵۴ روستای میلک الموت قزوین و دانش آموخته زبان و ادبیات عرب دانشگاه تهران راهی طولانی طی کرد تا عشق خود به زادگاهش را نشان دهد.

برای شناساندن فرهنگ الموت ۳ سال به همراه افسین نادری روستا شد و قصه‌ها و باورهای مردم را گردآوری کرد که همچنان در قفسه آرشیوی پایگاه الموت خاک می‌خورد. قصه عشق "عزیز و نگار" را در سال ۸۱ به ناشر سپرد که به چاپ چهارم رسیده است و فیلم مستندی بر اساس همین قصه ساخت که جوابیزی به دست آورد.

یوسف علیخانی عاشق نوشتن است، عشقی که به او نیروی زنده ماندن می‌دهد. ده کتاب منتشر کرده ولی سه گانه اش "قدم بخیر مادر بزرگ من بود"، "ازدهاکشان" و "عروس بید" را دوست‌تر می‌دارد.

علیخانی ناشر خستگی ناپذیر این روزها بسیار فعال است و در نمایشگاه‌های متعدد استان‌ها، کتاب‌های نشر خود "آموت" را به دست عاشقان کتاب می‌رساند و البته امید دارد که بتواند به زودی به دور از دغدغه‌های معیشت، سه رمان نیمه تمام خود "بیوه کشی"، "مایان" و "کاپوچینو لطفاً" را به سرانجام برساند.

به سامان رسیدن "خانه فرهنگ میلک" که علیخانی مایل است "خانه رفتگان میلکی" بنامدش، آرزویی است که یوسف میلک همه همتش را خرج آن کرده است.

- آقای علیخانی برای ورود به بحث بفرمایید وجه تمایز فرهنگ الموت با جاهای دیگر در چیست؟

وجه تمایز خاصی ندارد و معتقدم این وجه تمایز را باید در نگاه مان جستجو کنیم. برای من نه به عنوان یک الموتی، که به عنوان یک نویسنده و محقق در بکر بودن آن است، بکر به این معنا که آنقدر ماده خام در آن نهفته است که جای کار بسیار دارد. من نویسنده دنبال موضوعاتی هستم که پیش از من نوشته نشده باشد. دستمالی نشده باشد. تکراری نشده باشد و الموت بکر مانده است. از وجود مردم‌شناسانه هم چنین است. شاید الموت تاریخی، بارها دست‌مایه محققان و نویسنده‌گان قرار گرفته اما معتقدم این وجه نیز با مایه خیال آمیخته شده و برای همین است که وقتی از نویسنده‌ای مثل «امیر عشیری» می‌پرسیم چطور رمان «آشیانه عقاب» را نوشتی؟ جواب می‌دهد از خیالاتم یا وقتی کتاب «پل آمیر» را می‌خوانی می‌بینی بیش از

«عبدالرحمان عمامی» و «عنایت الله مجیدی». حرفم را جمع کنم. من به عنوان «یوسف علیخانی» نویسنده و مردم‌شناس، هنوز الموت را به دلیل شرایط جغرافیایی ویژه‌اش که دست هر کسی به آن نرسیده همچنان بکر می‌بینم و امیدوارم البته همچنان باکره و بکر بماند.





- شما برای شناساندن این فرهنگ چه کارهایی انجام داده‌اید؟ چه انگیزه‌ای برای کارتان داشته‌اید؟

باور کنید هنوز هیچ کاری انجام نداده‌ام. در دوره‌ای ۳ ساله به همراه دوست خوبم «افشین نادری» و به راهنمایی «عنایت الله مجیدی» و حمایت دکتر «حمیده چوبک» راهی روستاهای الموت شدیم و روستا به روستا، قصه‌ها و نقل‌ها و باورهایشان را گردآوری کردیم که ۲ جلدش «الموت بالا» و «الموت پایین» همچنان در قفسه آرشیوی پایگاه الموت مانده و هنوز چاپ نشده. یک دوره‌ای به تنها یک چند ماهی در میان مراغیان روبار و الموت چرخیدم و با گنجینه‌ای از گفته‌ها و شنیده‌ها بازگشتم که هنوز کسی پیدا نشده حمایت کند تا قصه‌ها و باورها و اسنادی را که درباره این قوم نجیب گردآورده‌ام، قالب کتاب پیدا کند.

- کار جدید چطور؟

چند رمان نیمه کاره دارم که امید دارم به زودی منتشر شود. رمان‌هایی مثل «بیوه‌کشی» و «مایان» و «کاپوچینو لطفا».

- چی باعث شد قصه‌های الموت را گردآوری کنید؟

سال‌ها قبل شاید وقتی هنوز نوجوانی ۱۸ یا ۱۹ ساله بودم، آرزوی این کار را داشتم حتی یاد هست وقتی هنوز دانشجو نشده بودم، از آقای حضرتی‌ها که آن وقت‌ها در میراث فرهنگی مسؤولیتی داشتند، خواستم حمایت کنند. نشد. ماند تا سال ۸۱ که من ناخواسته از روزنامه جام جم بیرون آمدم. در فاصله‌ای که دوباره سر کارم برگدم، به پیشنهاد انتشارات ققنوس، کتابی نوشتیم به اسم «به دنبال حسن صباح». کتاب را به استاد عنایت الله مجیدی دادم تا از نظرات شان بهره بگیرم. کتاب را به خانم دکتر چوبک رساندند. قراری گذاشته شد. ایشان جنون را درباره الموت دیدند و پیشنهاد گردآوری قصه‌های الموت را دادند و همان طور که در بالا گفتیم دو مرحله اش «زوارک و روستاهای اطراف» و «گازرخان و روستاهای اطراف» به پایان رسید. هر جلدش هم بیش از ۶۰۰ صفحه. آبرویی است برای خودش که امیدوارم رخ بنماید. یک جلد از کتاب آمده شده پیش خانم دکتر چوبک است و یک جلدش در کتابخانه شخصی خودم. مرحله مراغیان را هم قرار بود برای خانم دکتر چوبک و پایگاه الموت کار کنم که هرگز بهشان تحويل ندادم و چون گنجی برای خودم نگه داشته‌ام.

در همان روزها وقتی در سفرهای بعدی به روستایی که قبلاً رفته بودیم، می‌رفتیم می‌دیدم راویان ما فوت کرده‌اند. این بغض و سردرگمی باعث شد کار مفصلی هم در روستای «میلک» انجام بدhem که آمده شده اش ۴۰۰ صفحه است. به اسم «گته‌ها» یا گفته‌های مردم میلک. آیین‌ها و باورداشت‌هایشان و ...

- شما فکر می‌کنید هنوز این باورهای که در کتاب‌های شما به آن پرداخته اید وجود دارند؟
تا آدمی زنده است باورها هم زنده‌اند و خوشبختانه همان

- نخستین کارتان درباره الموت چه بود؟
اولین کار جدی ام درباره زادبوم تحقیق یک سال و نیمه ام درباره قصه معروف «عزم و نگار» سال ۸۱ به وسیله نشر ققنوس منتشر شد که حالا به چاپ چهارم رسیده و اگر حمایت آقای «حسین زادگان» مدیر فرهیخته ققنوس نبود شاید آن هم همچنان مانده بود. در همین حال و احوال و به بهانه انتشار چاپ دوم کتاب عزم و نگار که گردآوری ۱۴ روایت شفاهی و ۵ نسخه شفاهی و مقدمه مفصل درباره ویژگی‌های این قصه بود، به لطف «علی دهباشی» و برای شب‌های بخارا، فیلم مستندی ساختم از عزم و نگار که خوشبختانه جوابیزی را هم به خود اختصاص داد.

- شما مجموعه داستان‌هایی هم دارید ...
شاید بتوانم بگویم کار اصلی من ۳ مجموعه داستان «قدم بخیر مادر بزرگ من بود» که به چاپ پنجم رسید و برنده جایزه صادق هدایت و جشنواره بین‌المللی روستا و نامزد کتاب سال جمهوری اسلامی ایران هم شد، دیگری «اژدهاکشان» بود که به چاپ ششم رسید و جایزه کتاب جلال آل احمد را گرفت و نامزد جایزه هوشنگ گلشیری گردید و «عروس بید» با چاپ، برنده جایزه کتاب سال شهید غنی‌پور و نامزد جایزه پکا شد که با استفاده از باورداشت‌های مردم زادگاهم، روستای «میلک» نوشته‌ام.

میلک؟

بله! میلک و میلکی‌ها در وجه خاص و الموت و الموتی‌ها در وجه عام، شخصیت اصلی داستان‌هایی هستند که مورد اقبال مردم قرار گرفته اند و جالب است برای شما بگویم خوشبختانه این ۳ کتاب تاکنون به زبان‌های مختلف انگلیسی و آلمانی و فرانسه و ترکی و عربی ترجمه شده و با رهای براساس آن پایان‌نامه‌هایی در داخل و خارج کشور نوشته شده است.



- زبان مردم الموت خود قصه‌ای است، چرا مردم الموت زبان خود را «تاتی» و «گیلکی» می‌دانند اما کسانی چون استاد «عبدالرحمان عمامی» زبان مردم این منطقه را «دیلمی» می‌دانند؟

حواله‌اش نیست درباره این بگوییم که ترک‌ها به مردم این منطقه از این جهت «تات» می‌گفته‌اند چون زبان‌شان را نمی‌دانستند چنان که اعراب، ایرانی‌ها را «عجم» خطاب قرار می‌دادند. زبان‌مان دیلمی است چون دیلمی هستیم. احمد کسری مولف کتاب شهریاران گمنام در مورد دیلمان و دیلمستان می‌نویسد:

«لایت جنگلی و کوهستانی که در نقشه امروزی ایران، گیلان نام دارد، در زمان ساسانیان به دیلمان یا دیلمستان معروف بود. چه این لایت از روزی که در تاریخ‌ها شناخته شده نشیمن دو تیره مردم بوده که تیره‌ای را "گیل" و دیگری را "دیلم" می‌نامیدند. گیلان یا تیره گیل در کناره‌های دریای خزر در آنجاهای که اکنون رشت و لاهیجان است می‌نشستند و با آذربایجان (آذربایجان) و زنگان (زنگان) نزدیک و هم‌سامان بودند. ولی دیلمان در کوهسار جنوبی آن لایت در آنجاهای که اکنون روبدار و الموت است جای داشته و بیشتر با قزوین و ری همسایه و نزدیک بودند.»

به استناد قول برخی محققان از جمله اصطخری، جغرافی دان قرن چهارم هجری، تیره گیل یا گیلانیان در بیهق پس یا بخش غربی سفیدرود و تیره دیلمیان در بیهق پس با بخش شرقی سفیدرود که بیشتر از اراضی کوهستانی و مرتفع تشکیل می‌شده زندگی می‌کردند. اصطخری تصویر کرده که تختگاه پادشاهان دیلمی در روبدار (روبدار الموت) است.

- شنیده‌ام در حال دایر کردن یک خانه فرهنگ در الموت هستید، این خانه در چه مرحله‌ای است؟

این خانه را که در روستای خودم میلک بپا کرده ام ابتدا اسمش را گذاشته بودم «خانه رفتگان میلکی» بعد به مرور دیدم همه می‌گویند خانه فرهنگ میلک. من هم برایم مهم نیست اسمش چه باشد. مهم این است که آزو دارم این کار به سامان بررس و مردم ببینند خودشان و گذشته‌شان را. تا حالا کار خوب پیش رفته است و امید دارم به سرانجامش.

- از ارگان‌های فرهنگی برای چاپ و توزیع آثارتان کمک گرفتید؟ من نویسنده‌ام و محقق. کار من نیست دنبال آن‌ها بدم. کار من این است که دنبال مردم بدم. کار آن‌ها هم این است که دنبال من نویسنده و محقق بدوند.

طور که گفتم سرزین الموت به دلیل ناشناخته ماندنش و از سوی دیگر کمتر مورد حمله قرار گرفتن اش از سوی فرهنگ‌های بیرونی، خودش مانده و باورهای اصیل شان مانده است.

- بن‌مايه داستان‌های شما از کجاهنات می‌گیرد؟ از خودم؛ به عنوان یک میلکی، به عنوان یک الموتی. از مردمم، از الموت، از مردم سراسر ایران. زمانی باز جنون به دنبال آمده بود، در یک سفر ۳ ساله، کوله‌پشتی به پشت، گاهی با اتوبوس و گاهی با قطار و گاهی با پای پیاده، جاهای مختلف ایران را می‌جستم دنبال گمشده‌هایم. گاهی داستانی مثل «عروس بید» باورش از مردم جوانزود کرمانشاه آمده است و من در روستای میلک بازسازی اش کرده‌ام. یا داستان «مرده‌گیر» که باور مردم آستارا است اما من کشاندمش به الموت. یا رمان «بیوه‌کشی» که یک رسم لری است اما من مابهای از الموتی اش را پیدا کردم و آن را نوشتیم. من یک ایرانی‌ام، بعد الموتی ام، بعد میلکی‌ام. و در واقع این جستجویم برای این بوده که بفهمم انسان کیست؟

- داستان عزیز و نگار در فرهنگ قوم‌های دیگر هم ردی دارد؟ یک وقتی فکر می‌کردم «عزیز و نگار» مردم طالقان و الموت و البرز، همان «عزیز و کبری» کردی است و همان «اصلی و کرم» ترکی است و همان «ویس و رامین» مردم ایران. بعد فکر کردم همه قوم‌ها برای خودشان «لیلی»‌ای دارند و «مجنون» و چه عجب که همه هم کمر بسته‌اند به کشتن‌شان، ناجوانمردانه تا شب‌هایشان پر شود از سوز و گداز تا بتوانند گریه کنند و ...

- باز خورد تحقیقات شما در مورد «عزیز و نگار» و «حسن صباح» چه بود؟

منظورتان اگر از سوی مردم است، خوب بود. اگر از سوی منتقدان و مطبوعات است، خوب بود. اگر از نظر مسوولان منظورتان هست باید بگوییم تا به حال ندیدم مسؤولی افتخار کند به فرهنگ دوستان خاکش. تردید ندارم بعد از مرگ تک تک ما، مجسمه‌هاییمان را می‌سازند که بهش افتخار کنند اما برایشان چه فرقی می‌کند فلاانی با چه بدینختی ای این کارها را انجام داده. بگذریم از مسوولی که خبرش را دارم در جلسه شورای شهر قزوین، مخالف حتی هدیه دادن ۲۰۰ هزار تومانی به محققش بوده و گفته این قصه را باید ریخت دور. چرا؟ چون دختر و پسرهای الموتی سر چشم‌های برای همدیگر می‌خوانند. تا وقتی چنین مسوولانی هستند که عشق برایشان احمقانه است، وضعیت‌مان همین خواهد ماند که هست. وقتی عشق نباشد، انتظار نداشته باشیم فرزندی، پدر و مادرش را دوست بدارد و پدر و مادرها، فرزندان‌شان را و آدمی، کشورش را و آدم‌ها، پروردگارشان را.

بیلاق روستای کوچنان الموت شرقی

سمانه علیخانی



پشم چینی در بیلاق - عکس: سجاد پیشدادی

نیز

بیلاق واژه‌ای ترکی است (یَ اری ار) که "آن به معنی تابستان و لاق هم پسوند مکان است. بیلاق به معنی جانی است که در تابستان سکنی گزینند و به زبان دیگر بیلاق یعنی سردسیر که در مقابل قشلاق گرسیر قرار می‌گیرد. در زبان فارسی نیز بیلاق یا تابستانگاه به کوهپایه، جای سردسیر یا اقامتگاه تابستانی و جای خوش آب و هوای گفته می‌شود.

بیلاق و قشلاق قصه مکرر تاریخ عشاير در سرزمین عشیره پرور ایران بوده است و عشاير کوچ رو همواره بین بیلاق و قشلاق درآمد و شد بوده‌اند که داستان‌های فراوانی از این کوچ‌ها در ادبیات عشايری ما موجود دارد. البته روستاییان نیز که در واقع عشاير ساکن بوده‌اند برای چرای بهتر گوسفندان خود در تابستان، آنها را به بیلاق می‌برند و هنوز هم می‌برند اما قشلاق آنها همان روستاییان بوده است.

زندگی در بیلاق‌ها تنها در مدت کوتاهی از سال ادامه می‌یافتد و عشاير در سرزنده ترین شرایط طبیعت وارد بیلاق می‌شوند و در حالت پژمردگی طبیعت انجار اترک می‌کردن. این تضاد در چشم انداز ادبی، الهام بخش ترانه‌ها و ادبیات فولکوریک فراوانی بوده است که در میان برخی عشاير تا حدودی تاکتون نیز حفظ شده است. در میان قبایل و عشاير ترک زبان، موسيقی عاشيق‌ها گنجينه‌اي غني از وصف تصوير ذهنی بیلاق است.

نوشته پیش رو به بیلاق روستای کوچنان پرداخته و در آن به بخشی از آداب بیلاق اشاره دارد که از نظرتان می‌گذرد. شما نیز تا بهار صبر کنید آنگاه چشمان خود را بیندید و در صحبتگاهی خنک در دل علفزارهای بیلاقی الموت از شیر داغی بنوشید که تازه از میش‌ها و بزهایی دوشیده شده‌اند که دیگر بردهایشان علف به دهانشان شیرین آمده است.

تمام آب‌هایی است که حوزه آب ریز اندج رود را تامین و در در کیلومتر ۱۰ جاده روستایی مرکز بخش الموت شرقی به طرف تارولات که ساختمان مرکز تحقیقات و فعالیت‌های سرسیز و کوهستانی آشنا می‌شویم. جایی که روستایی ارزشی هسته‌ای ایران در آنجا قرار دارد به روستای کوچنان پایین ترین سطح در کنار آب به آرامی و آهستگی روان می‌شود

در کیلومتر ۱۰ جاده روستایی مرکز بخش الموت شرقی به طرف تارولات که ساختمان مرکز تحقیقات و فعالیت‌های سرسیز و کوهستانی آشنا می‌شود. جایی که روستایی ارزشی هسته‌ای ایران در آنجا قرار دارد به روستای کوچنان پایین ترین سطح در کنار آب به آرامی و آهستگی روان می‌شود



دوشیدن گوسفندان - عکس: سجاد پیشدادی

جنگ و در گیری رخ می‌دهد که شاید تا ساعت‌ها این دعوا ادامه داشته باشد و بطور کلی این حالت جفت یابی و آمیزش عموماً ۳ الی ۴ روز در گله ادامه داشت و در این میان همه گوسفندان ماده چه شیرده و چه غیر شیرده یک ساله (کاوی‌ها) عموماً به اصطلاح چوپان‌ها "نر خورده‌اند" تولد بردها عموماً در پاییز و اوخر زمستان اتفاق می‌افتد و این امر داخل طولیه صورت می‌گیرد و به ندرت پیش می‌آید که در صحراء اتفاق بیوفتد! چوپان‌ها در طی مراسمی در روستا مشخص می‌شدن و هر کدام می‌دانستند که با چه تعدادی گوسفند راهی ییلاق می‌شوند و صاحبان گوسفندان را می‌شناختند و طبق توافق قبلی که با صاحب گوسفند موظف به ارائه کمک کردن کوچ به خدمت، صاحب گوسفند موظف به ارائه کمک کردن کوچ به ییلاق در ۲ مرحله است (کوچ بار) و حتی وظیفه کمک و یاری در چیدن علوفه زمستانی چوپان و حمل آن به روستا به وسیله الاغ باربر یا کوله بار خود می‌شدن. در عوض چوپان در ازای چراندن همه شیر گوسفندان را می‌دوشیدند و از آن کرده می‌گرفتند و در آخر کشک، ماست، پنیر و سایر محصولات را تولید می‌کردند و از این مقدار محصول تولیدی به ازای هر گوسفند شیرده، یک چارک کرده به مالک داده می‌شد و الباقی متعلق به چوپان می‌شد و یا ۴ کیلو کشک و در ایام تابستان هم به ازای چراندن، ماست سر یا قیماق (سر شیر) به خانه‌های مالک می‌فرستادند و الباقی گوسفندان نازا (پرام) مبلغ ریالی به عنوان مزد به چوپان پرداخت می‌شد و چوپان وظیفه مراقبت را به عهده داشت که اگر خدایی نکرده گرگی به گله زد باید لاشه گوسفند را تحویل صاحب آن می‌دادند. البته ناگفته نماند برخی از چوپانان اسلحه شکاری را معمولاً به همراه خود داشتند تا در مواقع خطر با شلیک هوایی امنیت گله را تأمین کنند و این احساس خطر را مدیون سگ گله هستند که با صدای پارس کردن خود به چوپان می‌فهماند که خطری در کمین گله است و چوپان‌ها نیز با سرو صدایی که ایجاد می‌کنند بدهید که حال و هوای این گله امروز همانند روزهای دیگر نیست و این جنب و جوش و این حرارت زیاد ناشی از جفت یابی گوسفندان می‌باشد که گاهی هم بین نرهای گله چنان می‌شد!

در سمت غرب رو دخانه و به وسعت شمال به جنوب در ازای خانه‌ها در کنار هم و بسیار فشرده قرار گرفته‌اند.

در این روستا روزگاری نزدیک به ۱۲ گله (رمی) گوسفند در سپیده دم هر صبح روانه دامنه‌های شمال شرقی و غربی روستا می‌شدند و این رمه‌ها هر کدام آن نزدیک به ۳۰۰ تا ۷۰۰ راس گوسفند را تشکیل می‌دادند و وقتی غروب هر روز به سمت محل (روستا) سرازیر می‌شدند کوچه‌ها مملو از گوسفندان چاق و پر شیر می‌شد. این برنامه ۴۰ تا ۶۰ روزی ادامه داشت و مردم در هر غروب سطل شیر دوشی خود را از شیر گوسفندان بازگشته از مرتع و چریده از علف‌های تازه، پر می‌کردند تا حد اکثر استفاده را از آن ببرند. تا اینکه روزها خبر از فرار سیدن ۷۰ بهار را به قدمی ترها و مسن ترها می‌داد و به آنها یادآور می‌شد که هر چه سریعتر گوسفندان را با چوپان‌های فصلی روانه ییلاق کنند.

ییلاق جاییست که گوسفندان به مدت ۳ الی ۴ ماه مهمان دامنه‌ها و شیب‌های بلند و تندر البرز کوه مرکزی در سمت جنوب خشچال خواهند بود و دیگر عصرها به روستا باز نمی‌گردند و شب‌ها را در همان ارتفاع سپری می‌کنند. در ییلاق آب و هوای سرد و علف‌های بکر و تازه‌ای وجود دارد که گوسفندان نهایت استفاده از آن را می‌برند و بیش از حد چاق و فربه می‌شوند و بیش از این مدت (۳ الی ۴ ماه) سرمای هوا دوچندان شده که دیگر طاقت ماندن در آن نیست و کوچ خواهند کرد.

بیار باران که باریدن ثوابه

منجم گالیش تقویم بزی دم

سه پنج سالی است که به چوپانی رسیدم چوپانان برای اینکه شیر بیشتری بدست آورند همواره سعی می‌کردند گوسفندان نر (قوچ) اکل هارا از گله گوسفندان یا نرها جدا نگه دارند و به همراه گروه بزرگاله‌ها و بره‌ها به چرا برده شوند و این حالت جدا بودن ادامه داشت تا پایان مرداده ماه که تقریباً آخر دوره شیردهی می‌رسید و غلاظت شیر بسیار بالا رفته و حجم آن کم شده و معانی آن این است که گوسفند کم کم آماده می‌شود برای دوره زایش بخاطر همین بعضی روزها زودتر از موعد خشک و بی شیر می‌شوند و برخی دیرتر و وقتی دهه اول شهریور می‌رسید چوپان‌ها، بره‌ها و بزرگاله چند ماهه را از ییلاق به ده یا روستا بر می‌گردانند و تحویل صاحبانشان می‌دادند آن تعداد قوچ و کلی که از گروه بره‌ها و بزرگاله‌ها جدا می‌شندن از این روز وارد رمه گوسفندان می‌شوند آن روز بر سر رمه باشید، می‌توانید به راحتی تشخیص بدھید که حال و هوای این گله امروز همانند روزهای دیگر نیست و این جنب و جوش و این حرارت زیاد ناشی از جفت یابی گوسفندان می‌باشد که گاهی هم بین نرهای گله چنان





ایجاد بند برای شستن گوسفندان - عکس: محمد معصومی

حالا علف خوار شده بودند را به همراه کلها و گوسفندان نر که از گله میشها جدا شده اند برای چرا به دامنه های اطراف چادرهای بیلاقی ببرند و شب را به چادرها باز گردانند و این کار تا ۱۵ شهریور ادامه پیدا می کرد. وقتی که هوا رو به سردی می نهد وقت آن است که چوپانان به روستا باز گردند. در این زمان یک نفر را به روستا فرستاده تا به صاحبان گوسفندان اطلاع دهند که وقت برگشت گله به روستاست، تا برای کمک و جمع آوری وسایل و گوسفندان به کمک آنها بروند و مردم روستا در این روز به استقبال آنها می رفتند. روزی که زنها و بچه ها به روستا می آمدند روز کوچ بار بازگشت "نام داشت افراد خانواده چوپان که حالا بعد از ۳ یا ۴ ماه دوری از مردم قدری متفاوت تر به نظر می آمدند چون لپ های سرخ و قرمز داشتند و یا چهره های سوخته و سیاه و سبز شده آنها معمولاً مشخص بود، شاد و خندان بودند در آن موقع گله بره ها به سمت روستا به حرکت در می آمدند و نزدیکی های غروب اهالی، رمه بره ها که حالا قادری بزرگتر و پر پشم تر شده اند را در دامنه های شرقی و غربی و شمالی روستارویت می کردند. رمه های که به آرامی به سمت روستا می آمدند تا این که غروب در میدان روستا صاحبان بره ها به سراغ آنها می آمدند و یکی یکی جدا می کردند و به طولیه می بردند و از فردا کار پسرهای ده، چرایی وقت و شخصی گوسفندان و بره ها شروع می شد.

در رودخانه محل، یک استخر یا سد آبی درست می کردند و وقتی گوسفندان از راه می رسیدند ابتدا صاحبان آن را می دوشیدند سپس آنها را به حرکت در می آوردند و با کمک اهالی به گوسفندان در این استخر شستشو می دادند که البته مراسم شستشو بسیار دیدنی و هیجان انگیز می شد، که در این موقع تماشچی های بسیاری پیدا می کرد.

بعد از شستن گوسفندان خیس و آبریزان راهی دامنه ها می شدند تا بچرخند و خود را خشک کنند و شب را می مانندند و فردا ساعت ۱۰ صبح می آمدند. باز هم مردم شیر آنها را می دوشیدند و بعد نوبت به چیدن پشم ها می رسید. صاحبان حداکثر همین روز و فردای آن روز را فرصت داشتند پشم گوسفندان را بچینند تا پس از این کار دوباره به مدت یک ماه گله به بیلاق نزدیکتر باز می گشت ولی این بار بدون خانها و بچه های چوپان، بلکه به صورت مجردی و شیر دوشیده شده مستقیم به پنیر تبدیل می شد تا هنگام آمدن سرما و ریزش برف و باران در کوهها می مانندند و بعد به روستا می آمدند و تحويل صاحبانشان می دادند.

در شب آن روز شب کوچ بار بازگشت مردم برای گرفتن سهمیه برخود به منزل چوپان می رفتند و زن چوپان سهم هر گله دار را به تعداد آنها و میزان شیر دهی مشخص پرداخت می کرد.

به هر حال چوپان ها به ۳ دسته و ۳ گروه ۲ یا ۳ نفره تقسیم می شدند و در ۳ منطقه بیلاقی شمال شرقی (گاسمار-زمین دره) شمالی میانی (اسکمان-خرم بر) و شمال غربی (گر سرک و دل دل) در ۲ مرحله ساکن موقع می شدند و خانه ای از چوب و سنگ می ساختند که با نام محلی گلام یا چادر گفته می شد. معمولاً این مکان ها باید دارای آب چشمه و سطحی مسطح داشته باشد که بشود در آنجا همه گوسفندان را در یک حصاری برای دوشیدن جمع کرده و بر احتیتی بشود مرحله دوشیدن را در ۲ مرحله ۱۰ صبح و ۴ بعد از ظهر انجام دهند. در هر وعده چرا یکی از چوپان ها با وسایل خود به همراه گله می رفت و شب را در بیابان می ماند و چوپان دیگر برای جمع آوری هیزم و سایر احتیاجات چادرنشینان در گلام ها می ماند و کارهارا انجام می داد و زنان چوپان ها هم در این زمان شیر بدست آمده را به سایر احتیاجات همانند ماست دوغ کشک کرده پنیر و ... تبدیل می کردند.

دو و دو دوشان

دو و دو مال گالشان
گالش بیشه سرکوه
نداره خوردنی دوو
دوو دو در آیه

یه من روغان در رایه
دوو دوو دوشان

دووو دوو مال گالشانه
کشکش مال درویشانه
روغانش مال صاحبخانه

وقتی بره ها و بزغاله ها تا حدودی استقلال خود را بدست آورده اند گله کلها و گوسفندان نر از گله بره ها و بزغاله ها را جدا می کردد بعد از دوشیدن مقداری شیر از میش ها بره ها و بزغاله هارا داخل گله رها می کردنده بره ها و بزغاله ها نعره کنان و یا بع بع کنان که گوش هر شنونده ای را کر می کرد! دنبال مادر یا مادر دنبال فرزند خود می گردد بعد از چند دقیقه ای هم دیگر و پیدا کرده و شیر می نوشند در این هنگام گله به آرامش مطلق خواهد رسید. البته فرزندان پسر چوپان ها هم موظف بودند گله بره ها که

شیطان کندو

ابراهیم غلامی روچی

نفره بجهه

"دود کش جن" نامی است که در کتاب های درسی برای یک پدیده طبیعی قارچ شکل آمده است و این نامگذاری بر اساس فرهنگ عامه شکل گرفته است و اهالی الموت نیز آن را "شیطان کندو" می نامند، نام بین المللی این پدیده "هودو"^(۱) است. شیطان کندو یا دودکش جن و یا هودو، پدیده ای طبیعی است که بر اثر فرسایش خاک، طی هزاران سال ایجاد شده و به دلیل باور عامه درباره وقایع محیط زندگی و نیز ناآگاهی مردم از دلیل پیدایش آن و همچنین وقوع وقایعی در اطراف آن که گاهی غیر طبیعی جلوه می کند، در باره اش افسانه هایی ساخته اند که سینه به سینه نقل شده و به روزگار ما رسیده است. شیطان، دیو، جن، پری، آل و آدم هایی که با این مخلوقات راز آلود مواجه شده اند همواره شخصیت های اصلی افسانه هایی بوده اند که در اطراف این پدیده طبیعی وجود داشته است.

این پدیده زمین شناسی در ایران در ماه نشان استان زنجان به تعدادی نسبتاً زیاد و در منطقه راور کرمان و منطقه وردآورد استان تهران نیز با ویژگی هایی کم و بیش مشابه وجود دارند. در منطقه الموت نیز یک مورد از این استوانه قارچی شکل دیده شده است که ویژگی آن، نام یگانه ای است که در منطقه الموت برآن نهاده اند. در این باره ادبیات و فرهنگ ویژه ای نیز در الموت وجود دارد درست همان گونه که در مناطق دیگر نیز چنین افسانه های نقل مجالس شب های زمستان است که در جای خود به گونه ای عمیق تر بدان خواهیم پرداخت، از این رو دوستانی که در این باره مشاهداتی داشته و یا افسانه هایی شنیده اند، می توانند آن را قلمی کرده و برای اقلیم چهارم ارسال کنند تا به نام خودشان درج شود.

این نوشته به منظور رد یا تایید این افسانه ها نوشته نشده و به دلایل زمین شناسی آن نیز نمی پردازد و تنها گویای بخشی از خرد فرهنگی است که در مورد شیطان کندو در میان اهالی الموت وجود دارد.

نباید یک مرده را ببیند چون چشم بچه اش شور می شود، یا نوزادی را بباید تا ۴۰ روز بیرون از منزل ببرند و در صورت اضطرار باید یک تکه نان را بر روی سینه نوزاد قرار دهند و همچنین جارو زدن در شب رانه هی می کردن چرا که برکت خانه را می برد و بسیاری دیگر از این باورها که کم کم در حال فراموشی است. اما پشت هر کدام از این موارد داستان و افسانه ای نهفته است که نسل به نسل و سینه به سینه منتقل شده و اکنون ما میراث دار این گنجینه ارزشمند هستیم که باید همچون گذشتگان از این میراث فرهنگی صیانت کنیم. یکی از رسومی که به ادامه داشتن این زنجیره کمک می کند محفل های شب نشینی است. در واقع شنیدن تجربه قدیمی ها در مواجهه با جن و شیطان و آل و دیو و از این دست موجودات همیشه نقل مجلس شب نشینی های ما بوده، بویژه در برخی شب های سرد و طولانی زمستان، زیر کرسی داغ و دخته شدن چشمها به لبان راوی، در حالی که احساس می کنیم گوش هامون بیشتر از گذشته می شنوند و حرکت یک مورچه بر روی دیوار هم از چشم می پنهان نمی ماند و وزش باد هم تکمیل کننده به عنوان مثال، مردم در منطقه الموت معتقدند عروس و دامادی که ۴۰ روز از عروسی آنها نگذشته باید تا لب جوی برای آوردن آب بروند، یا زن زاثو قبل از چله نوزادش باید با تازه عروس رویه رو شود و اگر به ناچار با هم رویه رو شدن باید یک چیزی مثل سوزن با هم رو بدل کنند، یا اینکه زن باردار



این اسم نامگذاری نشده اند و خیلی از چراهای دیگر که هیچ کس قادر به پاسخگویی به آنها نیست.

اکنون بحث اینکه بدانیم چه کسی و به چه دلیلی این بتارا شیطان کندو نام گذاری کرده، خیلی جالب و جذاب می‌شود، شاید در زمان‌های دور فردی از روستای پایین روج یا روستاهای همجوار مشرف به زیارت خانه خدا شده و در آنجا متوجه شباht است این بتارا نماد شیطان در مکه می‌شود و آن را شیطان کندو نام گذاری می‌کند. اما هرچه که هست شیطان کندو از نظر علمی ناشی از یک پدیده زمین‌شناسی است و تشکیل آن حاصل فرسایش خاک طی صدها و بلکه هزاران سال می‌باشد. فرسایش این حجم از خاک طی سالیان متعددی اتفاق می‌افتد و سنگینی سنگ بزرگی که روی آن قرار گرفته باعث فشرده شدن و جلوگیری از ریزش خاک زیر آن شده و همه این عوامل دست به دست هم داده اند تا شیطان کندو به شکل امروزی شکل بگیرد.

... و اما شیطان کندو همچون برجی مستحکم در گذر زمان استوار مانده و پایین روج را نظاره می‌کند.

هارمونی این ارکستر وحشت می‌شود و همه و همه دست به دست هم می‌دهند تا یکی از هیجان‌انگیزترین شب‌های زندگی ما رقم بخورد.

در یکی از همین شب‌ها بود که با خانه شیطان آشنا شدم و داستان‌ها و روایات پیرامون آن را در ذهنم تجزیه و تحلیل می‌کردم. خانه شیطان یا به زبان محلی "شیطان کندو" در روستای پایین روج قرار دارد. روستای پایین روج با سکنه‌ای حدود ۱۰۰ خانوار در منطقه الموت شرقی واقع شده است. پایین روج هم مانند سایر روستاهای منطقه الموت پر است از مکان‌های اسرارآمیزی که هر یک افسانه‌ای در دل خود دارد. یکی از این مکان‌های راز آسود، او دره (آب دره) است که شیطان کندو هم در این دره قرار گرفته که در اینجا به آن می‌پردازم. به اعتقاد مردم روستای پایین روج شیطان کندو توسط شیطان ساخته شده و به نوعی خانه شیطان است. قدیمی‌های روستا خیلی به شیطان کندو و فضای سنگین آن اعتقاد دارند، و جوانان را از رفتن به سمت شیطان کندو بر حذر می‌کنند، چراکه به چشم خود بعضی از این ماجراهایی را که برای مردم در مواجهه با شیطان کندو پیش آمده است دیده اند و تحت تاثیر آن قرار گرفته اند.

شیطان کندو پدیده‌ای است استوانه‌ای شکل که از خاک و سنگ تشکیل شده و در بالای آن سنگی بزرگ قرار گرفته است. ارتفاع این ستون تقریباً ۱۴ تا ۱۶ متر و محیط دور این استوانه هم تقریباً ۸ تا ۱۰ متر می‌شود که با سنگ بزرگی که روی آن قرار گرفته، بسیار بزرگ و با جبروت نشان می‌دهد.

در زیر پایه این استوانه حفره‌ها و سوراخ‌هایی وجود دارد که به اعتقاد مردم پایین روج، شیطان از طریق همین حفره‌ها به داخل شیطان کندو رفت و آمد می‌کند و حتی بچه‌های کوچک را از همین راه‌ها به داخل می‌برد.

هردوی آنها از ستونی با ارتفاع بلند که بر روی آن سنگ بزرگی قرار گرفته است ساخته شده اند و نماد شیطان محسوب می‌شوند.

این که چه کسی و به چه دلیلی آن را شیطان کندو نامگذاری کرده واقعاً مشخص نیست، از هرکسی که پرسیدم می‌گویند که از قدیم همینطور بوده و خیلی‌ها هم به من پیشنهاد کردنده زیاد پیگیر این ماجرا نباشم.

شیطان کندو در دره‌ای قرار گرفته که به آن "او دره" (آب دره) گفته می‌شود. هنوز هم بین مردم روستای پایین روج، سنگین بودن فضای این دره رایج است و توقف زیاد در این دره را صلاح نمی‌دانند.

اما جدای از این قضایا نکته قابل توجه این است که چرا باید اسم این مکان را شیطان کندو بگذارند، مکانی که بی شباht است نماد شیطان در مکه و لژهای ماسونی نیست، چرا سنگ‌ها و مکان‌های عجیب دیگری که در پایین روج هم کم نیستند به



عکس: ابراهیم غلامی روحی

سیاهگوش

به سان پلنگ الموت

امید عزتپور



عکس: حمید محمدی

نیم‌چهارم

بی شک شما هم با واژه اکوتوریسم یا به زبان پارسی، بوم گردی آشنایی دارید. بوم گردی سفری فرحبخش و مستوا نه به مناطق بکر و طبیعی است که علاوه بر حفظ محیط زیست به بهبود زندگی مردم محلی می‌انجامد. الموت یکی از مناطق بکر ایران پنهانوار است که به دلیل نزدیکی با پایتخت و خطه سرسبز شمال و همچنین موهاب طبیعی یگانه با حیات وحشی با ارزش و آثار تاریخی و... از پتانسیل فراوانی برای بوم گردی و گردشگری برخوردار است.

در شماره قبل با شما به بوم گردی در الموت رفتیم و با پلنگ ایرانی که یکی از زیستگاه هایش کوه دره های الموت است آشنا شدیم و اکنون بار دیگر برای دیدار با "سیاهگوش" که گربه سانی بسیار زیباست به این کوه دره های جادویی سفر می کنیم. البته بدون این که تفنگی همراه بیريم و به یاد داشته باشیم در روزگاری تفنگ در طبیعت موضوعیت داشت که انسان گرسنه و نیازمند شکار بود و وحش نیز فراوان اما اکنون چند دهه است که در این منطقه و سایر نقاط طبیعی ایران، این حیات وحش است که مورد هجوم تفنگ به دستان بی شمار، قرار گرفته به گونه ای که نسل بسیاری از گونه های حیات وحش در شرایط انقراض قرار گرفته است.

تفنگ ها را بیاویزید و دوربین به دست با ما به کوه دره های سرسبز الموت سفر کنید تا با تماشای این گربه سان زیبا در حظ یک بوم گردی سهیم شده باشید.

دم ۱۱ تا ۲۴ سانتی متر، ارتفاع ۵۰ تا ۷۰ سانتی متر، وزن ۱۸ تا ۳۸ کیلوگرم.

دست و پای سیاهگوش^(۱) به مراتب بزرگ تر از گربه اهلی است که گاهی با پلنگ اشتباه می شود. طول سروتنه ۸۰ تا ۱۳۰ سانتی متر، نوک پهن و سیاه دارد و موهای گونه اش، بلند و ریش مانند است. که در انتهای گوش ها، دسته ای از موهای سیاه و بلند به

سیاهگوش



نام ترکی: ورشک، وارشاو

نام فارسی: سیاهگوش
نام مازندرانی: پلنگ مول

نام انگلیسی: Eurasian Lynx

نام کردی: کلش

نام علمی: Lynx lynx

نام ترکمنی: گچی قاپلان



عکس: بهزاد نوری

نهایت با هجومی ناگهانی او را می‌گیرد. معمولاً پس از شکار، طعمه را به محل امنی منتقل می‌سازد. جفت‌گیری سیاهگوش در اواسط زمستان انجام می‌گیرد. پس از حدود ۷۰ روز، یک تا چهار بچه می‌زاید. چشم بچه‌ها پس از ۱۲ روز باز می‌شود، تا یک سالگی وابسته به مادرند. در ۲ سالگی می‌توانند تولید مثل کنند. طول عمر در اسارت حدود ۲۱ سال است.

سیاهگوش دشمن طبیعی مشخصی ندارد، گاهی مورد حمله سگ‌های گله، گرگ و پلنگ قرار می‌گیرد. به علت زندگی در مناطق دور از دسترس، از وضعیت زیستی آن اطلاع زیادی در دست نیست. هم‌اکنون در کوهستانهای الموت نیز این گربه شکوهمندو زیبا زندگی می‌کند و در کوهستان‌های استان قزوین بارها از سوی مردم الموت و طارم سفلی و محیط‌بانان این مناطق دیده شده و به ثبت رسیده است.

همانگونه که اشاره شد الموت و سایر ارتفاعات استان قزوین از قبیل الموت، طارم سفلی، آوج و باشگل بارها و بارها توسط محیط‌بانان زحمت‌کش و همچنین مردم روستایی و چوپانان این گربه سان زیبا مشاهده و از سوی محیط‌بانان به ثبت رسیده است اما هنوز آمار دقیقی از تعداد سیاهگوش در قزوین به ثبت نرسیده است عکسی که می‌بینید مربوط به مشاهده سیاهگوش از سوی محیط‌بانان طارم سفلی در سال‌های گذشته است.

در آوج چوپان‌ها شاهگوش را دیده اند و پس از گزارش به محیط زیست از سوی محیط‌بان مراد کریمی به تصویر کشیده شد و در منطقه باشگل محیط‌بان اسماعیل احمدی نیز مشاهده و بهزاد نوری با دوربین عکاسی تصویر آن را ثبت کرد. در منطقه طارم سفلی مردم عادی نیز سیاهگوش را مشاهده کرده اند که از سوی نگارنده به عنوان محیط‌بان به تصویر کشیده شده است.

طول متجاوز از ۴ سانتی‌متر وجود دارد. پنجه‌های سیاهگوش بسیار پهن‌اند و ردپایش تقریباً ۲ برابر ردپای گربه معمولی است. در اطراف پینه‌ها موهای بلندی وجود دارد که آنها را از سرما حفظ نموده و ماتع از فرورفتن حیوان در برف می‌شود. رنگ موهای پشتی خاکستری متمایل به قهوه‌ای با خال‌های بزرگ و کوچک توپر و سیاه رنگ در زیر بدن است. پوشش تابستانی سیاهگوش کوتاه‌تر از پوشش زمستانی است و دارای خال‌های کاملاً مشخصی هستند.

این گربه سان در مناطق جنگلی و استپی، بوته‌زارهای کوهستانی مرتفع اروپا و آسیا زندگی می‌کند. پراکندگی سیاهگوش در مناطق کوهستانی البرز گرگان تا الموت، آذربایجان شرقی و غربی است که به تازگی اطلاعاتی مبنی بر مشاهده آن در کرمانشاه، منطقه حفاظت شده دنا، شهرضا، قالی‌کوه لرستان، همدان منطقه حفاظت شده بافق و پارک ملی توران دریافت گردیده، که هنوز هیچ‌کدام مورد تایید قرار نگرفته است. ولی از آنجائی که سیاهگوش حیوانی بسیار مخفی کار است احتمال بودن آن در برخی مناطق مذکور و دیگر مناطق وجود دارد. صبح زود و غروب بیشترین فعالیت را دارد. اواسط روز و شب استراحت می‌کند. به صورت انفرادی زندگی می‌کند. در یک شب به طور متوسط تا ۲۰ کیلومتر راه می‌رود. زمستان‌ها در تعقیب طعمه به مناطق پائین تر می‌آید و اگر طعمه کم باشد بیشتر از ۱۰۰ کیلومتر مهاجرت می‌کند. معمولاً در سوراخ‌های درختان، زیر صخره‌ها و گیاهان انبوه لانه می‌سازد. طعمه خود را با کمین کردن و پریدن بر آن شکار می‌کند.

سیاهگوش از پستانداران کوچک به اندازه موش تا شوکا، بچه گراز، روباه، گربه وحشی و نیز پرندگان، خزندگان و حشرات تغذیه می‌کند. اغلب سر طعمه خود را گاز می‌گیرد. سیاهگوش قادر است حیواناتی را که ۳ تا ۴ برابر بزرگ‌تر از خود شکار کند. گاهی اوقات طعمه را به مدت چند روز تعقیب می‌کند و در فرصتی مناسب دزدانه به او نزدیک می‌شود و در



الموت، حلقه زرین مطالعات عصر آهن

گزارش و عکس: دکتر آتوسا مومنی

کارشناس سازمان میراث فرهنگی کشور

عضو شورای حکام مرکز منطقه ای حفاظت از میراث فرهنگی ناملموس آسیای میانه و غربی



نمای کلی گورستان نظام باغ در بستر جبهه غربی رودخانه اندج رود

اتفاق مبارک انتشار نشریه اقلیم چهارم، شور و شعفی در جان فرزندان الموت و دوستداران آن بر می انگیزد و شیفتگان این سرزمین ریشه ها را بیش از پیش به حفاظت از ارزش های تاریخی و فرهنگی و طبیعی مکلف می دارد.

هر آنچه تاکنون در این نشریه ارزشمند براساس داشته های ملموس و ناملموس مورد توجه قرار گرفته در صورت ملموس بودن بر اساس مشاهدات عینی رقم خورده است و در صورت ناملموس بودن بر اساس تاریخ شفاهی و میراث معنوی از جمله دانش ها و مهارت های بومی و سنتی، آیین ها و سنت های پایدار انسان دوستانه است که با انتقال بین نسلی امروز، چون اندوخته ای گران بها به عنوان فرهنگ و هویت سرزمینی ما مورد اشاره قرار گرفته است.

اما آنچه مخاطبان فرهنگی و بسیار گرامی نشریه پیش رو را معطوف توجه و علاقه وافر قرار داده، یادگاری فرهنگی از دره

آنچه در اینجا از نظر شما مخاطبان گرانقدر می گذرد، یافته هایی بر اساس مطالعات باستان شناسی سال های اخیر است. منصفانه به نظر می رسد که انتشار این مطالعات که امتیازاتی را از سوی صاحب نظران و متخصصین آسیای میانه دریافت کرده است. پیش از انتشار در هر نشریه و مجموعه مقالات داخلی کشور، جهت آگاهی افزایی در جمع سرافراز فرزندان الموت و علاقه مندان به این خطه منتشر شود و چرا که اهمیت کاوش در این منطقه به گونه ای است که پروفسور "یانا مودوسکایا"^(۱) مطالعات الموت را حلقه زرینی در زنجیره مطالعات عصر آهن توصیف کرده است.

به هر حال نگارنده بر خویش تکلیف می داند تا اطلاعاتی اگر چه موجز اما مستند و مستدل را به محضر مخاطبان نشریه اقلیم چهارم تقدیم دارد از این رو چند برگی از کتاب تاریخ این سرزمین ریشه ها را با شما فریهی ختگان به مرور می نشینیم.



۱- پروفسور یانا مودوسکایا، تاریخ پژوه و باستانشناس موسسه شرق شناسی دانشگاه لینینگراد و سنت پترزبورگ که تزکرای او درباره تاریخ قبایل ایرانی بوده است.



ترانشهای A و B



نمای گور

استانداردهای بین المللی نوین کاوش باستان‌شناسی مورد بررسی و کاوش‌های دقیق قرار گرفت و امروز همان گونه که شاهدیم گزارش‌های منتشرشده از مطالعات این قلعه در پیشانی دنیا به عنوان یکی از مراکز مهم و ویژه فعالیت‌های ملی و مذهبی فرقه اسماعیلیه معروف شده است و بسیاری از حقایق تاریخی در پرده را با استناد به شواهد و مدارک باستان‌شناسی ارائه نموده است که به نظر می‌رسد وظیفه هر یک از فرزندان الموت است که قدردان همت عالی این بنوی فرهیخته و تلاش مجданه ایشان بوده و نامشان را به عنوان یکی از سردمدارن حفاظت از میراث فرهنگی الموت زنده نگه دارند.

در پی مطالعات صورت گرفته و گزارش‌های حاصل از فعالیت‌های میدانی باستان‌شناسی در الموت آنچه در اذهان و افکار جامعه جریان یافت، اطلاعاتی از شکوه و اقتدار حسن صباح به عنوان بزرگ داعی فرقه باطنیه و فداییانش در توفيق انتشار مذهب اسماعیلیه از کانون مرکزیش یعنی الموت در سراسر جهان، گسترش دانش و مهارت در احداث دژها و

با عظمت الموت است که کم و بیش اطلاعاتی از آن‌ها چه به صورت مکتوب و چه به صورت میراث شفاهی در وسعتی فروتن در دسترس است که در این میان موضوع باستان‌شناسی نیز از جمله مقولاتی است که به عنوان میراثی مایه مباحثات و توجه خاصه در ذهن مردم و علاقمندان الموت، تا حدی جاری و ساری شده است.

اما این سابقه ذهنی چندان که می‌باید در شان و فرخور جریان تاریخی الموت نبوده و شناختی صحیح و علمی را براساس مستندات باستان‌شناسی در اختیار آنان قرار نداده است.

در این مستند کوتاه، سکونت‌های اولیه پیش از تاریخ در الموت معرفی می‌شود که البته اگر چه پژوهش‌های میدانی در یکی از شاخه‌های فرعی این دوره تاریخی مورد مطالعه قرار گرفته اما در جای جای آن شواهدی مشابه را به قيد مستندات بررسی شده قابل ارائه داریم.

دره تاریخی و کوهستانی الموت طی ۲۰ سال گذشته گاه به روایت ماموریت‌های اداری کارمندان سازمان میراث فرهنگی کشور و گاه بر اساس گزارش‌های بسیار پراکنده و غیر سیستماتیک ماخوذه از چندتن از کارشناسان این حوزه مورد بررسی و شناسایی قرار گرفته است، این بررسی‌ها بطور هدفمند و روشنمند در برگیرنده کل منطقه الموت نبوده بلکه تنها بر اساس شناخت برخی از کارشناسان، از برخی نواحی الموت و یا براساس معرفی بومیان و اطلاعات شنیده شده از آنان انتخاب شده است. با این اوصاف از این که در همین اندازه نیز در دوره‌های گذشته مورد توجه قرار گرفته می‌باید آن را به دیده منت نگریست زیرا که همین گام‌های نخست، توجه جامعه باستان‌شناسی را به منطقه معطوف داشته و فرصت‌های امروز را زیر بنا بوده است.

در گزارش‌های واصله به سازمان میراث فرهنگی به وجود گورستان‌های هزاره اول و همچنین قلعه‌های سبیر اسماعیلی که در جای جای الموت شناسایی شده اند بارها اشاره شده است. اما هیچ اطلاعات شفافی از آنها تا پیش از مطالعات علمی و سیستماتیک پایگاه پژوهشی الموت ارائه نشده است و حتی متأسفانه در این اسناد و گزارش‌ها، تصاویر بسیار گنگ و در برخی موارد نادرست را به محوطه‌های پیش از تاریخ و هزاره اول پیش از میلاد مسیح اطلاق نموده اند. تا این که از سال‌های ۱۳۷۹-۸۰ سازمان میراث فرهنگی کشور نسبت به ایجاد یک پایگاه پژوهشی مطالعات تاریخ و باستان‌شناسی در راستای انجام مطالعات هدفمند و سامانمند در منطقه الموت اقدام نمود و آغاز آن را روستای گازرخان و با محوریت قلعه حسن صباح و دوران اسلامی در نظر گرفت و مدیریت آن نیز به عهده سرکار خانم دکتر حمیده چوبک از متخصصان دوره اسلامی از پژوهشگاه میراث فرهنگی سپرده شد و به همت والای ایشان یکی از مهم ترین مواریت ارزشمند دوره سلجوقی در الموت با

نمودند بشناسیم و به میزان تعامل آنها با زیست محیط الموت دسترسی یابیم و ظرفیت‌های سرزمین الموت را از گذشته تا امروز به مرور بنشینیم.

همان گونه که اشاره شد الموت این سرزمین وسیع و پر پیشینه در فراز و فرود تاریخ زرینش داستان زندگی های کهن تری از آنچه تاکنون در اسناد تاریخی بطور مستند و معتبر به آنها اشاره شده است را نیز در دل نهان دارد که در سال های گذشته به تفضل خداوند مطالعات و بررسی های باستان شناختی و در نهایت کاوش در شاخه ای از انشعابات این دره یعنی در شمال شرق منطقه الموت رقم خورده و در تکمله مطالعاتی که تاکنون صورت گرفته بود اسنادی نوین از سکونت های پیش از تاریخ را از عصر مفرغ متاخر و اعصار آهن ۳، ۲، ۱ به قید بقایای فرهنگی معتبر ارائه نمود و تاریخ این سرزمین را با استناد به ارائه آزمایش های سالیابی و مطالعات تطبیقی و گاهنگارانه به هزاره دوم پیش از میلاد مسیح نسبت داد و شناسنامه جدیدی را به تاریخ هویتی این سرزمین کوهستانی و با عظمت منضم نمود و نحوه تعامل میان انسان و طبیعت را در این دوره از تاریخ در سرزمین مادریمان بر ما آشکار ساخت.

باشد که از گذشته این حاک فرهنگ پرور آموزه ای برای آینده و حصول توسعه پایدار در ایران عزیز برگیریم.



معماری داخل گور



در و راه ورود به گور

دره اندج رود

دره اندج رود که در فاصله ۱۱ کیلومتری ضلع شرقی مرکز بخش رودبار الموت یعنی معلم کلاهی قرار گرفته است. یکی از مهم ترین شاخه های فرعی منطقه ای، در این سرزمین به شمار می رود که در وسعتی محدود، بقایای فشرده ای از حضور انسان را در اختیار می گذارد. این دره در راستای جاده آسفالت، رستاهای هفتگانه ای را طرفین خود به صورت خوش ای تمکز داده و به قوای اقلیم مناسب و تجهیز زیر ساخت های مورد نیاز نظام معیشتی بشر، حضور انسان را از دورانی کهن، خوش آمد گویی داشته و خوان طبیعی خود را بر آن گشوده است. بررسی های باستان شناختی در این دره، منتج به شناخت محوطه های تحت انتفاع انسان از دیر باز گردید و حضور اولین استقرارهای بشری را، از دوره های پیش از تاریخ، دوره تاریخی و دوره اسلامی در منطقه تبیین نمود.

بررسی و آثار شناسایی شده در دره تاریخی دره اندج رود آثار شناسایی شده در دره تاریخی دره اندج رود در سال ۷۹ توسط نگارنده بررسی گردید در این رهیافت، شمار ۱۳۸۵ محوطه باستانی، مورد مطالعات و بررسی های میدانی باستان شناختی تحت نظام بررسی های فشرده^(۱) واقع شده است. در

قلعه سازی نفوذناپذیر آنان، با بهره گیری از فن آوری های ارسال مراسلات و انتقال اخبار از پایگاه های مخابراتی مخفیانه بود و این که این جنبش سیاسی و برجسته در دوره سلوجوی حاکمیتی مقتدر را به موازات قدرت دولت حاکمه پایه ریزی کرد و خود در راس هرم این جنبش در قلعه الموت سکنی گزید، الموت را بیش از هر زمان دیگر نزد مردم جامعه امروز به عنوان مرکزیتی از شکوه دوران اسلامی ممتاز معرفی نمود که چنین نیز هست. اما آنچه در این میان هرگز دیده نشد، شناخت این سرزمین از ادوار آغازین است چرا که الموت تنها به رونق اسناد میانه راه معرفی شده است.

بنابراین ضروری است جریان نخستین مهاجرت ها به الموت و شناخت اقوامی که این دره را به عنوان ظرفیتی برای سکونت موسمی خود برگزیدند و در آن دوران، فرهنگ وارداتی خود را به ظرفیت های موجود در منطقه هم افزایی بخشیده و هنر بومی و منطقه ای جدید را در آن خلق و عرضه نمودند، دنبال کرده و آنان را که پیش از ورود به شکوه دوره اسلامی، الموت را به عنوان موطن خود برگزیدند و پل ارتباطی میان اقوام عصر آهن را در حد فاصل میان دشت پر پیشینه قزوین و سرزمین شاخص عصر آهن یعنی گیلان و طالش پایه ریزی





نحوه قرارگیری زیور آلات بر روی اسکلت دست

می دارد که در این جا تنها به بخشی از دوره پیش از تاریخ اشاره می شود.

در بررسی های انجام شد، اولین حضور بشر را در این دره مربوط به اواخر دوران مفرغ و اوایل عصر آهن I شناسایی نمودیم که غالب آنها با استناد به موجودیت گورستان هایشان مورد مطالعه قرار گرفتند. از شمار ۳۱ محوطه پیش از تاریخی متمرکز در منطقه، ۶ محوطه مربوط به عصر مفرغ و ۲۵ محوطه مربوط به عصر آهن است. کالبد فیزیکی گورستان های مذکور به صورت تمرکز در ارتفاعات سنگلاخی و در فاصله نه چندان دور از منابع آبی قرار گرفته اند و سمعت غالب آنها به طور متوسط بین ۱۵۰۰ تا ۲۰۰۰ متر مربع است. گورستان های عصر مفرغ از انواع کلان سنگی و غالباً مزین به سنگ نشانه است و گورهای عصر آهنی از نوع کلان سنگی و چهار چینه ای و کرومیج است که سنگ نشانه آن نیز بسیار حجمی تر از سنگ های نشانه های گورهای عصر مفرغی است.

در پی بررسی های صورت گرفته با مواجهه فروزنی محوطه های پیش از تاریخ جهت درک و شناخت صحیح و علمی این دوره ها در الموت به انتخاب ۳ گورستان با توالی دوره ای بر اساس چند اولویت اقدام گردید کاوش های باستان شناختی در گورستان های نظام باغ، نوبند و نзорکان اهداف گوناگونی را دنبال می کرد که به اهداف این رویکرد اشاره می شود.

اهداف کاوش

نخستین هدف کاوش، نجات بخشی گورستان های پیش از تاریخی در معرض نابودی در این دره بود که متساقنه بخش عمده ای از آن ها توسط مداخلات طبیعی و غیر طبیعی مض محل شده بودند و به نظر می رسید که در یک حفاری غیر مجاز و یا یک بلای طبیعی جدید از جمله سیل و زلزله ای پیش بینی نشده دیگر هیچ آثاری در آنها باقی نخواهند ماند.

با توجه به شمار گورستان های اقماری در این دره از طریق

میان این محوطه های تحت مطالعه ۳۰ محوطه استقراری، ۲۹ محوطه گورستانی، ۴ قلعه، ۹ پناهگاه صخره ای، ۶ غار طبیعی و گسترش یافته توسط انسان، ۱ حمام و یک کانال آبی شناسایی گردید.

بیشترین محوطه های باستانی متمرکز در دره اندج رود و در فواصل نزدیک به هم در محدوده ملکی روستای اندج قرار گرفته است که این تمرکز متراکم، معلول شرایط زیست محیطی مناسب تر این منطقه نسبت به دیگر نقاط دره اندج رود بشمار می رود که از جمله مهم ترین متغیرهای جذب سکونت اقوام گوناگون موجودیت دو رودخانه پر آب دائمی جاری در این محدوده است واز دیگر نکات مهم این تمرکز بشری، موجودیت صخره های منحصر به فردیست که منجر به استقرارهای پیرامونی آن شده و به دلیل اشراف کافی به محیط اطراف منتج به گزینش منطقه توسط اقوام گردیده است.

از نظر زمانی محوطه های بررسی شده، مربوط به دوره های اواخر مفرغ و اوایل عصر آهن تا سده های متأخر اسلامی است. غالب محوطه های تحت بررسی به دلیل قرارگیری در کنار رودخانه در اراضی ملک خصوصی مردم که منبع امداد معاش روستائیان این منطقه به شمار می رود، واقع شده است. این مهم سبب مداخلات مداوم سالیانه ساکنین گردیده و تنها ردپایی از بقایای باستانی منطقه بر جای مانده است و ندرتاً به صورت تپه مانند است.

غالب محوطه های شناسایی شده صرفاً به عنوان محوطه حاوی ۱- پرآتش سفالی ۲- رد سازه های دیواری ۳- موجودیت تراشیدگی پناهگاه های صخره ای ۴- بقایای بنیان قلعه ها ۵- معماری گورستانی، مورد بررسی قرار گرفته است. در خصوص بقایای استقراری گفتندی است که این بقایا در ارتفاعات مختلف در این دره تمرکز یافته است. در بالاترین ارتفاعات، این بقایا در پهنه ای وسیع و مرتفع ردي از خود بر جای نهاده اند و این در حالی است که در ارتفاعات پائین دست این بقایا غالباً در کناره رودخانه ها با ارتفاع تقریبی ۱۰ متری از این منبع اصلی آب قرار گرفته اند. در این محوطه های استقراری، غالباً ضخامت نهشته های باستانی به زحمت به ۵ متر می رسد و اکثریت آنها در دوره مختلف به عنوان الگوی استقراری دوره بعد به کار رفته و به صورت مطبق قرار گرفته اند.

دوره های تاریخی و باستان شناسی دره اندج رود
دوره های شناسایی شده در بررسی و شناسایی مطالعات باستان شناختی دره اندج رود بر اساس مطالعه سفال و یافته های سطح العرضی و کلیه بقایایی فرهنگی انسان به انجام رسیده است که حضور بشر را از دوران پیش از تاریخ یعنی از اواخر عصر مفرغ، عصر آهن، دوره تاریخی و دوران اسلامی عرضه

مجاور و غیرمجاور و همچنین میزان تاثیرپذیری از سکونت‌های هم دوره و قابل مقایسه آنها با آثار مشابه در آسیا میانه و دیگر مناطق همجوار نیز می‌توانست میسر گردد.

شناخت طبقات اجتماعی و موقعیت اقتصادی جوامع صاحب گورستان بر اساس یافته‌های درون گورها و همچنین دستیابی به ویژگی بومی و منطقه‌ای به کار برده شده در ساخت گورها و گور یافته‌ها نیز از موارد مورد نظر بودند. در نهایت، شناخت سنت تدفین در این سرزمین و مقایسه آن با دیگر نقاط هم دوره این گورستان‌ها در ایران و آسیا میانه بسیار مورد نظر بودند.

از مهم‌ترین ضروریات پژوهش حاضر، مطالعه و شناخت دقیق سکونت‌های هزاره دوم و اول قبل از میلاد و شناخت کهن‌ترین اقوام مسکون در منطقه‌الموت بود و با توجه به توسعه و تغییر الگوهای سکونتی در دهه اخیر در روستاهای میل روسیاییان به سکونت در موقعیت‌های طرح‌های مصوب هادی روستاهای طرز بسیار فزاینده‌ای الگوهای کشاورزی و سکونتی دچار توسعه و نهایتاً دخول در بافت‌های تاریخی می‌گردیدند و همچنین سیل و آسیب‌های طبیعی نیز در بستر رودخانه‌ها که اغلب گورستان‌های عصر آهن در آنها جای داشت نجات بخشی در منطقه را نسبت به دیگر مطالعات باستان‌شناسی در اولویت قرار می‌داد و با توجه به شمار گورستان‌های مشابه در دره اندچ رود، نجات بخشی در درجه اول و شناخت صاحبان این گورستان‌های اقماری و ساکنان آن در هزاره دوم پیش از میلاد در درجه دوم مورد نظر قرار گرفت و سوالاتی در این مسیر را در ذهن نگارنده رقم زد که از آن جمله اینکه چگونه می‌توان این گورستان‌ها را با یکدیگر مقایسه نمود و تطبیق داد؟ آیا می‌توان آنان را متعلق به یک حوزه فرهنگی واحد، دانست؟ کهن‌ترین گورستان مربوط به این ساکنان کدام است؟ و... دستیابی به پاسخ پرسش‌های مذکور اشتباق مطالعه و بارقه کاوش را زنده می‌کرد.

پس از مطالعه روی گورستان‌ها، ۳ گورستان بسیار آسیب دیده و نیازمند نجات بخشی، بعنوان گورستان‌های حاوی اطلاعات شاخص برگریده شدند و تلاش برای نجات آخرین اطلاعات محفوظ در آن‌ها صورت گرفت.

از آنجایی که برخی از این گورستان‌ها در بستر رودخانه و برخی مشرف به آن بودند آسیب‌های ناشی از عوامل طبیعی بطور جدی بر آن‌ها حادث شده بودند که این مهم نیز نجات بخشی آن‌ها را در اولویت قرار می‌داد و همچنین یکی دیگر از گورستان‌ها که در یک دشت وسیع قرار داشت، در شخم‌های سالیانه آسیب دیده بود و پراکنش در سطح اراض آن، ما را بر آن داشت تا آخرین اطلاعات باقی مانده را لایه‌های زیرین آن استخراج نماییم.

کاوش در ۳ گورستان منتخب که به ۴ دوره تعلق داشت، توانستیم الگوهای فرهنگی کلیه گورستان‌های اشتغال‌نموده و با دستیابی به محتويات آنها علاوه بر شناخت فرهنگ و سنت این اقوام، تعامل انسان با محیط و نحوه و چگونگی سکونت‌ها را در این دره تصویر نماییم.

محوطه‌های متعددی از عصر آهن و مفرغ در دشت‌های گور یافته‌ها نیز از موارد مورد نظر بودند. در نهایت، شناخت سنت تدفین در این منطقه میزان ارتباط این مناطق را با یکدیگر دریافته و حوضه فرهنگی مشخصی را مربوط به این دوره تعیین نمودیم.



اشیاء مفرغی یافت شده از گور

یکی دیگر از دلایل کاوش در گورستان‌ها، شناخت کهن‌ترین گورستان و اولین سکونت‌های بشری در این دره بوده که می‌توانست منجر به شناخت اولین مهاجرت‌های رو به منطقه گردد و اولین بهره‌گیری از شرایط زیست محیطی مناسب در این منطقه را روشن سازد.

از اهداف مهم این کاوش دسترسی به آثار داخل گورها جهت درک میزان استفاده از فن آوری‌های عصر آهن و همچنین میزان تبحر آنها در ساخت آثار فرهنگی و ملزومات زندگی بشر آن روزگار و پیگیری چگونگی دستیابی به مواد اولیه مورد نیاز دست ساخته‌های آنها از قبیل مفرغ و سفال بوده است که در بی‌آن امکان شناخت میزان استفاده از الگوهای هنری در مناطق



یکی دیگر از دلایل انتخاب گورستان‌ها، تفاوت قابل ملاحظه‌ای بود که در خصوص موقعیت جغرافیایی آنها وجود داشت، از این رو مصمم تر برای کاوش در آنها، که می‌توانست گویای دوره‌های گوناگون در عصر آهن باشد، اقدام شد.

حلقه‌های ارتباطی اقوام

با توجه به اینکه در خصوص عصر آهن ایران به عنوان یکی از دوره‌های بسیار مهم که پایه گذار تمدن‌های بزرگی چون ماد و هخامنشی است و چالش‌ها و معضلات در دیدگاه‌های باستان‌شناسی خاص این دوره وجود دارد.



نمای بیرونی و در ورودی گور



آشتفتگی و انباستگی استخوانها در بخشی از گور



نمای کلی گور پس از پاکسازی نمای بیرونی گور از انباست رویات

داد و تعامل این بخش از ایران را در ارتباط با دیگر نقاط هم دوره و مشابه خود تبیین نمود.

به هر حال اطلاعات اندکی که به روایت مستندات معتبر از دوره‌های پیش از تاریخ این سرزمین از نظر تاریخی گذشت، شهادتی از حضور سازندگان سفال خاکستری عصر آهن و تنها مقدمه‌ای از ساکنان اولیه در منطقه است که به باری حق در شماره‌های بعدی این مجله به تفکیک گورستان‌های تحت کاوش با شما علاقمندان به هویت سرزمینی به گفت و گو و مرور خواهم نشست. باشد که به باری همدلی شما فرزندان الموت گام‌های محکم تری در مسیر حفاظت از این گذرگاه تاریخی برداریم.

به نظر می‌رسد مطالعات مربوط به آن در نقاط مختلف فلات مرکزی می‌توانند حلقه‌های ارتباطی اقوام را در این دوره به یکدیگر اتصال داده و مارا به درک تعاملات فرهنگی، اجتماعی و اقتصادی و سیاسی آنان برساند. داده‌های باستان‌شناسی دوره آهن غالباً حاصل کاوش‌های قبور است که باستان‌شناسان ایرانی با طبقه‌بندی سفال‌ها و تاریخ گذاری نسی آنها، به انتشار نتایج کاوش‌های ایشان پرداخته‌اند. یکی از بزرگترین معضلات اصلی و پیچیدگی‌های موجود در مسیر شناخت این دوره، عدم دستیابی به محوطه‌های استقراری و شناخت دقیق نحوه سکونت این اقوام است. این رو تاریخ گذاری آنها بطور شفاف و با استناد به همه جواب تحقق نخواهد یافت. البته در سال‌های اخیر تاریخ گذاری دقیق قبور عصر آهن با استفاده از روش تاریخ گذاری مطلق صورت می‌گیرد که، این مهم یکی از مهم ترین گام‌ها در تکمیل شناخت این دوره خواهد بود. از این رونگارنده نیاز مبرمی‌جهت شناخت این دوره در منطقه الموت و درک چگونگی سکونت‌های اولیه و نحوه تعامل با محیط را احساس نموده است، چراکه نیمه هزاره دوم پیش از میلاد مسیح (آغاز عصر آهن) در تاریخ تمدن سرزمین‌های شمالی سلسله جبال البرز به طور اعم و استان گیلان به طور اخص، آغازیست که دوره درخشنان عصر آهن شکل می‌گیرد.

کاوش‌های باستان‌شناسی در ۳ گورستان پیش از تاریخی دره اندر رود از ۱۵ تیرماه سال ۱۳۸۸ تا ۱۵ مهر ماه همان سال به طول انجامید و منجر به کشف گورهای کاویده و نکاویده ای گردید که گویای سکونت انسان از اواخر هزاره دوم تا هزاره اول پیش از میلاد در این دره بودند. این مطالعات در ۲۱ گور به صورت کاوش‌های میدانی صورت گرفت و ۸۰۰ قطعه شی از انواع سفال و مفروغ از آنها بدست آمد.

در راستای این کاوش علاوه بر شناخت معماری قبور، الگوی تدفین در این دوره‌ها و همچنین توالی فرهنگی سکونت‌های پیش از تاریخی سرزمین الموت، دستیابی به اطلاعاتی محقق گردید که از طریق آن می‌توان به برخی پرسش‌ها درباره باستان‌شناسی عصر آهن در این منطقه را پاسخ



خان آخر.....

و پایان سوار کاری



عکس: گل اندام صفری

اقليم چهارم

اقليم چهارم جایگاهی است برای ثبت اتفاقات فرهنگی الموت در عرصه های ادبیات شفاهی، مستندسازی، معرفی آثار مکتوب و مصور که به تاریخ و فرهنگ الموت مربوط می شود. نوشته پیش رو نیز از این جنس است.^۴ یادداشت کوتاه درباره فیلم مستند "خان آخر" به کارگردانی گل اندام صفری و تهیه کنندگی انجمن سینمای جوانان ایران شاخه قروین است، که در "جشنواره بین المللی فیلم مستند کوتاه حقیقت" موفق به دریافت جایزه شده است.

در این نوشتارها که به بررسی های کوتاهی از این مستند جذاب می پردازند، ابتدا یادداشت گل اندام صفری کارگردان فیلم مستند کوتاه "خان آخر"، سپس یادداشت کوتاهی از علی رشوند و پس از آن نوشته ای از معصومه وهابی جولادی و در نهایت تحلیل کوتاهی از اسماعیل آزادی درباره این فیلم از نظر تان خواهد گذشت.

"خان آخر"، روایتی از سرزمین قصه ها

بیفتد. یادآوری شخصیت باشکوه و با اصالت خان بابا با این که دیگر تابستان ها فرستی برای رفتن به الموت نداشتیم تا او را که الموت مقصد سفر تابستانش بود بینم، همچنان در ذهن پررنگ ماند. تا اینکه به وادی سینما آمدم و پشت دوربین ایستادم و حاصل آن خاطرات، مستند "خان آخر" شد.

دوم "خان آخر" حکایت هفت خوانی نیست که در آن قرار باشد قهرمان قصه پس از عبور از موانع و نبردهای بسیار به مقصد خود برسد، اما خانی دارد که هفتمین است و از تمام خاطرات خاندانش، جنگ ها و پیروزی ها، تنها قاب عکس هایی برای او باقی مانده که سال هاست بر دیوار اتاقش نشسته اند.

"خان آخر" حکایت دیروز "حسینعلی خان رشوند سرداری" است. روزهایی که با مرور خاطرات روزگار قدیم خاندانش

گل اندام صفری

یکم - خاطرات کودکی هر از گاهی از ذهن مان می گذرد. یا لبخند بر لب می نشاند و یا اگر تلخ باشد، نگاه مان را به نقطه ای خیره می کند. من! اما نمی دانم امروز که "خان بابا رشوند" را در بین مان نداریم و هنوز اندوه رفتش برایم تازه است و قلبم را به درد می آورد، از به یادآوردن خاطرات کودکی ام، تابستان هایی که او را در روستای رشگین می دیدم، لبخند بزنم یا...

خاطرهای که سالها در ذهنم به قوت باقی ماند و مرا به اندیشه واداشت و رهایم نکرد. منتظر ماندم تا با این خاطرات اتفاقی

آمده بودند، نداشتند.

اما امسال جمعه در یکی از شب‌های زمستانی به همراه خانواده بار دیگر به تماشای فیلم خان آخر نشستم، اما خان دیگر نبود و جای خالی اورا بخوبی حس می‌کردم. خان بابا با آن چهره و سبیل‌هایی که نشانگر هیبت خانی او بود، تو بخوبی می‌توانستی خان بودن را در رفتار و سکنات او بینی، اما نزدیکش که می‌شدی همه آن تپیلوژی که از خان‌ها داشتی می‌شکست و در برابر، مردمی رامی دیدی که مو در آسیاب روزگار ماسفید کرده است.

خان بابا از خان‌های عاقبت به خیر ایران زمین است که با فیلم مستندش به دفاع از وجهه خانی خویش می‌پردازد و این اتهام را که "همه خان‌ها از یک قماش اند، کم رنگ می‌کند و مخاطب را به تفکر و امیداردن که سیاه و سفید نبینیم و همه را به یک چوب نراییم.

فیلم مستند "خان آخر" درباره زندگی "خان بابا رشوند" آخرین خان از سلسله خوانین رشوند در روبار الموت است. انتخاب نام فیلم بدیع است و قصه زندگی خان آخر که از زبان خودش روایت می‌شود. در ابتدای فیلم که صدای کارگردان به گوش می‌رسد، خان را در خانه اش می‌بینیم که پر از عکس‌های رجال دوره قاجار و رضاخانی است. او از دغدغه‌ها و علاقه‌هایش به مردم الموت، رویدادهای ایران در دوران قاجاریه و رضاخان و اسب سواری‌های خان بابا می‌گوید.

در بخشی از فیلم مردان و زنان الموتی از خوبی‌ها و مروت و مردمداری خان بابا می‌گویند و خواستار دیدار او هستند و صادقانه خان را به روستا دعوت می‌کنند، این دعوت با نمایش خانه‌های کاه‌گلی و شیروانی حس خوبی را برابر می‌انگیزد.

وقتی خان در میان مردم است شاید کارگردان می‌خواسته با ساختار شکنی طرحی نو دراندازد و رابطه تیره و تار خان و رعیت را ترمیم کند.

در بخشی از فیلم خان بابا را خوشحال و سرحال در سفر به الموت می‌بینیم اما نه با اسی قبراق، خان به جبر زمانه سوار بر جیپ به الموت برمی‌گردد. شاید بهتر بود این سفر با اسب می‌بود، اسبی که خان به آن عشق می‌ورزد تا حدی که در برابر اعتراض همسرش که می‌گوید: یا من یا اسب؟ او اسب را بر می‌گزیند. در فیلم هر چند مردم اسی آوردنده که خان سوار شود اما او تواضع کرده و سوار نمی‌شود.

در قسمت پایانی فیلم صحنه‌ای وجود دارد که خان در کوچه‌ای که درختانش رویه خزان است راه می‌رود و خان بابا هم خانی است که به کوچه‌های پاییزی عمر رسیده است. او خود می‌داند آخرین خان الموت است و بعد از او خانی نخواهد آمد...

سپری می‌شود. در این فیلم خان بابا که سند زنده تاریخ خطهای از این کهن مرزو بوم است و نزدیک به یک قرن زندگی را تجربه کرده از روزگار گذشته می‌گوید. از سال‌هایی که اربابی بود و رعیتی. از سپه‌سالار اعظم که جدش بود و وقتی از فتح تهران توسط او حرف می‌زند اشک در چشم‌هایش حلقه می‌زند. این مرور خاطرات خان بابا را به سفری وامی دارد برای یافتن پاسخ این سوال ذهنش که "آیا فراموش شده است؟" چرا که به قول خودش: "حساب ما با مردم حساب ارباب و رعیتی نبود، حساب رفاقت و دوستی بود."

سوم - جمله‌ای که این روزها در فضای سینمای مستند شنیده می‌شود این است که "بومی ترین آثار، جهانی ترین ها هستند." و من به دوستی که چندی پیش با نگاه به دفترچه سوژه‌هایی از من پرسید چرا این همه سوژه‌هایی مربوط به الموت است؟ پاسخ دادم الموت سرزمین قصه‌هاست و آن قدر سوژه و ایده برای پرداختن در خود نهفته دارد که اگر فیلم‌سازی صداسال هم در این منطقه فیلم بسازد، باز هم سوژه جدیدی برای پرداختن پیدا خواهد کرد!

این نکته را من که متولد الموت هستم و قصه‌های مادر بزرگم لالایی شبانه‌ام بوده و از کودکی افسانه‌ها و داستان‌های الموت را شنیده‌ام، بخوبی درک می‌کنم. سراغ مردمان الموت اگر بروید و هم صحبت شان شوید، هر یک جهانی از داستان به رویتان می‌گشایند و مجذوب‌تان می‌کنند. این گنجینه ارزشمند را خوب است اگر خوب بشناسیم و بشناسانیم و من که خود را روایتگر روزگارم می‌دانم، افتخار بزرگی نصیب می‌شود اگر سهم کوچکی در روایت‌گری سرزمین قصه‌ها داشته باشم.

بعد از او خانی نخواهد آمد ...

علی رشوند

پارسال که خانم صفری خبر اکران فیلم مستندش "خان آخر" را به من داد، شال و کلاه کردم و برای دیدن فیلم به سینما مهتاب قزوین رفتم و روی یکی از صندلی‌ها به انتظار نشستم. خیلی از دوستان نویسنده و هنرمند آمده بودند تا آنجا که یادم هست محمدعلی حضرتی‌ها، سیدعلی شهروزی، حسن لطفی، علی قانع، پروین ارسسطو، جعفر نصیری شهرکی، ملاحسنی و... و دیگر دوستان هم آمده بودند. خان بابا رشوند بازیگر نقش اول فیلم در ردیف جلو نشسته بود تا فیلم را به همراه دیگر تماشاچیان به نظاره بنشینند. بی‌شک حسی که خان هنگام تماشای فیلمش داشت هیچ کدام از تماشاچیان که به ارادت او





عکس: گل اندام صفری

شده است و یا اسب های تربیت شده اش را برای سریال های پر طرفداری مانند روزی روزگاری در اختیار جامعه هنری قرار داده است او در جایی از فیلم می گوید : اسبم مرا زمین زد اما بالای سرم ایستاد!

بخش هایی از این فیلم روایت زنان و مردان روستایی درباره مردمداری خان بابا است. آیا خان بابا ناراحت است از این که نتوانسته مانند اجدادش خان باشد؟ چرا که در جایی از فیلم فریداد مزند که "خان بابا" صدایش کنند یا این که دلتنگی او ناشی از بی توجهی و کم لطفی آشنایان و مردمی است که او روزگاری بزرگ آن ها محسوب می شده و با مشورت ها و کمک های فکری او شب ها و روز های زیادی را در روستا در کنار ستار خان و باقر خان در فتح تهران، از افتخارات اجدادش احوالی از او نمی پرسند!

شاید ترانه رعنای که در بخش پایانی فیلم بخش می شود بیانگر این دلتنگی باشد که تا پایان عمر خان بابا را همراهی می کرد.

خان بابا و دلتنگی های خان آخر

معصومه وهابی

وقتی شنیدم دختری از الموم برندۀ جایزه فیلم مستند کوتاه جشنواره بین المللی حقیقت شده است، خیلی خوشحال شدم و سر از پا نمی شناختم وقتی فهمیدم نام و سوژه فیلم درباره آخرین خان الموت است. کمتر از ۲ ساعت بعد تلفن کارگردان را گرفتم و

بانظر سردبیر نشریه اقلیم چهارم و صمیمیتی که از حرف های کارگردان دستگیرم شده بود؛ قرار شد برای مصاحبه ای با خان آخر به دیدارش برویم، اما متأسفانه ۲ روز بعد خبر درگذشت خان را شنیدم، دیگر دیر شده بود و زمانی برای ملاقات و گفت و گو با خان بابا نبود!

"خان آخر" قصه حسینعلی خان رشوند سرداری آخرین خان رشوند الموت است. فیلم خان آخر روایت فردی است از طایفه پر طمطراق خوانین ایران که البته تفاوت های بسیاری با آنچه از زندگی خان و خانزاده ها شنیده ایم دارد. آنچه در این فیلم بیش از هر چیز نمایان است، غم و اندوه خان با باست زمانی که با نشان دادن عکس های امیر اسعد خلعتبری، پدر بزرگش، در کنار ستار خان و باقر خان در فتح تهران، از افتخارات اجدادش می گوید و یا پدرش را در حلقه های از اهالی روستاهای ویار، فشک، روح آباد و ... نشان می دهد و در اینجاست که بعض ا manus نمی دهد. خان غمگین است فیلم این غم را بخوبی نشان می دهد.

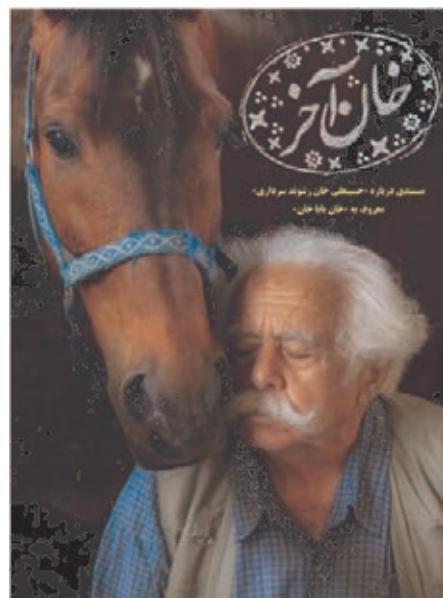
فیلم سرشار از دلتنگی های شخصیتی است که عاشق اسب است و در مسابقات اسب سواری بسیاری شرکت کرده و برنده



خان آخر و

اسب فانتزی روزگار فرامدرن

اسماعیل آزادی



پوستر فیلم خان آخر

تفاوت "خان آخر" با دیگر فیلم هایی که در باره خوانین ساخته شده در همین رویکرد نوستالژیک کارگردان است در این فیلم خان ظالم نیست، مهربان هم هست. بعضی مکرر و اشک های خان در فیلم، فریاد مظلومیت خان آخر است که چرا با همه خدماتی که برای رستایان داشته دیگر از او یاد نمی کند قصه خان آخر قصه دلتنگی آدمها نیز هست اما وقتی او می گوید دلتنگ رستا نیست بی شک از این رو است که می داند این رستا دیگر آن رستای روزگار جوانی او نیست و شاید در پس ذهن او این نگاه نهفته است که اگر خان بود رستا نیز هنوز رستا بود.

او مالک ۷ رستا در الموت بوده است اما در استقبالی که در بازگشت او به رستا می شود حتا ۷ نفر هم حضور ندارند حتا کسانی که خود را مشتاق بازگشت خان معرفی می کرند نیامده اند ۳ نفری هم که از نسل جوان آمده اند با تردید و فاصله او را نظاره می کنند. این صحنه مرا به یاد فیلمی می اندازد که درباره اخرين روزهای حکومت موسيلیني در ایتالیا ساخته شده است. نگاه خان آخر به کسانی که به پیشواز او آمده بودند همانند نگاه موسيلینی به گروه کوچکی از نوجوانان بود که به عنوان ارتش ایتالیا، پا به رکاب او مانده بودند و موسيلینی نقل به مضمون می گوید: از ایتالیا همین برای من مانده است؟

خان در فیلم، شاه را نقد می کند و در مورد این که پایه های حکومت شاه بر دوش خوانین بوده اما با اصلاحات ارضی این پایه ها را فرو می ریزد گله مند است، اورد جایی که گوینده متن فیلم، او را خان صدا می کند می گوید من خان نیستم.

در مورد اصلاحات ارضی و در نقد آن بسیار نوشه اند هر چند برخی کارشناسان مسایل کشاورزی و رستایی ایران، از بین رفتن بزرگ مالکی را برای کشور سودمند اما از بین بردن خوده مالکی را بزرگترین نقد و آفت اصلاحات ارضی ایران قلمداد کرده اند و....

"خان آخر" او که بزرگ مالکی با پیشینه ای درخشن بوده است اما این بزرگ مالکی و پیشینیان خود، فقط نامی برایش باقی مانده است، او دلخوش به همین نام می میرد و گویی او نیست که می میرد بلکه این پرونده کهن ارباب و رعیتی است که به تاریخ می پیوندد.

خان در صحنه های مختلف فیلم قبراق است تا حدی که با ۹۱ سال سن اسب سواری می کند، با لندرور کلاسیک خود رانندگی می کند اما تقریباً یک سال پس از اکران فیلمش و درست دو روز مانده به این که با ما به گفت و گو بنشید صحنه واقعی زندگی را ترک می کند و ما را در حسرت بسیاری از ناگفته های یک خان واقعی می گذارد.

روحش شاد.

تاریخ شفاهی و مستندسازی آن از ارزش و جذابیت های ویژه ای برخوردارند بویژه درباره موضوع ها و مقاومیتی که با تغییر مناسبات اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی، شاهد از بین رفتن آن هستیم.

مستند "خان آخر" با عمیق شدن در این معنا ساخته شده است. تکیه بر زندگی خانی که خان هست و خان نیست. مردی که در سیر و سلوک فردی هنوز خان است اما در جایگاه و مناسبات اجتماعی، چاره ای ندارد جز این که تنها به روزگار سپری شده دوران خان سالاری فکر کند. مناسباتی که شاید از هزاران سال پیش در ایران حاکم بوده و در آغاز روزگار مدرن در ایران، به یکباره در کمتر از یک دهه از صحنه مناسبات اجتماعی ایران محروم شده است.

شاید خان آخر حامل این نوستالژی نیز باشد که دیگر رستایی با ویژگی های سنتی روزگار ما قبل مدرن وجود ندارد خان مهربان فیلم هم، در آرزوی دیدار کوچه باغ هایی است که تنها سایه هایی بی روح از رونق اجتماعی آبادی را بر تن آسفالت شده خود دارند و دیدار با مردمی که روزی روزگاری خود یا پدرانشان رعیت او و اجدادش در زمانه اقتدار آنها بودند.

در پوستر فیلم، خان بابا، با چشمانی بسته، سر بر صورت اسب خویش دارد اسبی که او نتوانست به مثایه یک خان کلاسیک از او سواری بگیرد و در پهنه رستا تاخت کند. اسبی که در روزگار مدرن دیگر اسب قدرت نیست، اسبی فانتزی است که فقط به درد سریال هایی چون روزی روزگاری می خورد.



آدم به دور

علی رشوند

تا جایی که یاد می‌آید، همانطور بود که می‌نمود. از مردم آبادی فاصله می‌گرفت. در جشن و عزای آبادی شرکت نمی‌کرد. در عروسی و عزا اصلاح و ابدا سروکله اش پیدا نمی‌شد. ندیدم گوش تابوتی را بگیرد. یا نماز می‌تیند بخواند. حتی وقتی که در عروسی‌ها مهمانان پول هدیه می‌دادند و بلند اسپ پول دهنده‌گان را بر زبان می‌آوردند، مثلاً می‌گفتند: نعمت الله ۲۰ هزار تومان، عروسی خودش ایشالله یا مثلًا رضوان ۱۰ هزار تومان، عروسی غرب‌هاش ببو ایشالله. خدا وکیلی نشنیدم تو مجلس عروسی بگویند، عیوض فلان قدر پول داده مبارک باشه ایشالله.

عیوض توی آبادی هرانک زمینی نداشت. البته نه این که هیچ‌وقت زمین نداشت‌ها، یک من باع، کنار شاهروود داشت، چه باغی بود!!! همه جور درخت و میوه داشت اما ۲۰ سال پیش، طعمه سیل شد درست همون سالی که سیل، باع‌های حاشیه شاهروود را شست و برداشت. در آن روز عیوض نشست دم رودخانه و بلند بلنده گریه کرد و با غیظ چند قلوه سنگ سمت سیل انداخته بود، داد زده بود:

" خدا ازت نگذرد شارود، چه زحمت‌ها بکشیم "

بعد از آن سیل، عیوض که دیگر زمینی نداشت هیچ وقت ندیدم برای

اهالی هرانک عملگی کند. همیشه بیل بر شانه راست می‌انداخت و داس

و طناب به دست می‌گرفت، محض عملگی، راهی آبادی‌های اطراف می‌شد. خانه اش، تک محل بود پای کوه، جایی که بالاتر از آن خانه‌ای نبود. با هیچ کس هم رفت و آمد نداشت. فقط گلچین‌های ماه یکبار تندروستاش می‌رفت، تا برایش نان بیندد او هم گفته بود: "محض خاطر نازنین نباشه قدم به خانه عیوض نمی‌گذارم."

آن موقع‌ها که حمام عمومی آبادی رو به راه بود. پنج شب‌های سینه آسمان را نشانه می‌گرفت. صبح‌ها نوبت زنانه جماعت بود و بعد ظهرها نوبت مردانه جماعت. هیچ کس عیوض را ندید با اهالی به حمام برود. داریوش حمامی محل می‌گفت: "عیوض یک شب زمستانی آمد و گفت کلید بدی بروم حمام." گفتم: "شب است حمام رفتن کراحت دارد" گفت: "کلید بدی، چه کار به این کارها داری؟" اصرار کرد، کلید را دادم. همان شب رفته بود حمام. دوش آب گرم که روی شانه‌هاش شره می‌کند. می‌شنود سر و صداست خوب گوش می‌کند، صدای ساز و نقاره را توی رختکن حمام می‌شنود. لخت مادرزاد از پنجه حمام بیرون می‌زند. لرزان و ترسان، خود را به خانه می‌رساند. به نازنین همسرش می‌گوید:

- اوشانان رقص مقص داشتن، قهقهه شان را بشنیدم، لباسام بمانده حمام.

یه هفت‌های تب کرد و خانه نشین شد. اهالی به نازنین گفته بودند:

- آخه آدم عاقل شب می‌رود حمام، عیوض مزرتی بشده^(۱)

یک ماه بعد، اهالی عیوض را بقچه به دست دیده بودند که به آبادی مدان می‌رود. یکی مردانه گفته بود:

- حمام که داریم کجا می‌روی؟

با تشریح جواب داده بود:

- هرانکی جماعت، آرزو باشه، عیوض را داخل اشان بینه !



عکس: سجاد پیشدادی



نشریه الکترونیکی - ویره الموت
سال دوم - شماره ۳ - اسفند ۱۳۹۳

آنسوی پنجره خانه پدر بزرگ

پانیک شهریاری



اتوبوس کوچک اما پر قدرت بهمن ملکی که هر روز صبح مسیر طولانی قزوین به سمت الموت را طی می کرد؛ مسافران روی سقف را می بینید ! الموتی ها این نوع مسافت را ، بارها و بارها تجربه کرده اند؛ - عکاس: ناشناس

داشتم از پنجره کودکیم در خانه پدر بزرگ که مشرف بر میدانگاه رستای پدری است تصاویر ماندنی روزگاران سپری شده عمر را نظاره می کرد...

ساعتی از غروب نحسین روزهای تابستان گذشته و شب، پرده پرده محمل سیاه و پر ستاره خود را بر آسمان ده پهن کرده است صدای ناله مینی بوس ده از دور شنیده می شود که زوجه کشان در آخرین سربالانی، به سوی رستای آغوش گشوده است. مینی بوس، گرم نفس های مردان و زنان جوانی است که به شهر مهاجرت کرده اند و اکنون به همراه فرزندانشان بعد از تعطیلی مدارس به خانه پدری باز می گردند تا اوقات خوش فراغت را در کنار عزیزان خود و خنکای رستای پدری سر کنند.

خود را به پشت پنجره می رسانم میدانگاه ده تاریک است و تنها اندک نور ماه بر شاخسارهای بلند و پر برگ درخت گردوی کهنosal ده، شب را از سیاهی مطلق به در آورده هر چند آسمان نیز با انبوه ستاره های چشمک زن خود، پس زمینه این شب به یاد ماندنی در ذهن حک می کند.

خط نور فانوسی بر تخته سیاه شب ردی از عشق باقی می گذارد. زنی میانسال با اشتیاق به سوی میدانگاه می آید فانوس دوم زن و مردی پیر، از درگاه خانه ای سنگ و کالی خارج شده و به سوی میدانگاه روان شده اند، فانوس سوم و فانوس هایی که یکی یکی از راه می رسند گویی آتش لرزان فانوس ها با ریتم صدای شوق انگیز مینی بوس که هر دم نزدیک و نزدیکتر می شود به تعدادشان افزوده می شود.

اکنون میدانگاه ده نقطه پرگار دایره ای شده است که همه شعاع های نورانی فانوس های ده رو به آنجا دارند تا دل به آتش عشقی بسپارند که از پس غربت شهر نشینی می آید.

آتشی از جنس اشتیاق و انتظار و آدم های فانوس بدستی که اکنون به صورت مجموعه ستاره هایی در آمده اند تادر تاریکی یک شب خنک تابستانی ، کهکشان نور چراغ های مینی بوس را با استقبالی پر شور جشن گرفته باشند.

مینی بوس می ایستد و کودکان منتظر از آن بیرون می جهند و در آغوش های گشوده به مهر مادر بزرگ و خاله و عمه و پدر بزرگ و عموم و دایی و... جای می گیرند.

اکنون میدانگاه رستای سان آسمان پر ستاره ای در آمده است که هر یک به مهر ، چونان خورشیدی دل و جان اهالی را روشن کرده است.....

چه با شکوه است پیوند خورشید و ستاره های رستای من

عکس: روزبه طهماسب نیا



ضرب المثل های مردم الموت (قسمت سوم)

معصومه وهابی جولادی

اقرئیم چهارم

در زبان های رایج دنیا ضرب المثل های فراوانی وجود دارد که برخی از آنها در همه زبان ها به هم شباهت های فراوانی دارند و میراث مشترک ادبی جهان به شمار می روند.

در تعریف ضرب المثل می توان به قول زنده یاد "مهدی آذر یزدی" اشاره کرد که می گوید: "مثل، سخن کوتاه و مشهوری است که به قصه ای عبرت آمیز یا گفتاری نکته آمور اشاره می کند و جای توضیح بیشتر را می گیرد".
واژه "مثل" با توجه به حرف ث عربی است در حالی که ریشه بسیاری از ضرب المثل های ما به دوران باستان باز می گردد از این رو به نظر می رسد فارسی آن "مثل" بوده است که بعد ها به مثل تغییر کرده است اما شکل بی ادبانه متل، که همان متلک بوده دست نخورده باقی مانده است.

این ضرب المثل ها غالبا حاصل پند و اندرز هایی است که دانایان، حکیمان و ادبیان این سرزمین در طول تاریخ اجتماعی ایران به صورت شعر، داستان و یا کلمات قصار بیان کرده اند که بزرگان و شاعرانی چون مولانا، سعدی، حافظ، ناصر خسرو و ... نقش بیشتری را در این فرهنگ سازی ایفا کرده اند.

البته آشکار است که بسیاری از این ضرب المثل ها نیز برگرفته از تجربات مردم در زندگی روزمرشان بوده است که پس از بیان آن، دیگران به وجد آمده و مورد استفاده قرار داده اند و مشهور شده است.

در اهمیت ضرب المثل ها همین بس که دانشمندان تاریخ و جامعه شناسان در بررسی روحیات و اخلاق گذشتگان از مثل های جاری هر محلی استفاده می کنند.

به هر حال دانستن این طیف از ادبیات شفاهی، گفتن و نوشتن را آسان می کند زیرا ضرب المثل ها غالبا جملات کوتاه و زیبایی اند که بر دل می نشینند و گفت و گوی دراز را کوتاه می کنند و اگر در جای خود استفاده شود اثر حرف بیشتر می شود.

جمع آوری ضرب المثل های الموتی، کار خوبی است که از سوی خانم معصومه وهابی از نخستین شماره اقلیم چهارم آغاز شده و هنوز به پایان نرسیده است. هر چند بیشتر این ضرب المثل ها در زبان فارسی وجود دارند اما با گویش الموتی جلوه و ضربالهنگ ویژه ای دارند. در این مجموعه بی شک ضرب المثل هایی نیز وجود دارند که اصالتا الموتی اند که باید از سوی زبانشناسان کشف شوند. اقلیم چهارم انتظار دارد که عزیزان الموتی دانسته های خود را در این زمینه برای ما ارسال فرمایند.

اشارة

ریشه های فرهنگی هر کشوری رامی توان در ادبیات شفاهی و مکتب آن جستجو کرد. همان گونه که برای شناخت ادبیات مکتب به اسناد و مدارک مستند مراجعه می شود، جلوه های ادبیات شفاهی رامی توان در مجموعه اندوخته های ذهنی و الگوهای رفتاری مردم دید که این اندوخته ها به صورت ناتوانشته انتقال می بایند.

نمونه هایی از این اندوخته های ذهنی و الگوهای رفتاری رامی توان در داستان های عامیانه، ترانه ها، لاله ها، ضرب المثل های محلی یافت.

برای جمع آوری این مجموعه با گفت و شنودهای شیرینی که با پدر بزرگ ها و مادر بزرگ ها داشتیم علاوه بر حظ شنیدن سخنانشان از آن در این مجموعه استفاده کردیم. همچنین در محافل و آئین هایی که الموتی ها به مناسبت های مختلف برگزار می کنند، مترصد جمع آوری ضرب المثل های محلی بوده ایم در این نوشته از پژوهشی که دکتر نصر الله عسگری در این زمینه انجام داده اند نیز بهره مند شده ایم. در این مجموعه تاکنون ۷۰ ضرب المثل الموتی گردآوری شده است و این روند همچنان ادامه دارد.



ضرب المثل به معنای مثل زدن و در فارسی یعنی داستان زدن است. البته این نوع داستان زدن شیوه‌ای پندآموز از ماجراهای روزمره است که در زندگی امروز به تدریج از کارکرد آن کاسته شده است. دهخدا ضرب المثل را بیان روش، سخن بر جسته، پندآموز و مستقل می‌داند که در زبان مردم رایج است.

ضرب المثل‌ها مانند لالای ها، ترانه‌های عاشقانه، قصه‌های خاطرات، اشعار فولکلوریک و... در رویکرد توسعه مصاديق ادبیات شفاهی هستند. در واقع ادبیات شفاهی، شیوه بیان هنرمندانه آداب و رسوم مردم محلی است و همواره متاثر از اوضاع و احوال طبیعی، اقلیمی، نوع معيشت و شیوه‌های اقتصادی رایج مردم در یک جامعه محلی بوده است.

ضرب المثل‌ها از حوادث مشترک زندگی مردم سرچشمه می‌گیرند، تهیه کنندگان و یا آفرینندگان اولیه آنها برای عموم مردم ناشناخته اند. به دلیل اینکه بصورت سینه به سینه از نسلی به نسل دیگر انتقال می‌یابند، بنیان هویت فرهنگی جامعه محلی را تشکیل می‌دهند.

صاحب نظران توسعه پایدار معتقدند که با شناخت ادبیات شفاهی جامعه محلی می‌توان به ارزش‌ها، هنجارها و سبک زندگی مردم جامعه محلی پرداز، از سوی دیگر در جریان توسعه (پایدار)^(۱) می‌توان از ادبیات شفاهی به عنوان ابزاری برای حفظ میراث معنوی و هویت فرهنگی جامعه استفاده کرد. البته این بحث بسیار گسترده و متنوع است که در زمان و مکانی دیگر می‌توان به آن پرداخت.

بر این اساس درصدیم که با جمع آوری ضرب المثل‌های رایج در زبان و گویش مردم الموت و انتشار آن در نشریه اقلیم چهارم، گامی در جهت حفظ میراث معنوی و هویت فرهنگی این منطقه برداریم.

◆ تی ای تبر دمبه نداره

تبر تو دمبه (دسته) نداره. اشاره به کسی که قابل اعتماد نیست.

◆ کل گاو هر چی پاکره هامینه، خاکه دیمینه خودشی سر
اشاره به این که ظلم ظالم، به خودش بر می‌گردد

◆ بارکی سر کل نی، این گوش تا اون گوش

سر برادرم کچل نیست، فقط این گوش تا اون گوش مو نداره! اشاره به افرادی که خود را بی عیب و نقص می‌دانند و یا وضعیت بسیار نامناسبی که از حد معمول گذشته است.

◆ با دمبه سبیلش چرب می نه

سبیلش را با دنبه چرب می‌کند. اشاره به فردی که در زندگی قناعت می‌کند. معادل صورتشو با سیلی سرخ نگه می‌دارد.

◆ اسکیچک گلی سر، گوشتان دلی سر

سکسکه روی گل، گوشت بیاد روی دل. وقتی بچه‌ای سکسکه می‌کند، بزرگترها این ضرب المثل را به شکل ترانه آرزویی، برایش می‌خوانند.

◆ بجور جاته، بنین پاته

جاییگاه خودتو پیدا کن بعد پاتو بزار، تاکید بر اینکه باید موقعیت شناس بود.

◆ گیرنده سگ، داد نمی زنه

سگی که بلند پارس می‌کنه هیچ وقت گاز نمی‌گیره! معادل از آن نترس که های و هوی دارد، از آن بترس که سر به توی دارد.

◆ زورش به خر نیمی رسه، پالان گاز می ره

زورش به خر نمی‌رسد، پالان خر را گاز می‌گیرد. اشاره به کسی که توان مقابله با دیگری را نداره

◆ بادشتنی کرک، لان نشیه چبه ختی

مرغ با غدشت به لانه اش نرفته، چرا خوابیدی؟ اشاره به افرادی که سرشب می‌خوابند.

◆ عاشقی مارو می رسه مهتاب شو می بو
عاشقی که به ما رسید، شب مهتابی شد. وقتی کاری نوبت ما شد همه چیز عیان شد.

◆ میان خودمانه می کشه میدان مردمه
درونمان خودمان را کشته و بیروننمای مردم را ! اشاره به این که مردم آرزوی مازاداند و از مشکلات مابی خبرند.

◆ شتری پوست، خری باره
پوست شتر، باری است بر دوش الاغ ! اشاره به ارزش های ذاتی شتر در مقایسه با الاغ ! که معمولاً شتر بیکار هست و برای خودش می گردد و الاغ هر چه که زیاد کار بکنه و عزیز باشد، باز هم جایگاه حتی پوست شتر بالاتر از الاغ است.

◆ هر چی که مایی نوبت می بو درد و بلا زود ورسه
هر چی که به ما می رسد آفت جان ما می شود. معادل به ما که رسید آسمان تپید.

◆ کل کور و میخنده ، کل مبتلا
کچل کور را مسخره می کند و آدم چلاق، بیمار را ! مشابه دیگ به دیگ می گه روت سیاه

◆ امسالی چوره پارسالی چوره کار ب کتیه
کار جوجه پارسال به جوجه امسال رسیده است. اشاره به افراد تازه به دوران رسیده، افراد با تجربه را قبول ندارند.

◆ کربلا بشین وی هانیه، کربلا میان خانیه
کربلا رفتن بهانه است، کربلا میان خانه است. معادل چراغی که به خانه رواست به مسجد حرام است.

◆ همه جا برف بو ، چالدره باران
وقتی همه جا برف می آید، دره‌ی چالان باران می بارد. کنایه از اینکه انجام کاری بعید به نظر می رسد.

◆ اچین نم بیته دمبک
مثل تمبک نمناک و دارای رطوبت ! اشاره به کسی که برای شروع و انجام کار خیلی شل است .

◆ وشنار خورش نخواه ، خواب بالش !
کسی که گرسنه باشد برای غذا خورش نمی خواهد، کسی که خوابش می آید هم بالش نمی خواهد. اشاره به اینکه اگر کسی رغبت به انجام کاری داشته باشد بدون بهانه آن را انجام می دهد.

◆ اینی حرفان رجه دنی
حرفای این فرد در جای خودش نیست! اشاره به زمانی است که کسی حرفی را می زند و نمی داند چه می گوید!

◆ بگو بگو یا جان کم می بو یا مال
با بگو مگو یا جان آدم از بین می رود یا مال آدم ! مشابه مجادله یا عمر را کم می کند یا ثروت را !

◆ تبلی برام، تی دوشی برام
اشارة به افراد تن پرور که از زیر بار مسئولیت فرار می کنند و موقع تقسیم سهم با دیگران مساوی هستند. (دو برادر از ارث سهم مساوی می برند)

◆ دیگ و گرگانی دیگ صحب پیدا می بو
دیگ را که برگرانی صاحب دیگ پیدا می شود. معادل کبوتر با کبوتر باز با باز



روخنه رودخانه

امان رحیمی



عکس: سجاد پیشدادی

زَرِج^(۱) سارسِنگی^(۲) سر آواز میخَنَه
کَبَك بالاً تخته سنگ ایستاده و آواز می خونه! بازم رودخانه در دره (ای به نام جیرنو) غرشی به پا کرده
بازم پیروزِنک^(۴) آسیوبنی^(۵) وَر
باز هم پیروزِن محله پایین آسیاب، نان و پنیری روی سنگی گذاشته

۱. زرج: کَبَك

۲. سارسِنگ: تخته سنگی بزرگ که سارها و دیگر پرنده‌گان بر فراز آن جمع می شوند.

۳. دره زیبا و خوفناکی در شمال رودخانه که بخشی از باغات روستایی کوشک است.

۴. شاعر: در همسایگی ماپیروزی زندگی می کرد که نیمه های شب به تهابی برای آبیاری و سرکشی به مزرعه اش در آسیوبن به آنجامی رفت. سهمگینی و زیبایی وحشیانه این منطقه در افوان مردم این عقیده را به وجود آورده بود که اجنه در این گوشه از رودخانه زندگی می کنند. این پیروز، نیمه شب به آنجامی رفت و طلوع آفتاب بر می گشت. وقتی از او می پرسیدیم که آیا از اجنه هانمی ترسی؟ می گفت: نه آنها با من کاری ندارند. یک لقمه نان و پنیر روی تخته سنگی می گزoram و به آنها می گوییم باید بخورید. آنها هم می آیند و می خورند. بالاخره جن هام مخلوق خدا هستند.

۵. آسیوبن: پایین آسیاب، منظور دره عمیق و زیبایی از اراضی روستایی کوشک در غرب این روستایی که در حاشیه رودخانه قرار دارد.

۶. هنیه: گذاشته



که جَتَان باخورِن چون بیگناین
 تا جن‌ها که بی گناهند و مثل ما بنده خدا هستند از این نان و پنیر بخورند
 خدایا بین که این مردم بجوشِن
 خدایا بین این مردم چه پر جوش و خروشنند، جن و آدم با هم چه خوب می‌جوشن.
 دوره آسمان کوکاس^(۱) هفرنگ
 در آسمان قمری با پرهای هفت رنگش بالهاشو باز کرده
 جوئر چشمِه^(۲) عجب حال و هوایی
 چشمِه‌ی بالا محله، عجب حال و هوایی داره، چشمِه که نه! لطف خداست.
 نگو او^(۳) بگونش الماس غلطان
 آب نگو! الماس غلطان، که برای هر دردی درمان است.
 نگو چشمِه بُگو یک گنج جوشان
 چشمِه گنج جوشانی است که قرارگاه عاشقان است.
 پراز اسرار عشقه چشمِی بُن^(۴)
 دل چشمِه پراز اسرار عاشقانه است که با آب از بن چشمِه بیرون می‌آید.
 غروبان جمع موبون جوئر چشمِی سر
 غروب‌ها که دخترکان سر چشمِه جمع می‌شوند صورت همچون ماهشون از سوز سرما قرمز می‌شود.
 سیه چشم دترکان^(۵) دسته دسته
 دخترکان سیاه چشم دسته دسته برای بردن آب به سر چشمِه می‌آیند
 دسان شان پیله دارو راه و بیراه^(۶)
 دستای این دخترکان تاول زده و از بس ظرف مسی سنگینه جای دسته ظرف روی دست آنها راه و بیراه شده
 بسکی شنکشی سر آفتاب هنیه^(۷)
 افتایی جا مثل زلفانش سیاه
 از بس ظرف مسی سنگینه، جای ظرف مسی روی دستای دخترکان را مثل زلفانشان سیاه کرده
 الهی پشکیه سنگینه آفتاب
 الهی ظرف سنگین بشکنه که کمر دخترکان از سنگینی آن خم شده
 رو آنا^(۸) گرد و خاک بازم درمو^(۹) بیابان دیمو
 از رو آنا گرد و خاکی در می‌آید، مادرم می‌گوید گله گاو به ده آمد.
 گوئک^(۱۰) م م کنان اون ور نمایان
 گاو ما ما کنان از اون نظرف می‌آید و زن (صاحب گاو) گاو راناز می‌کنه ای جان ای جان!

۱. کوکاس: پرنده‌ای فوق العاده زیبا و رنگارنگ که جثه‌ای به اندازه قمری دارد و خاص‌الموت است.

۲. جوئر چشمِه: چشمِه بالا

۳. او: آب

۴. چشمِی بُن: زیر چشمِه

۵. سیه چشم دترکان: دخترکان سیاه چشم

۶. تیلک: ظرفی سفالین به حجم ۴ لیتر

۷. افتاب: ظرف بزرگ مسی برای بیش از ۱۰ لیتر آب

۸. هنیه: گذاشته

۹. رو آنا: سینه کش کوه در مشرق روستای کوشک که مال رو و در امتداد جاده کوشک به معلم کلایه است.

۱۰. گوگل: گله گاو

۱۱. گوئک: گاوک (ک به دلیل عاطفی به آخر اسم اضافه شده است).

ستره آيمان کو^(۱) دِرَمَو

نيا کن! مانگ شو^(۱) بازم بيمو

نگاه کن بازم شب مهتابي آمد، ستاره ها در آمدن

اندی نزديك ميان که فکر ميني

دَسْ بِرِّي سَرْنُو وَچيني

اونقدر نزديكند که فکر می کنی ميتواني دستت رو ببری و ستاره ها را بچيني!

آينه وَزَى^(۲) مين ماه و ستره

پيسشي بومي سرمي نى دوره

بالاي بام وايسى دوباره ميبييني که ما و ستاره آينه بازى می کنند.

آسماني عروس^(۴) با نازيني

بميه همسيشی و رشب نشيني

عروسان آسمان با دوست نازينيش (ماه و ستاره) آمده پيش همسایه اش برای شب نشيني

موگوشن اين مانگ شو، کوکو^(۵) بخنه حالش بهتر موبو تب دار خنه

مي گويند در اين شب مهتابي اگر جعد بخواند حال تبداري که در بستر بيماريست بهتر می شود.

جوئر مله^(۶) بازم خندبي صدایه خدايا وضع مردم رو برایه

با ز هم از بالا محله صدای خنده می آيد، خداروشکر که وضع مردم رو به راه است.

محله چله مَرَخَنَه^(۷) دبستي گمانم يه کسی بازم بزستی

اونجا انگار يه کسی باز هم زايده و برای مادر نوزاد چله بسته اند.

قشنگان جمع بیبن باز زئوی^(۸) سر بیبه از خنده شان گوش فلك کر

زیارویان جمع شدند باز بالاي سر زائو، از صدای خنده اشان گوش فلك کر شده!

دَتَرَ پِيشَنِيشَ آينه دبستي ميرقصه اون ميان با شور و مستي

دختر به پيشانی اش آينه بسته و اون وسط با شور و مستي می رقصه

پسر درين^(۹) دِدِيوار ميزنه مشت بنیشتی^(۱۰) مثل نله پنجربي پشت

پسر بیرون از خانه مشت به دیوار می کوبد و ناله کنان پشت پنجره نشسته!

نامزه وَزَى شيريني شَمَ همينه دَتَرَ سرخوش پسر خيلي غمiene

دختر سرخوش و پسر خيلي غمگينه، شيريني نامزد بازی همينه!

۱. مانگ: ماه مانگ شو: شب مهتابي

۲. آيمان کوه: كوهستان بيلاقلي که چراگاه منطقه است. اين کوه بلند برف خيز در منطقه ديلمان واقع است.

۳. آينه بازی: آينه بازی (كتابه از پرواز ستاره ها و چشمک زدن آنهاست در کثار ماه)

۴. آسماني عروس: عروس آسمان کتایه از ماه است.

۵. کوکو: منغ شب (جعد)

عجوئر مله: بالا محله

۷. چله مر خنه: خانه اي که چله می بندند تا زائو از گزند آل و جن در امان بماند. چله با چهله که نوعی عبادت چهل روزه برای اجابت نياز انسان به

خداؤند است فرق می کند. اين چله شکلی شب نشيني و مجلس زنانه است که بستگان زائو برای دور کردن اجنه از نوزاد و مادر تانزديك طلوع خورشيد در اطراف زن زائو به پايكويي و اورادي خاص می پردازند (شبيه مراسم زار در جنوب ايران) و يکي از دختران زبيا در حاليکه بر پيشانی خود آينه کوچکی

بسته در ميان بقيه می رقصد. شايد فلسفه بستن آينه ايجاد نوعی توهم و ترس در ميان اجنه باشد.

معمولا در اينگونه مراسم فرصتی به دست می آمد که مردان جوان برای دیدن نامزدشان پشت پنجره می آمدند و نامزدشان را در حال رقص چله مر خنه

تماشا می کردند.

۸. زهو: زائو

۹. درين: بیرون از در

۱۰. بنیشتی: نشسته



دلتنگی‌های سرزمین کهن

سعید درگی

از پیچ ره گذشت

به آستان خانه ام رسید مرد پیر

برف می بارید و می بارید و می بارید

دستان خسته اش باری زهیز رنج بردوش می کشد

گفتم:

بفرما پدر!

چندلحظه ای گپ و یک پیاله چای!

بارگران از دوش خسته بر زمین نهاد

در پیش من نشست.

گفتمش:

نه خسته ای پدر

کجا شدند جوانان دهکده؟

که این چنین بار زمانه را بر دوش می بری؟

آنان که مهرشان در کوچه با غ ده

پریرویان عاشق را

بی هیچ واهمه

به وعدگاه شبانه عشاق می کشد؟

گفتا:

دریغ

خالی شده سست روستا از عاشقان خاک

که در پی رنگین کمان شهر

دیریست سر بر آستان آهن و سیمان نهاده اند

و هر شام نان خویش را

از سفره دود و دروغ و هیاهوی شهر به دندان می کشند

گم گشته اند در چهار راه فصل های تلخ شهر

غرق گشته اند به عمق لجنزار جوی ها و کوچه ها

گفتم:

روستا چه می شود؟

آن شادی و نشاط

آن نان پر برکت تنورهای داغ دهکده؟

گفتا که حیف، حیف

خشکیده خون به رگهای سبز عاشقان

اینک من و خلوت کوچه های ده

گفتم:

غمت مباد!

بار دگر سبز می شود این دشت بیکران

پرمی شود آغل خالی از علوفه ها

بار دگر آواز چلچله

با غ های میوه را

از شادی و سور لبریزمی کند

بار دگر لعبتکان شوخ چشم

نام جوانان ده را آواز می کند

بار دگر نشاط

بار دگر سبزی و ترانه و عشاق پر غرور

+++++

پیاله چای را بر زمین نهاد!

رنجش به دوش کشید و گفت:

خواب دیده ای رفیق، خواب!

خوابت به خیر باد.



نگاهی دیگر به اقلیم چهارم

این که در پرداختن به مسایل تاریخی لازم است از منابع مستند تاریخی بهره گرفته شود کتاب‌های داستانی بویژه رمان گونه‌ها که هرچند به وقایع تاریخی پرداخته‌اند اما جذایت‌های رمانی، ماهیت اسنادی وقایع را کمرنگ می‌کند. رمان، واقعیت را دستکاری می‌کند تا جذاب باشد و خواننده را به دنبال خود بکشد. به عنوان مثال کتاب خداوند الموت از این جمله است البته باید از نویسنده اقلیم مقاله کمال تشكیر را داشت زیرا در بهره‌مندی از این منبع احتیاط لازم را بخرج داده اما با اینحال استفاده از منابع معتبرتری مثل تاریخ جهانگشای جوینی و... به واقع نزدیکتر خواهد بود یا در مقاله چاروادارهای الموت و مرکبی به نام قاطر، از عکس‌الاغ‌بجای قاطر استفاده شده است که البته به عنوان عیب‌جویی نمی‌گوییم بلکه قصد غنا بخشیدن است.

در پایان امیدوارم از همه نقاط الموت عزیزان و سرورانی که دستی بر قلم دارند وارد صحنه شوند تا بتوانیم شناخت جامعی از این اقلیم با ارزش بیاییم.

هویت بخشی - محمد شریف متولی الموتی با عرض سلام و ادب خدمت دست اندکاران گروه تور کتاب در معرفی خطه الموت واقعاً جا دارد به این بزرگواران در مورد انتشار نشریه اقلیم چهارم دست مریزاد بگوییم. البته همه جای ایران سرای من است و احساس تعلق به ایران و استمرار آن ضمن تقویت هویت ملی و نیز تقویت تعهد و فدکاری می‌گردد و شناخت جای ایران چه از نظر اقلیمی و چه فرهنگی، نقش مهمی در هویت بخشی و تقویت هویت ملی و دینی ما دارد به ویژه منطقه مهمی مثل الموت که هم از نظر سابقه تاریخی و هم قابلیت‌های طبیعی و انسانی هم از نظر سابقه تاریخی و هم موقعیت طبیعی و انسانی بسیار قابل توجه است و این مهم در درجه اول به دست نیروی انسانی تحصیل کرده و با کفایتی که به لطف خدا الموت از این نشریه با ارزش مستغنى است لازم الاجراست و جا دارد که از این نشریه با ارزش که در این راستا همت گماشتہ کمال تشكیر بشود.

و اما نکاتی هم قابل تأمل که از نظرتان می‌گذرد، از جمله

و همه جانبه الموت قلم می‌زنند. دیدگاه‌های متنوع فرهنگی، اجتماعی و سیاسی که از اقتضانات جوامع امروزی است، می‌تواند با بلوغ فکری صاحبان خود، به ابزاری برای دستیابی به این هدف ارزشمند تبدیل شود. رویکرد کنونی گردنده‌گان نشریه مبنی بر تهیه مطالب مفید و ارزشمند از الموتی‌ها و با دیدگاه "الموت محور" و به دور از حاشیه‌های مرسوم رسانه‌ای، نوید بخش افق روشی برای گشودن گره قدیمی توسعه پایدار و همه جانبه الموت است، اما تحقق این مهم منوط به کمک مستمر دیگر عزیزانی است که دل به مهر این ولایت دوست داشتنی دارند.

"خدا قوت" عزیزان

اقلیم چهارم به دور از حاشیه‌های رسانه‌ای - علی مجیدی از روزی که خودم و عرصه رسانه‌ها را شناختم هر وقت نام الموت را در نشریه‌ای می‌دیدم، یا در رسانه ملی می‌شنیدم، بی اختیار به وجود می‌آمد و آرزو داشتم روزی الموتی‌ها خود آستین همت بالا زده و صاحب نشریه‌ای باشند. این آرزو با تولد "اقلیم چهارم" محقق شد که از این بابت خدای بزرگ را شاکر و تلاش متولیان امر را خاضعه می‌ستایم. انتظار این است که سمت و سوی اقلیم چهارم، ایجاد وفاق، همدلی و همراهی فرهیختگان الموت باشد که به لطف خدا هراوند و در نسلهای مختلف در راستای توسعه متوازن و پایدار

از هر توصیف غیرواقعی تنها با استناد به اذعان برخی بزرگان و نویسنده‌گان منطقه الموت می‌گوییم که مطالب این نشریه از غنای بالایی برخوردار بوده و انتشار آن موجی از خوشحالی را از سوی آن‌ها به همراه داشته است. این بزرگان در نظر خواهی که از آن‌ها داشتم بر این باور بودند که اقلیم چهارم یکی از نشریات خوب و منسجمی است که می‌تواند در آینده نزدیک حرف‌های زیادی برای گفتن داشته باشد.

سپاس و درود فراوان بر کسانی که بی ادعا می‌نگارند و در ترویج فرهنگ منطقه تلاش می‌کنند.

نظر بزرگان و اهل قلم

- نجم الدین حسینی انتشار نشریه الکترونیکی اقلیم چهارم که با همت تعدادی از دوستداران خطه الموت تدوین شده، منطقه زیبای الموت را از دریچه‌های مختلف به تصویر کشیده و با نوشتارهای متعدد، از گذشته‌های دور، نقل خاطرات تلخ و شیرین و درج ویژگی‌های منطقه، محتوای متنوعی را در قالب یک نشریه منتشر نموده است.

نگارنده براساس ارتباطی که با این نشریه دارد و البته به دور



عکس: علی صفری - روستا، تور، نان تازه
بوی نان گندم در روستا، بوی زندگی و مهربانی است، نان، این قوت غالب روستاییان که اندک می رود تا به خاطره ای نوستالژیک بدل شود چرا که دیگر در الموت حتا گندم هم کشت نمی شود و آسیابان ده همراه با آسیاب آبی به خاطره ها سپرده شده اند.

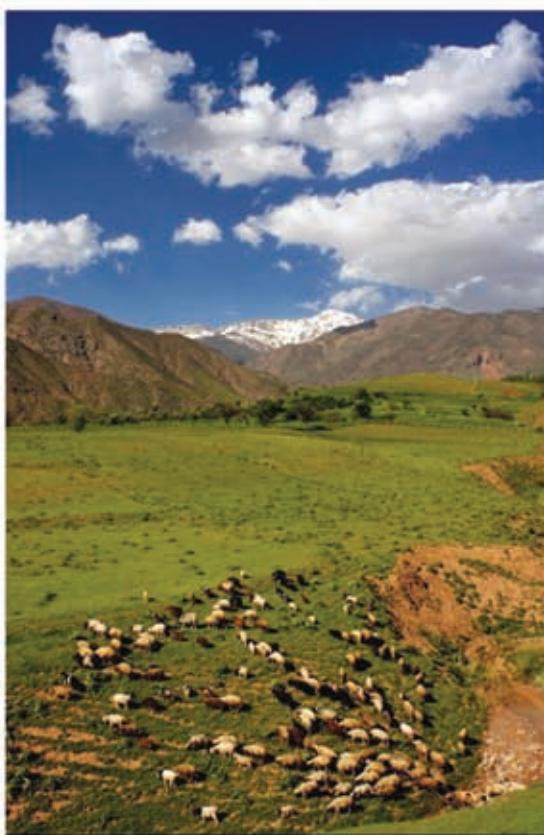


عکس: ارسال از حمید محمدی - نمد مالی
نمد مالی در زمرة صنایع دستی الموت بوده است که اکون کمتر نشانی از آن می توان یافت و تنها قطعاتی از فرش ها و کلاه های نمدی که در برخی خانه های روستایی الموت یافت می شود یادگار روزگار رونق نمدی مالی در این خطه کوهستانی است.



عکس: اسماعیل آزادی - سازه های ذخیره آب در دماغه قلعه الموت

صبح یک روز بهاری بر فراز قلعه مه گرفته الموت، آنجایی که آب انبار هایی برای ذخیره آب در قلعه ساخته بودند در این نما، گویی کشته بزرگی در میان دریای بی انتهای آسمان و مه قرار گرفته است.



عکس: اشین دانیلی ذکریان

گله گوسفندان در چمنزار فلاتی کوچک در دل الموت،



عکس: اشین دانیلی ذکریان

نمایی متفاوت از قلعه الموت که در پس آن کوه های پر برف جلوه ای از یک طبیعت ناب را پیش روی می گذارد



فرم اشتراک و عضویت

۱ - مشخصات فردی

نام و نام خانوادگی تلفن پست الکترونیکی
..... نشانی

۲ - در کدامیک از فعالیت های زیر مایل به همکاری هستید؟

- الف) تاسیس کتابخانه های روستایی ب) اجرای برنامه های آموزشی و ترویجی
ج) تبلیغات و روابط عمومی د) همکاری با نشریه اقلیم چهارم
ه) چه فعالیت های دیگری را پیشنهادی می کنید؟
-
.....

۳ - برای شرکت در نشست های دوره ای چه زمانی را پیشنهاد می کنید؟

ماهانه دو ماهانه فصلی

۴ - برای تهیی محظوی مجله چه نوع گزارش ها و مطالعی را پیشنهاد می کنید؟

.....
.....

۵ - نسبت به فعالیت های تور کتاب و اقلیم چهارم چه نقدی دارید؟

.....
.....

۶ - آیا دو شماره نشریه اقلیم چهارم را دریافت نموده اید؟

بلی خیر

۷ - آیا تمایل به دریافت نسخه های پرینت شده نشریه اقلیم چهارم دارید؟

بلی خیر

لطفا فرم بالا را تکمیل نموده و پاسخ های خود را با شماره تلفن ۰۹۱۲۶۰۵۲۱۰۶ مطرح و یا به پست الکترونیکی booktour@gmail.com ارسال نمایید. برای دریافت اطلاعات بیشتر درباره تور کتاب و اقلیم چهارم می توانید به وبلاگ تور کتاب به نشانی <http://booktour.blogfa.com> مراجعه فرمایید.



تاكسي سرويس شهرك (كده ٦٦٧)

با مدیریت و هابی



دارای مجوز عبور و مرور در محدوده طرح ترافیک
شبانه روزی



تهران، بلوار اکباتان ، مقابل بلوک B1، شماره ٦

تلفن تماس:

٠٢١-٤٤٦٥٩٨٧٢ ، ٠٢١-٤٤٦٥٩٨٧١ ، ٠٢١-٤٤٦٩٤١٠٠



High-end quality ‘Made in Germany’



نگاه حرفه‌ای و کامل به راه حل‌های ملاسب

آموت با هدف ارائه هر چه بهتر فن آوری جدید، با برنامه ریزی گستره و فعالیتهای گوناگون در زمینه تجهیزات الکترونیکی و کامپیوتری در سال ۱۳۷۹ تاسیس گردید و با توجه به جدید بودن زمینه فعالیت شرکت در جهت بستر سازی مناسب، چهار زمینه اصلی (مشاوره، آموزش، فروش و اجرای پروژه) در دستور کار فعالیت شرکت قرار گرفت. علاوه بر زمینه های فعالیت فعلی شرکت، هماهنگی های اولیه ای با شرکت های تولید کننده خارجی صورت پذیرفت که با فراهم آمدن بستر مناسب فنی، و اقتصادی و بازار هدف، تولید و ارائه اقلام زیر در داخل ایران آغاز گردید.

با توجه به وضعیت خاص بازار ایران و تجارب گذشته و مباحث تئوریک مطرح در حوزه بازار و مشتری و نیاز این شرکت، فعالیت خود را در دو بخش تجهیزات نظارت تصویری و تجهیزات پانکی تدوین نمود. ارائه راه حل های مناسب جهت سیستم های نظارت تصویری تحت شبکه و نمایشگرهای دیواری امروزه استفاده از سیستم های نظارت تصویری و امنیت شبکه به عنوان یک ضرورت در بسیاری از کاربری ها مورد استفاده قرار می گیرد.

سیستم های نظارت تصویری تحت شبکه به عنوان آخرین نسل از این سیستم ها مورد توجه مجموعه قرار دارد.

- مشاوره در زمینه طراحی و ارائه راه حل نظارت تصاویری، اعم از نرم افزار و سخت افزار

- تهیه استناد مناقصه در نظارت بر اجرای پروژه های فوق

نسب و راه اندازی کامل سیستم های ارائه شده و آموزش آن با همکاری کمپانی های زیر می باشد:

۱- تولید کننده بزرگ نمایشگرهای دیواری **eyevis** (آلمان)

۲- نرم افزار نظارت تصویری تحت شبکه **SeeTec** (آلمان)

۳- تولید کننده دوربین های تحت شبکه **Mobotix Pixord** (تایوان-آلمان)

۴- دوربین های صنعتی و ضد انفجار جهت استفاده در مراکز نفتی، پتروشیمی، گاز (انگلیس)

۵- تولید کننده سیستم های ویدئو کنفرانس **Kedacom**

The Perfect Solution for any kind of Application

The professional display series from eyevise with LED illumination

تهران، خیابان خرمشهر (آپادانا)، نبش کوچه ویدا، پلاک ۱۰۱
کد پستی: ۱۵۵۳۷۱۳۳

Tel: +9821 88736571

Telfax: +9821 88504524

NO.120, Corner of Vida Alley, Khorramshahr Ave, Tehran-Iran.
Code: 1553713313

www.amout.com

sales@amout.com

www.eyevis.com

